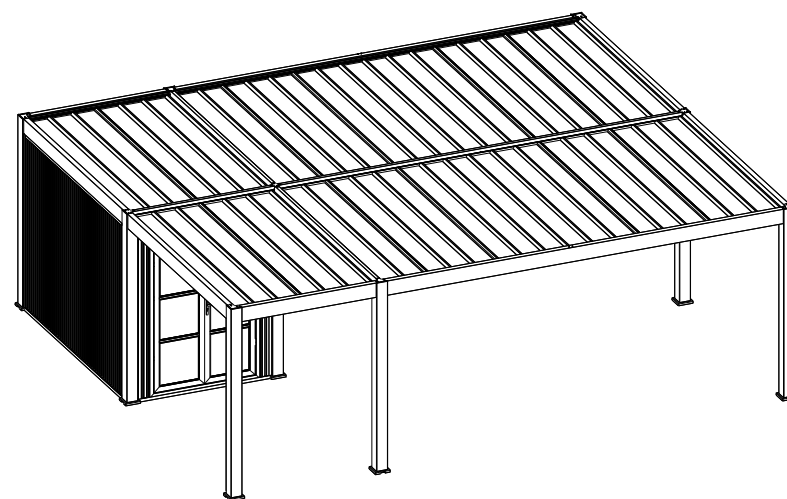
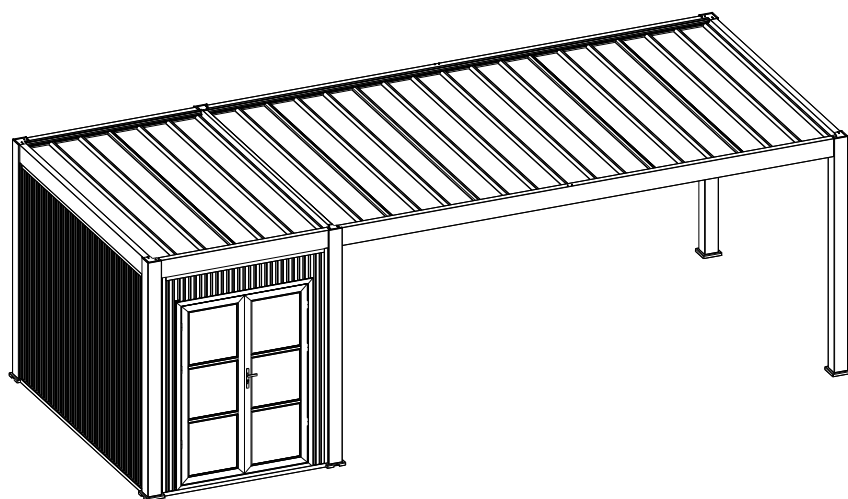
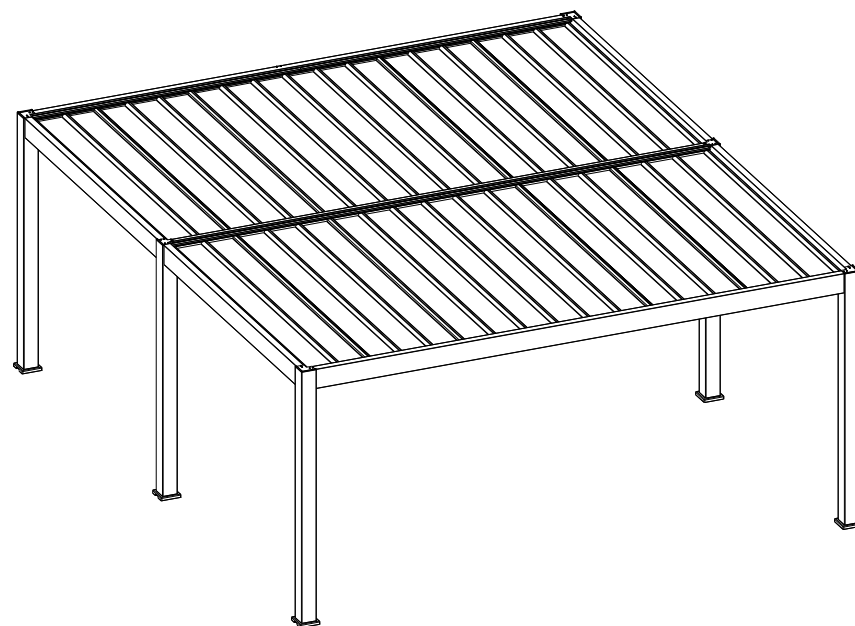
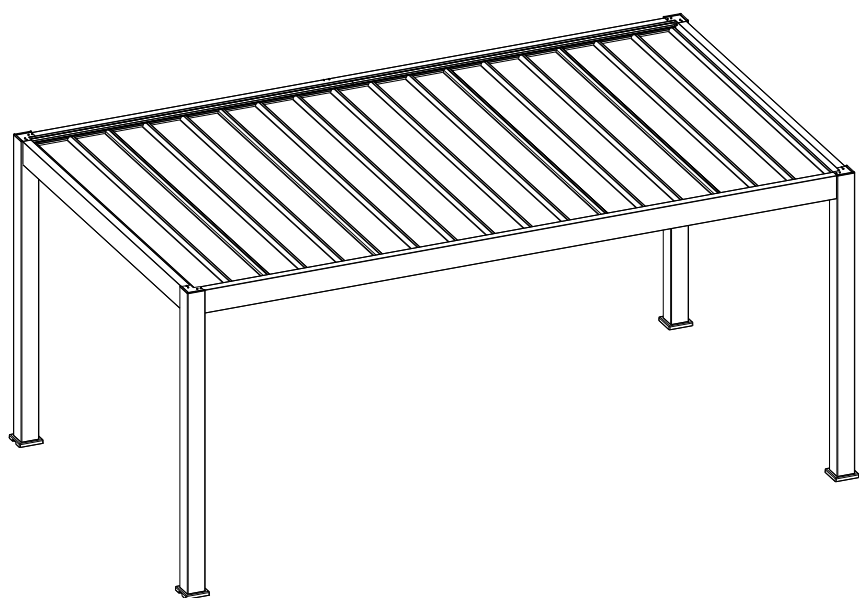


NOTICE DE MONTAGE/ ASSEMBLY INSTRUCTIONS/ MONTAGEANLEITUNG/ MONTAGE-INSTRUCTIES/ INSTRUCCIONES DE
MONTAJE/ INSTRUÇÕES DE MONTAGEM/ INSTRUZIONI DI MONTAGGIO



CA0467/CA0468/CA0469/CA0470

FR - RECOMMANDATIONS

Notice à conserver pendant toute la durée de vie du produit.

Selon l'emplacement et la surface, l'installation de cette structure peut être soumise à une déclaration préalable de travaux ou une demande de permis de construire. Vérifier la réglementation en vigueur avant l'installation. Lire attentivement la notice avant de procéder au montage, s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante. La structure doit être installée dans un environnement adapté, sur une fondation stable et nivelée, telle une dalle béton. Le montage nécessite au moins 2 personnes. Laisser suffisamment d'espace autour de la structure afin de ne pas être gêné pour son installation. Manipuler les pièces avec précaution. Déballer toutes les pièces, les placer sur une surface propre et les rassembler par zone. Ne pas utiliser de produit corrosif ou autre produit de nettoyage agressif pouvant altérer la structure.

CONSEILS D'UTILISATION

Cette structure ne peut être utilisée à des fins résidentielles. Ne pas effectuer l'installation par temps pluvieux ou venteux. Utiliser uniquement les outils listés dans la notice. Porter des gants et lunettes de protection pour le montage. Nettoyer la structure à l'eau claire et au savon. Les produits contenant de l'huile ou de l'acétone peuvent tâcher ou endommager la structure. Ne pas stocker d'objet chaud dans l'abri, tels que grill ou barbecue récemment utilisés, ou tout produit chimique volatile. Afin d'éviter toute déformation de l'abri, ne pas appuyer d'objet lourd contre les murs. En cas de neige, déblayer le toit. S'assurer de la bonne ventilation de l'abri pour éviter toute moisissure. La direction du vent est un facteur important, éviter d'exposer la structure à une zone très venteuse. Garder les portes fermées et verrouillées lorsque l'abri n'est pas utilisé.

GARANTIE DU PRODUIT

La garantie commerciale prend effet à la date de facturation du produit pour une durée de 15 ans. La garantie couvre tout défaut de fabrication et se limite au remplacement de la pièce défectueuse par une pièce identique ou similaire.

La garantie ne pourra s'appliquer qu'en cas de respect des conseils de montage, d'utilisation et d'entretien. La garantie ne couvre pas :

- L'usure normale du produit
- La perte ou la casse de toute pièce lors du déballage et/ou de l'installation
- Le vandalisme
- Les conditions climatiques extrêmes : vents forts, tempêtes, grêle, neige, inondations, foudre

EN - RECOMMENDATIONS

Keep this manual for the life of the product. Depending on location and surface area, the installation of this structure may be subject to prior declaration of works or building permit. Check current regulations before installation. Read the instructions carefully before installation, and check that no parts are damaged or missing. The structure must be installed in a suitable environment, on a stable, level foundation such as a concrete slab. Assembly requires at least 2 people. Leave enough space around the structure so as not to be obstructed during installation. Handle parts with care. Unpack all parts, place them on a clean surface and assemble them by area. Do not use corrosive or other aggressive cleaning products that could damage the structure.

INSTRUCTIONS FOR USE

This structure is not suitable for residential use. Do not install in wet or windy conditions. Use only the tools listed in the instructions. Wear protective gloves and goggles during assembly. Clean the structure with clear water and soap. Products containing oil or acetone may stain or damage the structure. Do not store hot objects in the shelter, such as recently used grills or barbecues, or any volatile chemicals. To avoid deforming the shelter, do not lean heavy objects against the walls. In case of snow, clear the roof. Make sure the shelter is well ventilated to prevent mould. Wind direction is an important factor; avoid exposing the structure to very windy areas. Keep doors closed and locked when not in use.

PRODUCT WARRANTY

The commercial warranty takes effect on the product's invoice date and lasts for 15 years. The warranty covers any manufacturing defect and is limited to the replacement of the defective part by an identical or similar part.

The warranty will only apply if assembly, use and maintenance instructions have been followed. The warranty does not cover :

- Normal wear and tear
- Loss or breakage of any part during unpacking and/or installation
- Vandalism
- Extreme weather conditions: high winds, storms, hail, snow, floods, lightning.

DE - EMPFEHLUNGEN

Gebrauchsanweisung, die während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren ist. Je nach Standort und Fläche kann für die Installation dieser Struktur eine vorherige Bauanzeige oder ein Antrag auf Baugenehmigung erforderlich sein. Prüfen Sie vor der Installation die geltenden Vorschriften. Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau aufmerksam durch und vergewissern Sie sich, dass keine Teile beschädigt sind oder fehlen. Die Struktur muss in einer geeigneten Umgebung auf einem stabilen und nivellierten Fundament, z. B. einer Betonplatte, aufgestellt werden. Für den Aufbau sind mindestens zwei Personen erforderlich. Lassen Sie um die Struktur herum ausreichend Platz, damit sie beim Aufbau nicht behindert wird. Gehen Sie mit den Teilen vorsichtig um. Packen Sie alle Teile aus, legen Sie sie auf eine saubere Oberfläche und stellen Sie sie nach Bereichen zusammen. Verwenden Sie keine ätzenden oder anderen aggressiven Reinigungsmittel, die die Struktur angreifen könnten.

NUTZUNGSHINWEISE

Diese Struktur darf nicht für Wohnzwecke verwendet werden. Führen Sie den Aufbau nicht bei regnerischem oder windigem Wetter durch. Verwenden Sie nur die in der Anleitung aufgelisteten Werkzeuge. Tragen Sie bei der Montage Schutzhandschuhe und Schutzbrille. Reinigen Sie die Struktur mit klarem Wasser und Seife. Öl- oder acetonalhaltige Produkte können die Struktur verfärben oder beschädigen. Lagern Sie keine heißen Gegenstände im Schutzraum, wie z. B. einen kürzlich benutzten Grill oder Barbecue oder flüchtige Chemikalien. Um eine Verformung des Schutzraums zu vermeiden, lehnen Sie keine schweren Gegenstände an die Wände. Räumen Sie im Falle von Schnee das Dach. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Schutzraums, um Schimmelbildung zu vermeiden. Die Windrichtung ist ein wichtiger Faktor, vermeiden Sie es, die Struktur einem sehr windigen Gebiet auszusetzen. Halten Sie die Türen geschlossen und verriegelt, wenn der Schutzraum nicht benutzt wird.

PRODUKTGARANTIE

Die kommerzielle Garantie beginnt mit dem Rechnungsdatum des Produkts und gilt für eine Dauer von 15 Jahren. Die Garantie deckt alle Herstellungsfehler ab und beschränkt sich auf den Ersatz des defekten Teils durch ein identisches oder ähnliches Teil.

Die Garantie gilt nur, wenn die Montage-, Gebrauchs- und Pflegehinweise beachtet werden. Die Garantie deckt nicht ab:

- Den normalen Verschleiß des Produkts.
- Verlust oder Bruch von Teilen während des Auspackens und/oder der Installation.
- Vandalismus
- Extreme Wetterbedingungen: starke Winde, Stürme, Hagel, Schnee, Überschwemmungen, Blitzeinschlag

NL - AANBEVELINGEN

Bewaar deze instructies gedurende de levensduur van het product. Afhankelijk van de locatie en de oppervlakte kan de installatie van deze structuur onderworpen zijn aan een voorafgaande melding van werken of een aanvraag voor een bouwvergunning. Controleer de geldende voorschriften voor de installatie. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de structuur installeert en controleer of er geen onderdelen beschadigd zijn of ontbreken. De structuur moet worden geïnstalleerd in een geschikte omgeving, op een stabiele, vlakke ondergrond zoals een betonnen plaat. Voor de montage zijn minstens 2 personen nodig. Laat voldoende ruimte vrij rond de structuur zodat deze niet wordt geblokkeerd tijdens de installatie. Ga voorzichtig om met de onderdelen. Pak alle onderdelen uit, leg ze op een schone ondergrond en zet ze per zone in elkaar. Gebruik geen bijtende of andere agressieve schoonmaakmiddelen die de structuur kunnen beschadigen.

AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK

Deze structuur is niet geschikt voor residentieel gebruik. Niet installeren in regenachtige of winderige omstandigheden. Gebruik alleen het gereedschap dat in de instructies staat. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril tijdens de montage. Reinig de structuur met schoon water en zeep. Producten die olie of aceton bevatten, kunnen vlekken of schade aan de structuur veroorzaken. Bewaar geen hete voorwerpen in de shelter, zoals recent gebruikte grills of barbecues, of vluchtige chemicaliën. Plaats geen zware voorwerpen tegen de wanden om vervorming van de shelter te voorkomen. Maak het dak sneeuwvrij als er sneeuw ligt. Zorg ervoor dat de schuilplaats goed geventileerd is om schimmel te voorkomen. Windrichting is een belangrijke factor; vermijd blootstelling van de constructie aan een erg winderig gebied. Houd de deuren gesloten en vergrendeld als de shelter niet in gebruik is.

PRODUCTGARANTIE

De commerciële garantie gaat in op de factuurdatum van het product voor een periode van 15 jaar. De garantie dekt elke fabricagefout en is beperkt tot de vervanging van het defecte onderdeel door een identiek of gelijksoortig onderdeel.

De garantie is alleen van toepassing als de montage-, gebruiks- en onderhoudsinstructies zijn opgevolgd. De garantie dekt niet

- Normale slijtage
- Verlies of breuk van een onderdeel tijdens het uitpakken en/of installeren
- Vandalisme
- Extreme weersomstandigheden: harde wind, storm, hagel, sneeuw, overstroming, bliksem, enz.

ES - RECOMENDACIONES

Conserve estas instrucciones durante toda la vida útil del producto.

Dependiendo de la ubicación y de la superficie, la instalación de esta estructura puede estar sujeta a una declaración previa de obras o a una solicitud de licencia urbanística. Compruebe la normativa vigente antes de la instalación. Lea atentamente las instrucciones antes de instalar la estructura y compruebe que no falte ninguna pieza ni esté dañada. La estructura debe instalarse en un entorno adecuado, sobre una base estable y nivelada, como una losa de hormigón. El montaje requiere al menos 2 personas. Deje espacio suficiente alrededor de la estructura para que no se vea obstaculizada durante la instalación. Manipule las piezas con cuidado. Desembale todas las piezas, colóquelas sobre una superficie limpia y móntelas por zonas. No utilice productos de limpieza corrosivos o agresivos que puedan dañar la estructura.

RECOMENDACIONES DE USO

Esta estructura no es apta para uso residencial. No la instale en condiciones de lluvia o viento. Utilice únicamente las herramientas indicadas en las instrucciones. Utilice guantes y gafas de protección durante el montaje. Limpie la estructura con agua limpia y jabón. Los productos que contengan aceite o acetona pueden manchar o dañar la estructura. No guarde objetos calientes en el refugio, como parrillas o barbacoas recién usadas, ni productos químicos volátiles. Para evitar deformar el refugio, no apoyes objetos pesados contra las paredes. Si hay nieve, limpie el tejado. Asegúrate de que el refugio esté bien ventilado para evitar el moho. La dirección del viento es un factor importante; evita exponer la estructura a una zona muy ventosa. Mantén las puertas cerradas y bloqueadas cuando el refugio no esté en uso.

GARANTÍA DEL PRODUCTO

La garantía comercial entra en vigor en la fecha de facturación del producto por un periodo de 15 años. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación y se limita a la sustitución de la pieza defectuosa por otra idéntica o similar.

La garantía sólo se aplicará si se han seguido las instrucciones de montaje, uso y mantenimiento. La garantía no cubre :

- El desgaste normal
- Pérdida o rotura de cualquier pieza durante el desembalaje y/o la instalación
- Actos vandálicos
- Condiciones climáticas extremas: vientos fuertes, tormentas, granizo, nieve, inundaciones, rayos, etc.

PT - RECOMENDAÇÕES

Conservar estas instruções durante toda a vida útil do produto.

Em função da localização e da superfície, a instalação desta estrutura pode estar sujeita a uma declaração prévia de obras ou a um pedido de autorização de planeamento. Verificar a regulamentação em vigor antes da instalação. Ler atentamente as instruções antes de instalar a estrutura e verificar que não há peças danificadas ou em falta. A estrutura deve ser instalada num ambiente adequado, sobre uma base estável e nivelada, como uma laje de betão. A montagem requer pelo menos 2 pessoas. Deixar espaço suficiente à volta da estrutura para não ser obstruído durante a instalação. Manusear as peças com cuidado. Desembale todas as peças, coloque-as numa superfície limpa e monte-as por área. Não utilizar produtos de limpeza corrosivos ou agressivos que possam danificar a estrutura.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Esta estrutura não é adequada para uso residencial. Não instalar em condições de chuva ou vento. Utilizar apenas as ferramentas indicadas nas instruções. Usar luvas e óculos de proteção durante a montagem. Limpar a estrutura com água limpa e sabão. Os produtos que contêm óleo ou acetona podem manchar ou danificar a estrutura. Não guarde objectos quentes no abrigo, tais como grelhadores ou churrascos recentemente utilizados, ou quaisquer produtos químicos voláteis. Para evitar deformar o abrigo, não encoste objectos pesados às paredes. Se houver neve, limpe o telhado. Certifique-se de que o abrigo é bem ventilado para evitar a formação de bolor. A direção do vento é um fator importante; evite expor a estrutura a uma zona muito ventosa. Manter as portas fechadas e trancadas quando o abrigo não estiver a ser utilizado.

GARANTIA DO PRODUTO

A garantia comercial entra em vigor na data da fatura do produto por um período de 15 anos. A garantia cobre qualquer defeito de fabrico e limita-se à substituição da peça defeituosa por uma peça idêntica ou similar.

A garantia só é válida se as instruções de montagem, utilização e manutenção forem respeitadas. A garantia não cobre :

- desgaste normal
- Perda ou quebra de qualquer peça durante a desembalagem e/ou instalação
- Vandalismo
- Condições climáticas extremas: ventos fortes, tempestades, granizo, neve, inundações, relâmpagos, etc.

IT - RACCOMANDAZIONI

Conservare queste istruzioni per tutta la durata del prodotto.

A seconda dell'ubicazione e della superficie, l'installazione di questa struttura può essere soggetta a una dichiarazione preventiva dei lavori o a una richiesta di autorizzazione edilizia. Prima dell'installazione, verificare la normativa vigente. Prima di installare la struttura, leggere attentamente le istruzioni e verificare che non vi siano parti danneggiate o mancanti. La struttura deve essere installata in un ambiente idoneo, su una base stabile e piana come una soletta di cemento. Il montaggio richiede almeno 2 persone. Lasciare uno spazio sufficiente intorno alla struttura in modo che non venga ostacolata durante l'installazione. Maneggiare i componenti con cura. Disimballare tutti i componenti, posizionarli su una superficie pulita e assemblarli per zona. Non utilizzare prodotti di pulizia corrosivi o aggressivi che potrebbero danneggiare la struttura.

RACCOMANDAZIONI PER L'USO

Questa struttura non è adatta all'uso residenziale. Non installare in condizioni di pioggia o vento. Utilizzare solo gli attrezzi indicati nelle istruzioni. Indossare guanti e occhiali protettivi durante il montaggio. Pulire la struttura con acqua pulita e sapone. I prodotti contenenti olio o acetone possono macchiare o danneggiare la struttura. Non riporre nella struttura oggetti caldi, come griglie o barbecue usati di recente, o sostanze chimiche volatili. Per evitare di deformare il rifugio, non appoggiate oggetti pesanti alle pareti. In caso di neve, sgomberare il tetto. Assicuratevi che il rifugio sia ben ventilato per evitare la formazione di muffa. La direzione del vento è un fattore importante; evitare di esporre la struttura a un'area molto ventosa. Tenere le porte chiuse e bloccate quando il rifugio non è in uso.

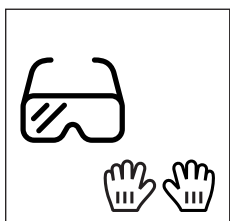
GARANZIA DEL PRODOTTO

La garanzia commerciale decorre dalla data di fatturazione del prodotto per un periodo di 15 anni. La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione ed è limitata alla sostituzione del pezzo difettoso con un pezzo identico o simile.

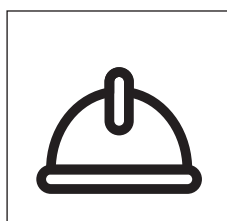
La garanzia si applica solo se sono state seguite le istruzioni di montaggio, uso e manutenzione. La garanzia non copre

- La normale usura
- Perdita o rottura di qualsiasi parte durante il disimballaggio e/o l'installazione
- Atti vandalici
- Condizioni atmosferiche estreme: venti forti, tempeste, grandine, neve, inondazioni, fulmini, ecc.

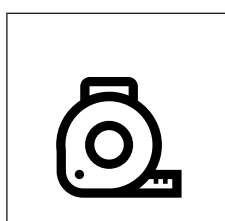
MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION / REQUIRED TOOLS FOR INSTALLATION / BENÖTIGTES MATERIAL FÜR DIE INSTALLATION / MATERIALEN DIE NODIG ZIJN VOOR DE INSTALLATIE / MATERIALES NECESARIOS PARA LA INSTALACION / MATERIAIS NECESSARIOS PARA A INSTALAÇÃO / MATERIALI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE



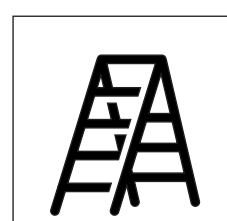
Lunettes et gants de protection
Protective glasses and gloves
Schutzbrille und -handschuhe
Veiligheidsbril en handschoenen
Gafas y guantes de protección
Óculos e luvas de proteção
Occhiali e guanti di protezione



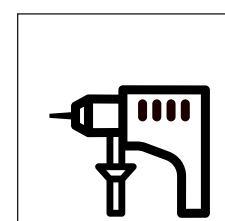
Casque de sécurité
Safety helmet
Schutzhelm
Veiligheidshelm
Casco de seguridad
Capacete de segurança
Casco di sicurezza



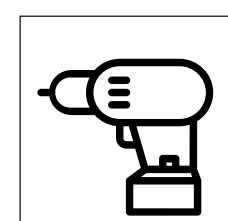
Mètre ruban
Measuring tape
Maßband
Meetlint
Cinta métrica
Fita métrica
Metro a nastro



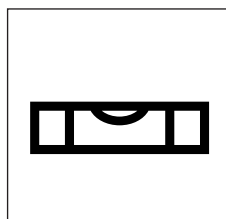
Escabeau x 2
Stepladder x 2
Trittleiter x 2
Keukentrap x 2
Escalera de mano x 2
Escadote x 2
Scala a pioli x 2



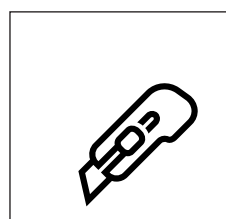
Perforateurs et foret béton
Hammer drill and bit
Locher und Betonbohrer
Betonboren en boren
Taladros y brocas para hormigón
Berbequins e brocas para betão
Trapani e punte per calcestruzzo



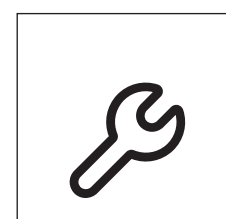
Perceuse-visseuse
Driller and screwdriver
Akku-Schlagbohrschrauber
Schroevendraaier
Destornillador
Chave de fendas
Cacciavite



Niveau
Level
Wasserwaage
Waterpas
Nivel
Nivel
Livella

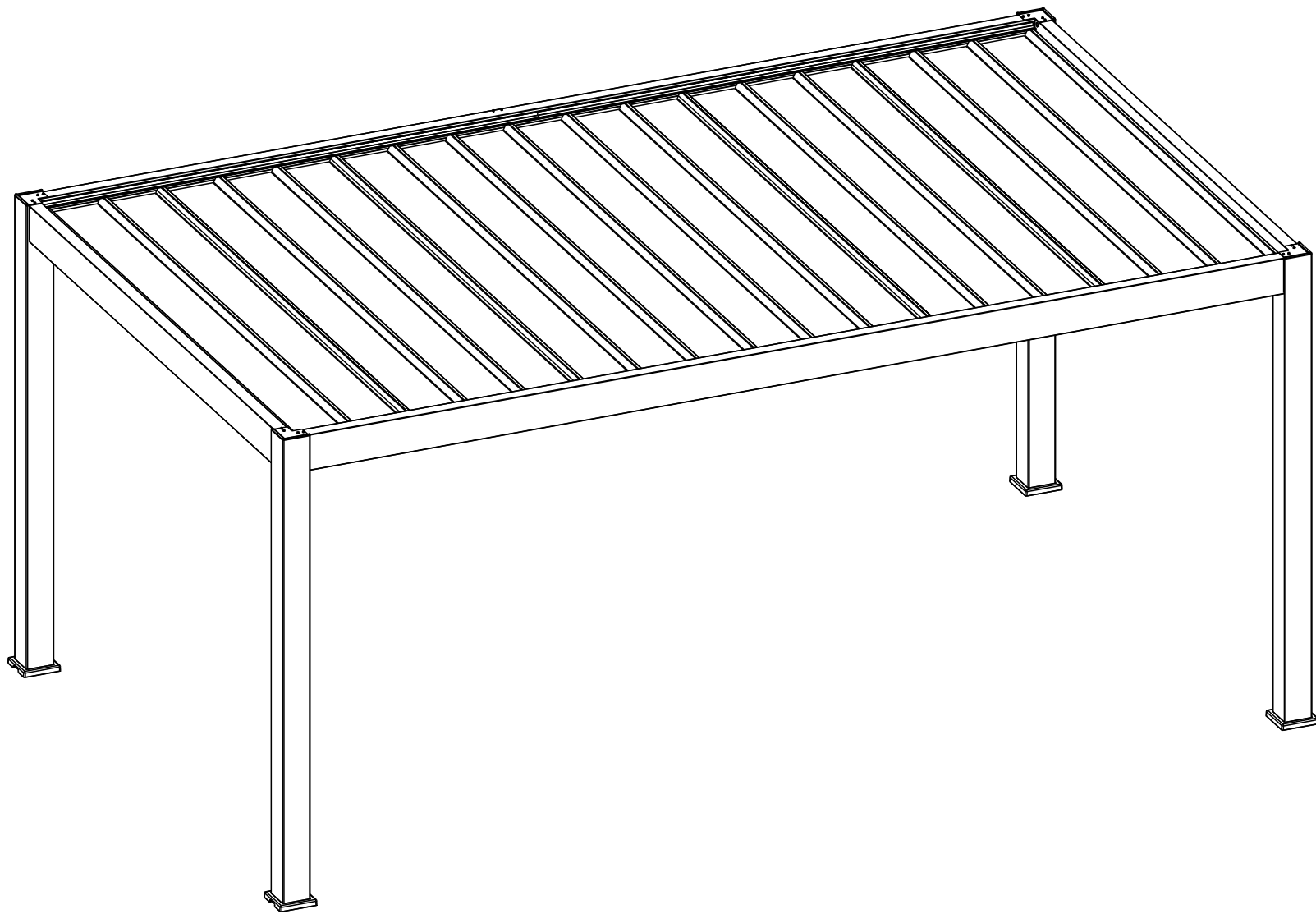


Cutter
Cutter
Cutter
Cutter
Cortador
Cortador
Taglierino



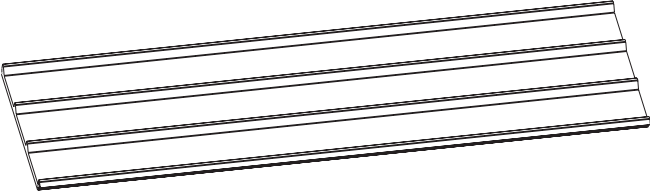
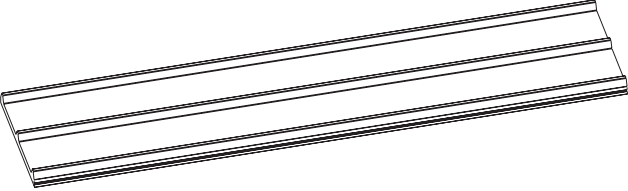
Clé anglaise
Monkey wrench
Schraubenschlüssel
Moersleutel
Llave inglesa
Chave inglesa
Chiave dinamometrica

A



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST / LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI - A

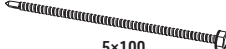
REF	PICTURE		QTY
A1		 150X150-2550	4
B1		 120X195-5449	2
B2		 120X195-3119	2
F1		 25X45-2710	4

REF	PICTURE		QTY
W1		 3100-1080	5
W4		 3110-463	1

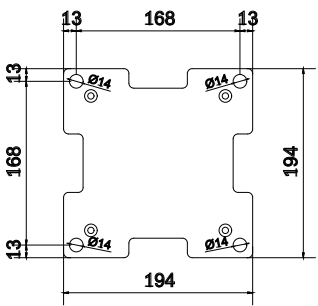
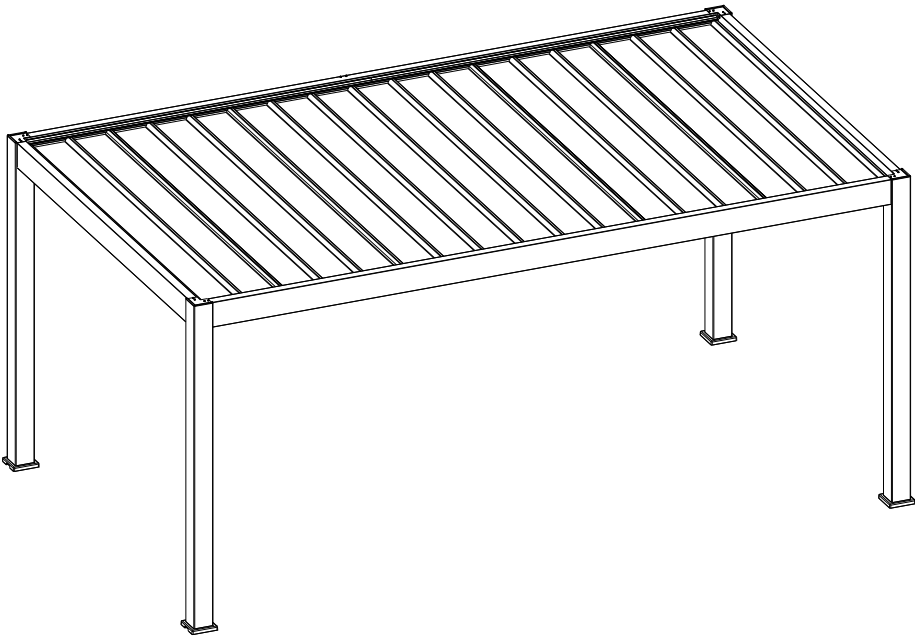
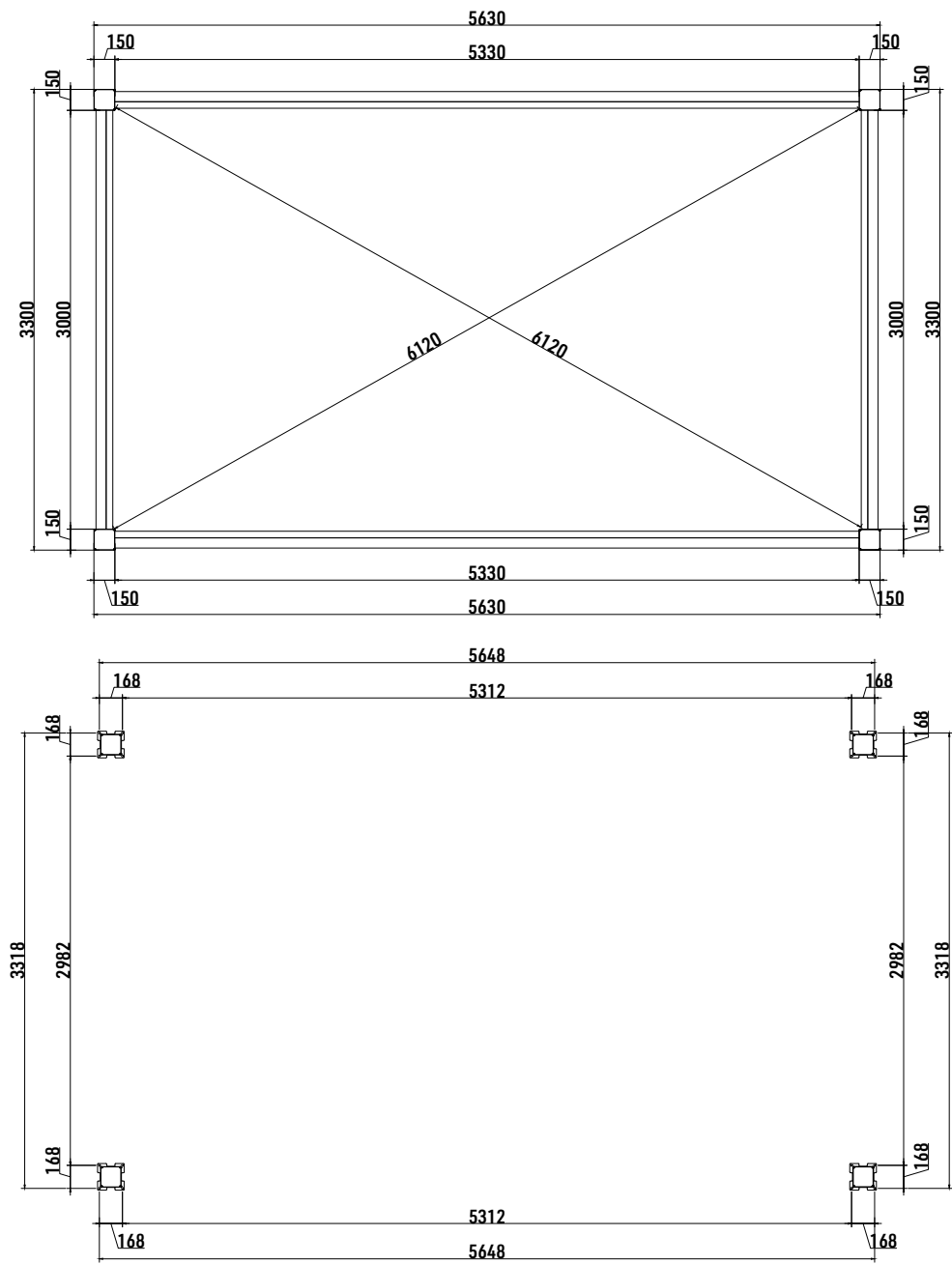
REF	PICTURE	QTY
N1		4
N2		4
N4		4

REF	PICTURE	QTY
P1		16
P2		49

REF	PICTURE	QTY
Z1	 4mm	1
Z2	 4mm	1
Z3	 6mm	1
Z4	 6mm	1

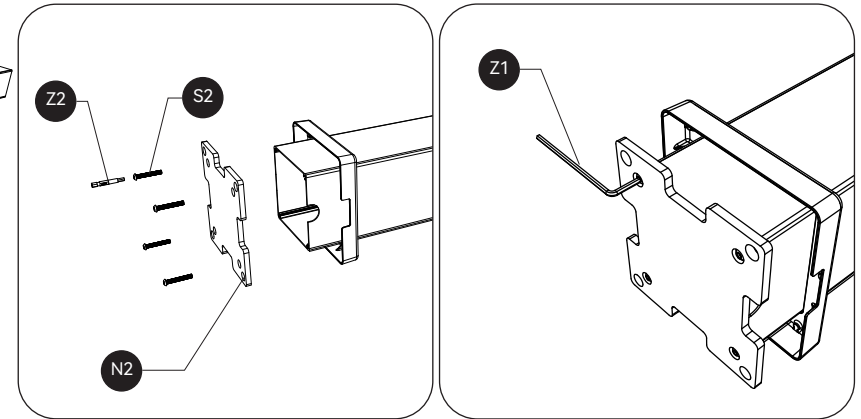
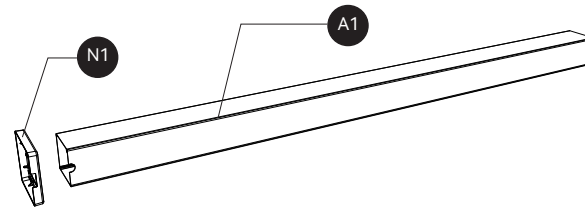
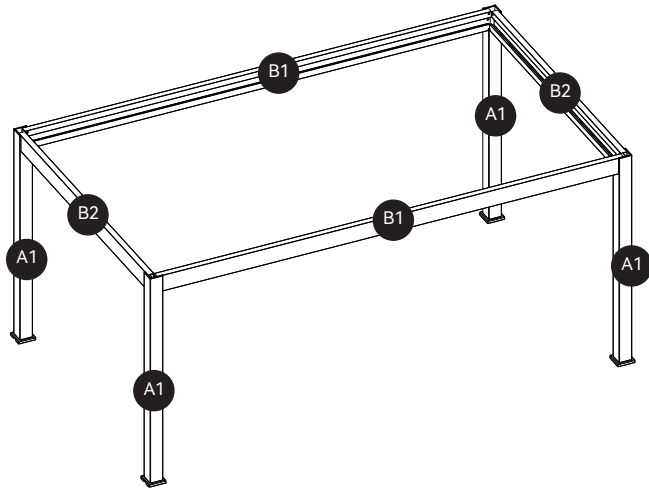
REF	PICTURE	QTY
S1	 6mm	16
S2	 6x35 4mm	16
S3	 5x19	31
S4	 5x100	34
S6	 10x80	16

REF	PICTURE	QTY
Z5	 PH2	1
Z6		1
Z7		1



ÉTAPES DE MONTAGE / ASSEMBLY STEPS / MONTAGESCHRITTE / MONTAGE STAPPEN / ETAPAS DE MONTAJE / FASES DE MONTAGEM / FASI DI MONTAGGIO - A

S2		16
N1		4
N2		4



FR. Sur les poteaux A1, insérer le cache N1 puis visser la platine N2 à l'aide des vis S2. Serrer avec la clé Z1.

EN. On the A1 posts, insert the N1 cover, then screw on the N2 plate using the S2 screws. Tighten with key Z1.

DE. An den Pfosten A1 setzen Sie die Abdeckung N1 ein und schrauben dann die Platine N2 mit den Schrauben S2 fest. Ziehen Sie sie mit dem Schlüssel Z1 fest.

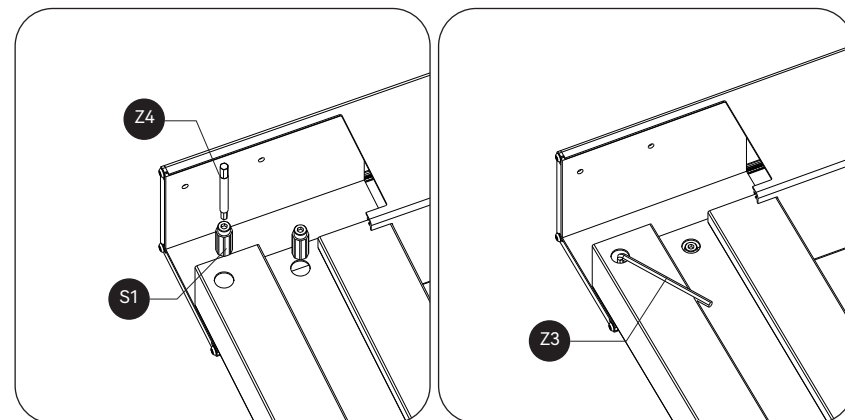
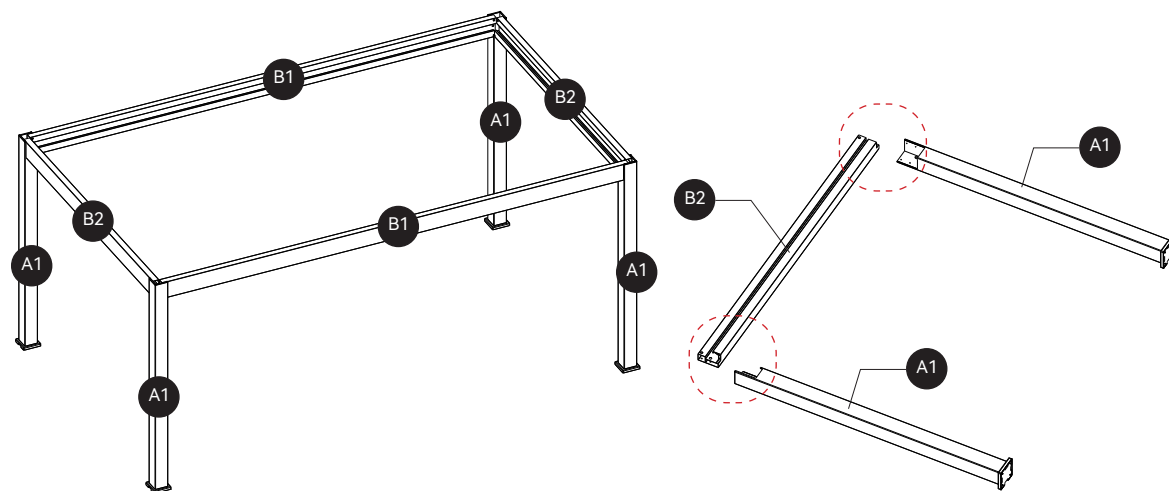
NL. Plaats op de A1-posten het N1-deksel en schroef vervolgens de N2-plaat vast met de S2-schroeven. Draai vast met sleutel Z1.

ES. En los postes A1, inserte la tapa N1 y, a continuación, atornille la placa N2 con los tornillos S2. Apriete con la llave Z1.

PT. Nos postes A1, inserir a tampa N1 e, em seguida, aparafusar a placa N2 com os parafusos S2. Apertar com a chave Z1.

IT. Sui montanti A1, inserire il coperchio N1 e quindi avvitare la piastra N2 con le viti S2. Serrare con la chiave Z1.

S1		16
----	---	----



FR. Insérer les poutres B2 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B2 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

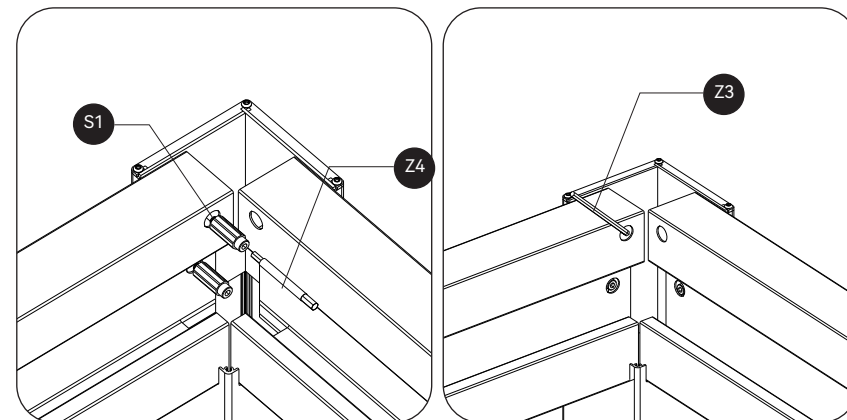
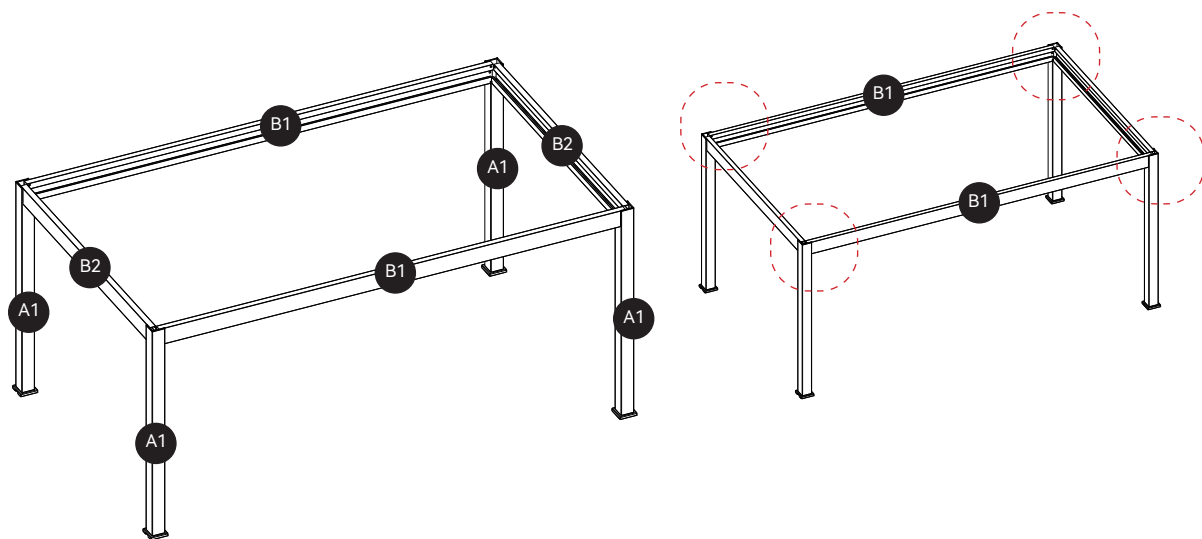
DE. Schieben Sie die Balken B2 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

NL. Plaats de balken B2 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B2 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B2 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B2 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.



FR. Insérer les poutres B1 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B1 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

DE. Schieben Sie die Balken B1 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

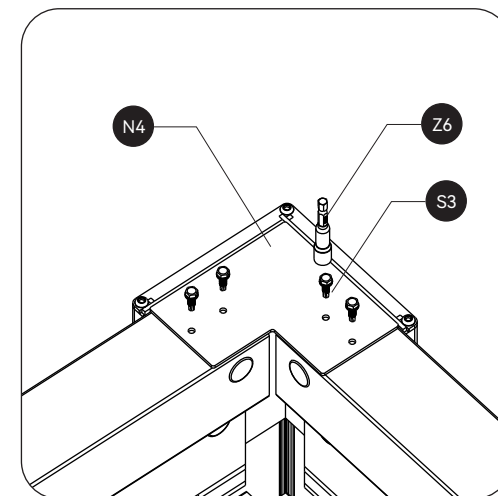
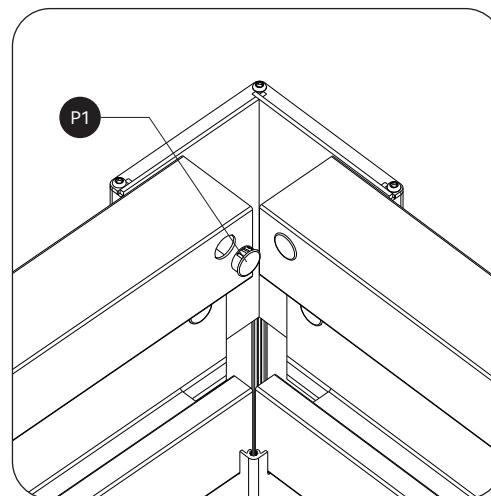
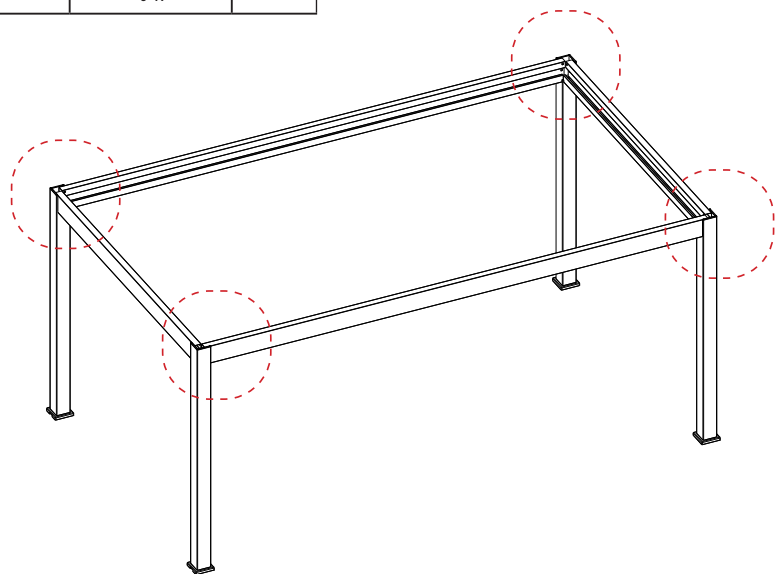
NL. Plaats de balken B1 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B1 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B1 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B1 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.

P1		16
N4		4
S3	 5x19	16



FR. Ajouter les caches vis P1 pour masquer les trous, et ajouter les caches N4 au niveau de chaque poteau, à l'aide des vis S3 et de l'embout Z6.

EN. Add P1 screw covers to conceal the holes, and add N4 covers at each post, using S3 screws and Z6 end caps.

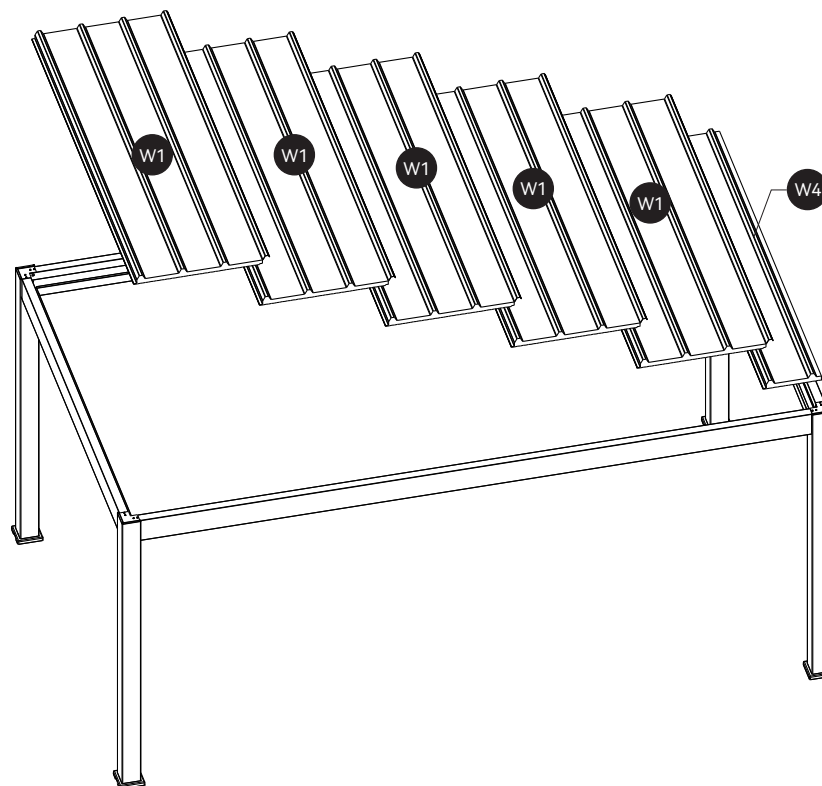
DE. Fügen Sie die Schraubenabdeckungen P1 hinzu, um die Löcher zu verdecken, und fügen Sie an jedem Pfosten die Abdeckungen N4 mit den Schrauben S3 und dem Endstück Z6 hinzu.

NL. Voeg de P1 schroefafdekkingen toe om de gaten te verbergen en voeg de N4 afdekkingen toe aan elke paal met behulp van de S3 schroeven en de Z6 eindkap.

ES. Añade las tapas para tornillos P1 para ocultar los agujeros, y añade las tapas N4 en cada poste, utilizando los tornillos S3 y la tapa final Z6.

PT. Acrescentar as tampas de parafuso P1 para ocultar os furos e acrescentar as tampas N4 em cada poste, utilizando os parafusos S3 e a tampa de extremidade Z6.

IT. Aggiungere i coprivite P1 per nascondere i fori e aggiungere i coprivite N4 a ciascun montante, utilizzando le viti S3 e il tappo terminale Z6.



FR. Ajouter les panneaux de toit W1 et W4 selon le schéma ci-dessus. Le panneau de toit suivant doit recouvrir la dernière ondulation du panneau précédent.

EN. Add roof panels W1 and W4 as shown above. The next roof panel must overlap the last corrugation of the previous panel.

DE. Füge die Dachplatten W1 und W4 gemäß dem obigen Schema hinzu. Die nächste Dachplatte sollte die letzte Welle der vorherigen Platte überdecken.

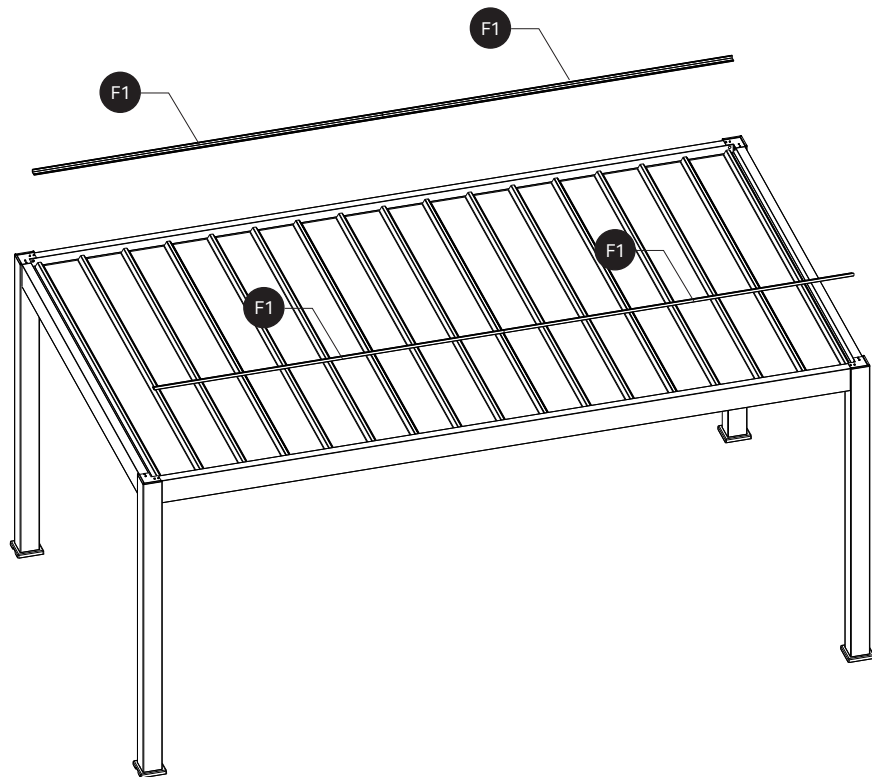
NL. Voeg dakpanelen W1 en W4 toe zoals aangegeven in het diagram hierboven. Het volgende dakpaneel moet de laatste golf van het vorige paneel overlappen.

ES. Añada los paneles de techo W1 y W4 como se muestra en el diagrama anterior. El siguiente panel del tejado debe solapar la última ondulación del panel anterior.

PT. Juntar os painéis de telhado W1 e W4 como indicado no diagrama acima. O painel de cobertura seguinte deve sobrepor-se à última ondulação do painel anterior.

IT. Aggiungere i pannelli del tetto W1 e W4 come indicato nel diagramma precedente. Il pannello successivo deve sovrapporsi all'ultima ondulazione del pannello precedente.

S4		34
P2		34



FR. Assembler les profils F1 et les positionner les profils entre les panneaux de toiture et les poutres à l'aide des vis S4 et des pièces P2. Visser sur le marquage indiqué. La fixation doit se faire au niveau de chaque ondulation. Attention la vis doit pénétrer dans le profil de la poutre.

EN. Assemble F1 profiles and position them between roof panels and beams using S4 screws and P2 pieces. Screw to the markings indicated. Fasten at each corrugation. Caution: the screw must penetrate the beam profile.

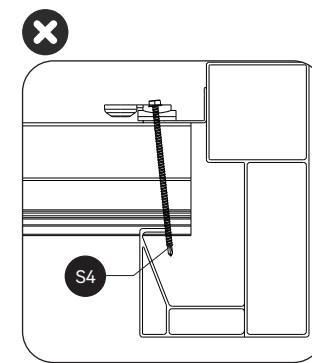
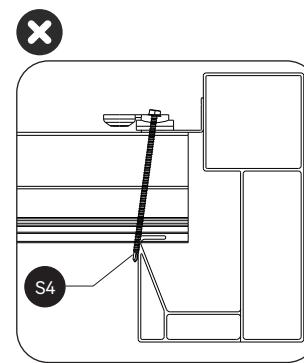
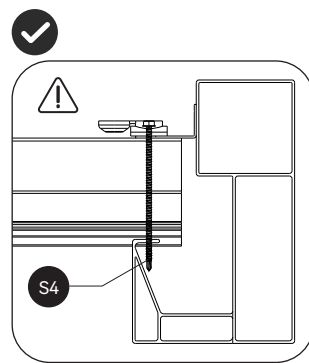
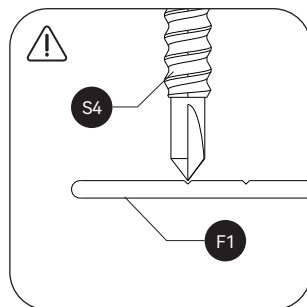
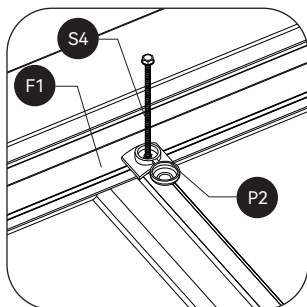
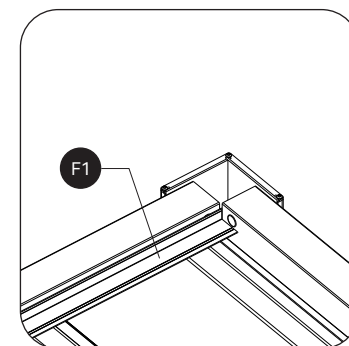
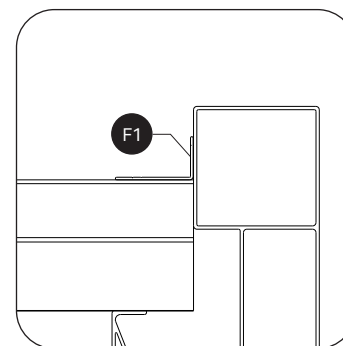
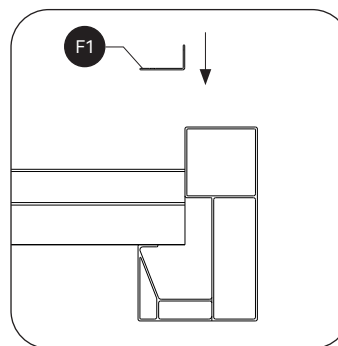
DE. Füge die F1-Profile zusammen und positioniere sie mithilfe der Schrauben S4 und der Teile P2 zwischen den Dachplatten und den Trägern. Verschraube sie an der angegebenen Markierung. Die Befestigung muss an jeder Welle erfolgen. Achtung die Schraube muss in das Profil des Balkens eindringen.

NL. Monteer de F1 profielen en plaats ze tussen de dakpanelen en de balken met behulp van de S4 schroeven en P2 stukken. Schroef volgens de aangegeven markeringen. Bevestig ter hoogte van elke golf. Opgelet: de schroef moet door het profiel van de balk steken.

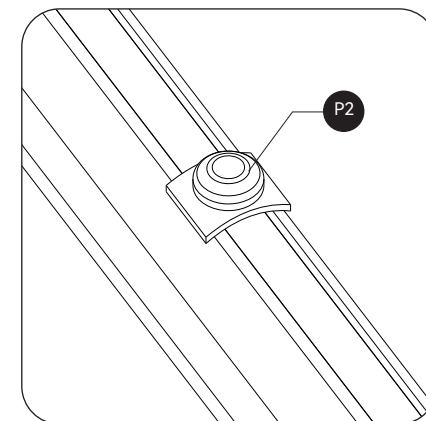
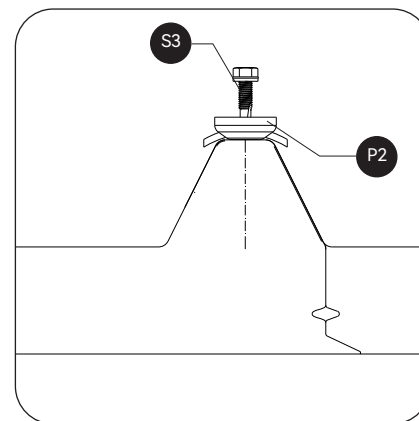
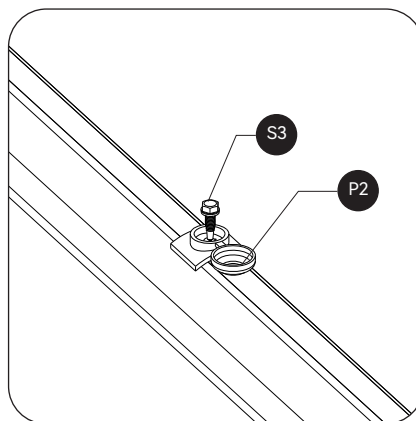
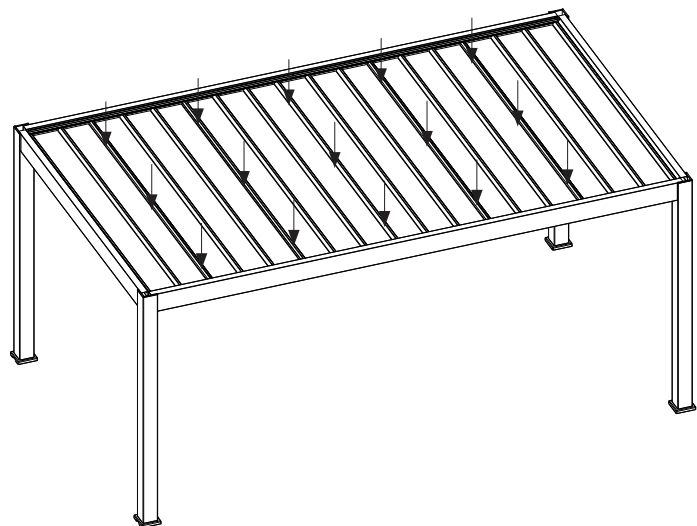
ES. Monte los perfiles F1 y colóquelos entre los paneles del techo y las vigas utilizando tornillos S4 y piezas P2. Atornille según las marcas indicadas. La fijación debe realizarse al nivel de cada ondulación. Atención: el tornillo debe penetrar en el perfil de la viga.

PT. Montar os perfis F1 e colocá-los entre os painéis de cobertura e as vigas com os parafusos S4 e as peças P2. Aparafusar de acordo com as marcações indicadas. A fixação deve ser efectuada ao nível de cada ondulação. Atenção: o parafuso deve penetrar no perfil da viga.

IT. Assemblare i profili F1 e posizzionarli tra i pannelli del tetto e le travi utilizzando le viti S4 e i pezzi P2. Avvitare in base alle marcature indicate. Il fissaggio deve essere effettuato a livello di ogni ondulazione. Attenzione: la vite deve penetrare nel profilo della trave.



S3	 5x19	15
P2		15



FR. Fixer les panneaux de toiture entre eux, à l'aide des vis S3 et des pièces P2 sur l'ondulation qui recouvre le panneau suivant. Fermer le cache de la pièce P2.

EN. Fasten the roof panels to each other, using S3 screws and P2 pieces on the corrugation covering the next panel. Close the cover of P2.

DE. Befestige die Dachplatten untereinander mit den Schrauben S3 und den Teilen P2 auf der Welle, die die nächste Platte überdeckt. Schließen Sie die Abdeckung von Teil P2.

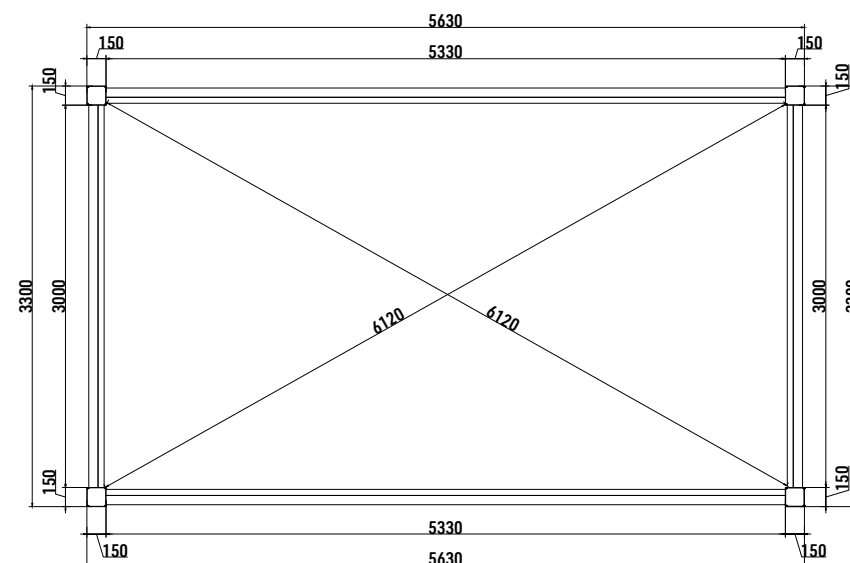
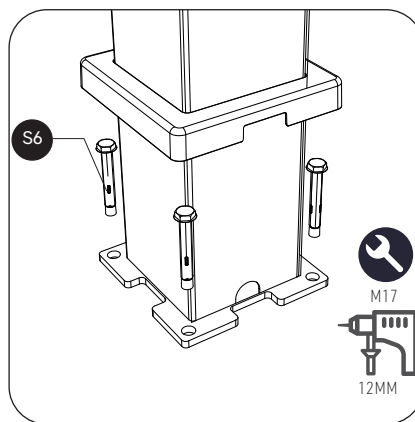
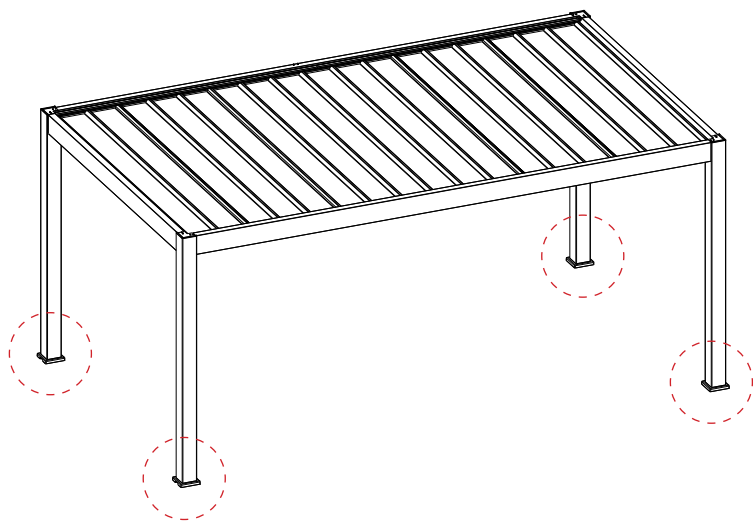
NL. Bevestig de dakpanelen aan elkaar met S3-schroeven en P2-stukken op de golf die het volgende paneel bedekt. Sluit de afdekking van deel P2.

ES. Fije los paneles del techo entre sí utilizando tornillos S3 y piezas P2 en la ondulación que cubre el panel siguiente. Cierre la tapa de la pieza P2.

PT. Fixar os painéis do teto com parafusos S3 e peças P2 na ondulação que cobre o painel seguinte. Fechar a tampa da peça P2.

IT. Fissare i pannelli del tetto tra loro utilizzando le viti S3 e i pezzi P2 sull'ondulazione che copre il pannello successivo. Chiudere il coperchio del pezzo P2.

S6		16
----	--	----



FR. Fixer les 4 poteaux au sol à l'aide des goujons à expansion S6. Utiliser un perforateur et un foret de diamètre 12. Bien s'assurer de respecter les mesures du schéma ci-dessous.

EN. Fix the 4 posts to the ground using S6 expansion bolts. Use a hole punch and a 12 mm diameter drill bit. Be sure to follow the measurements in the diagram below.

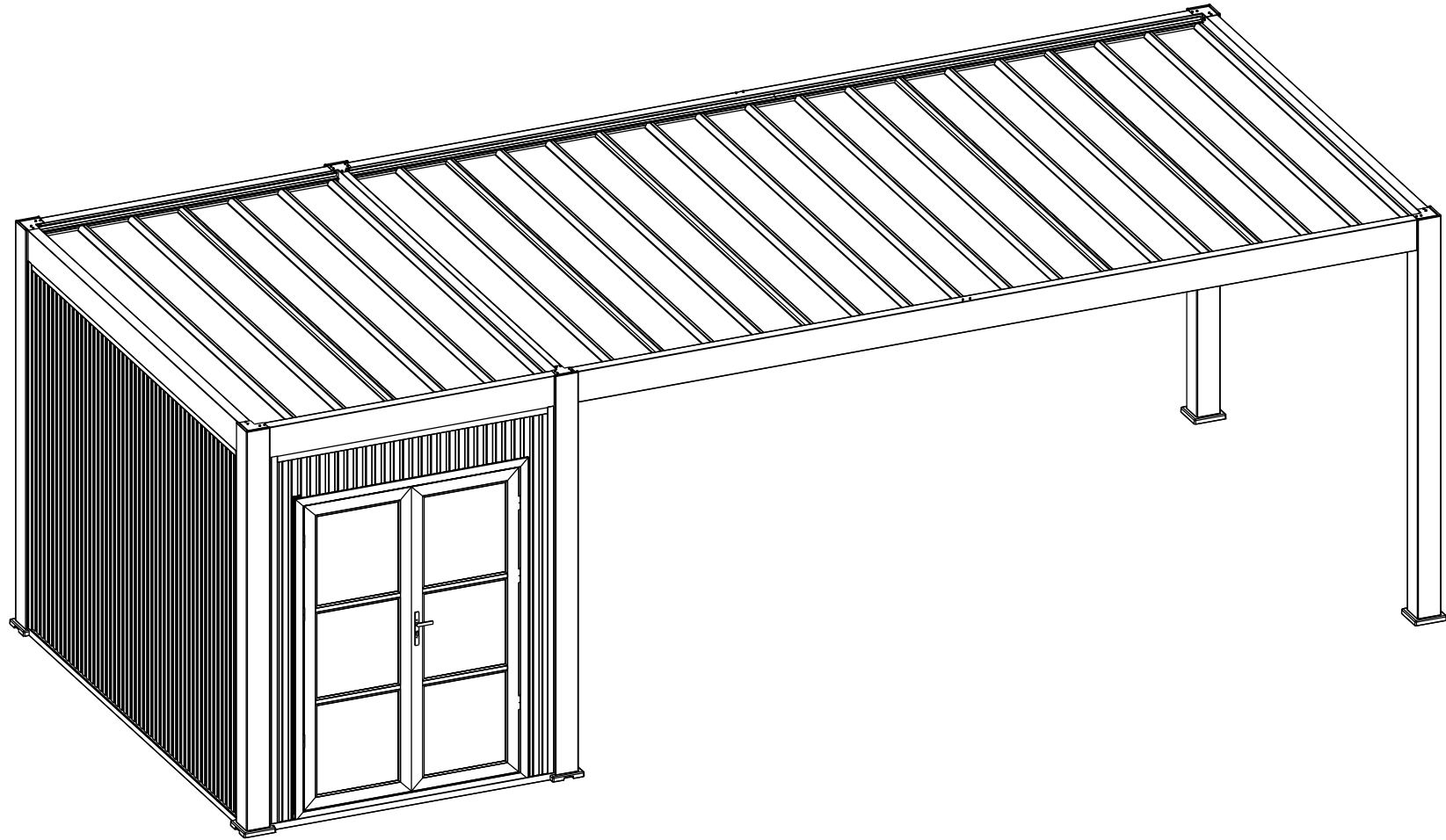
DE. Befestigen Sie die vier Pfosten mit den S6-Spreizdübeln am Boden. Verwenden Sie einen Locher und einen Bohrer mit einem Durchmesser von 12. Achten Sie darauf, dass Sie die Maße in der folgenden Abbildung einhalten.

NL. Bevestig de 4 palen aan de grond met S6 expansiedeuvels. Gebruik een perforator en een boor met een diameter van 12 mm. Zorg ervoor dat je de afmetingen in het onderstaande diagram volgt.

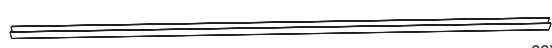
ES. Fije los 4 postes al suelo con tacos de expansión S6. Utilice una perforadora y una broca de 12 mm de diámetro. Asegúrate de seguir las medidas del siguiente diagrama.

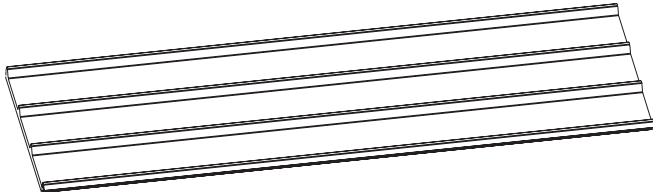
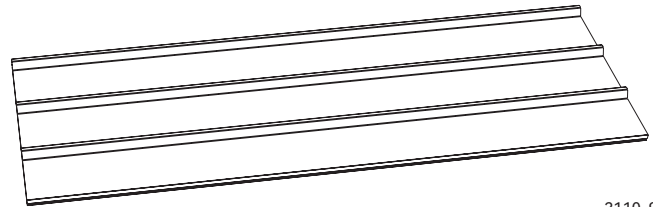
PT. Fixe os 4 postes ao solo com cavilhas de expansão S6. Utilize um furador e uma broca de 12 mm de diâmetro. Certifique-se de que segue as medidas do diagrama abaixo.

IT. Fissare i 4 pali al suolo con tasselli a espansione S6. Utilizzare un punteruolo e una punta da 12 mm di diametro. Assicurarsi di seguire le misure indicate nel diagramma sottostante.



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST / LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI - B

REF	PICTURE		QTY
A2		 150X150-2550	2
B3		 120X195-1929	2
E1		 120X195-3119	1
F2		 25X45-1910	2
K1		 32X40-2909	2
K2		 32X40-2323	4
K3		 32X40-1719	2
K4		 40X60-2999	2
K5		 40X60-1809	2
K6		 34X50-2323	4
K7		 6X50-2323	4

REF	PICTURE		QTY
W1		 3100-1080	1
W3		 3110-932	1

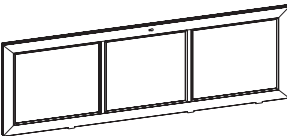
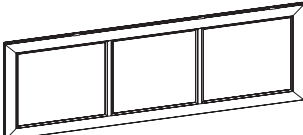
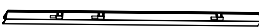
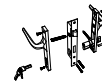
REF	PICTURE		QTY
L1		 188X28-2316	41
L2		 138X28-2316	2
L3		 188X28-2316	1
L4		 188X28-293	8
L5		 180X28-2316	1

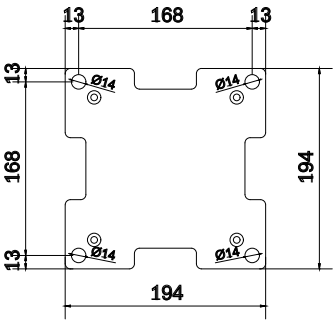
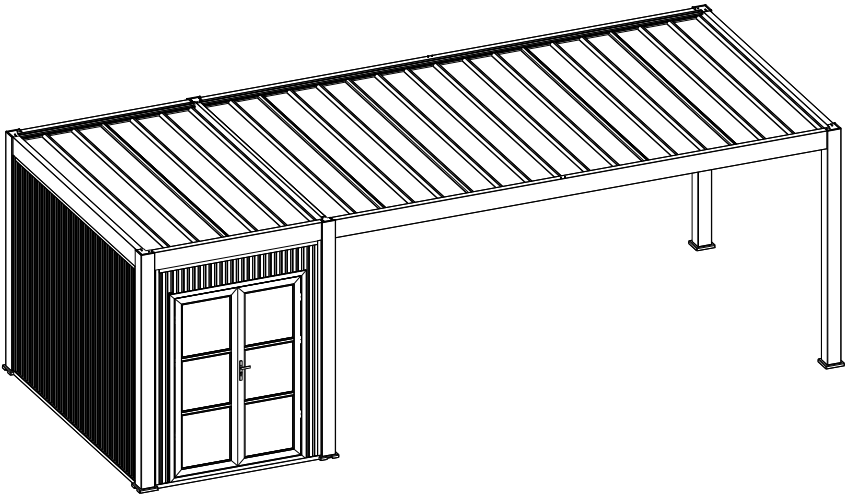
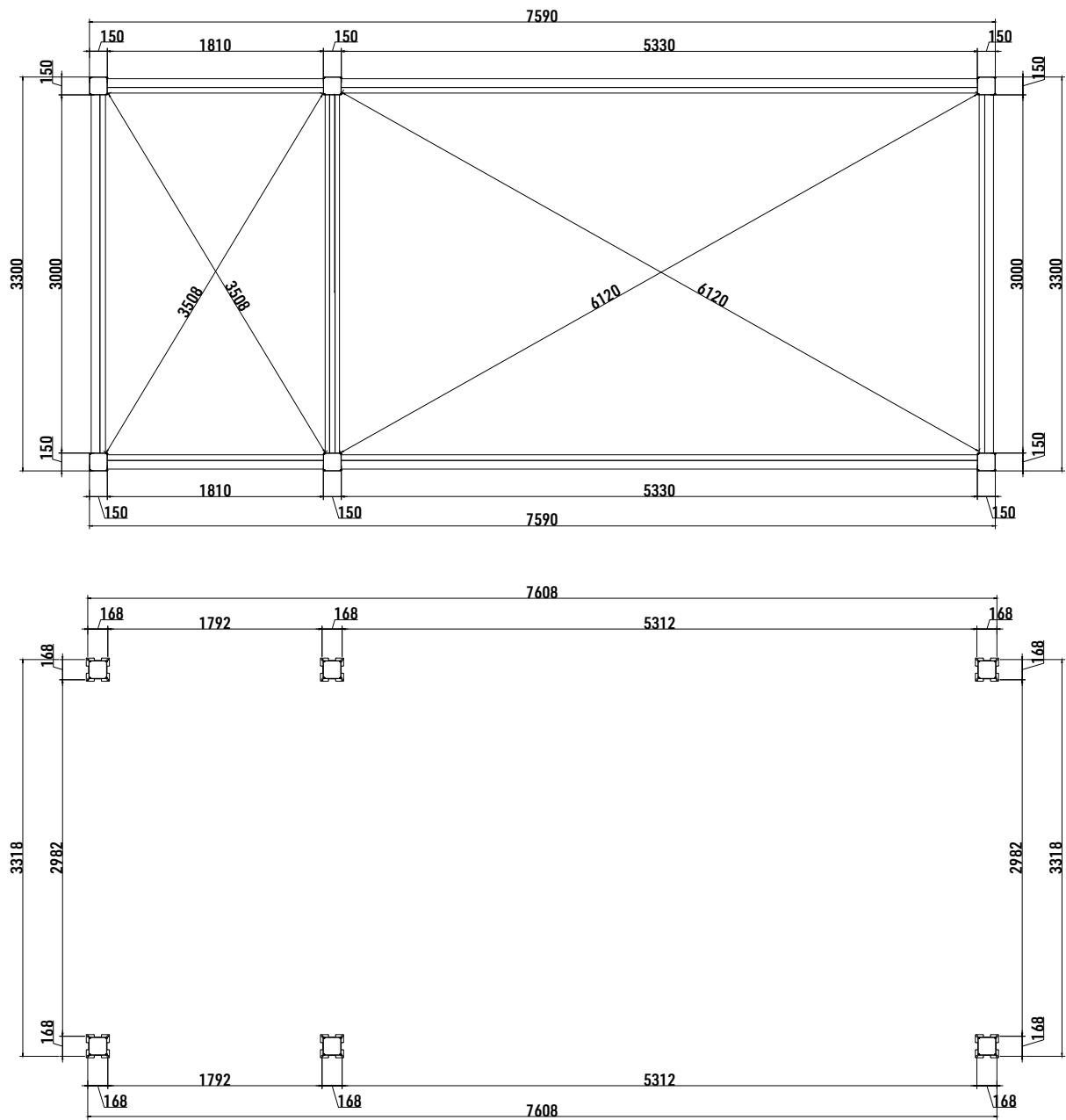
LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST / LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI - B

REF	PICTURE	QTY
N1		2
N2		2
N5		2

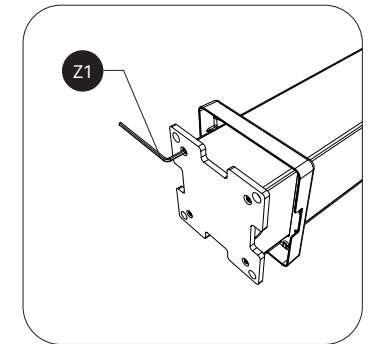
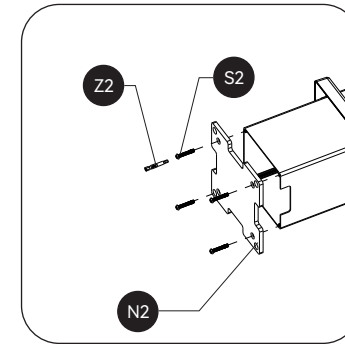
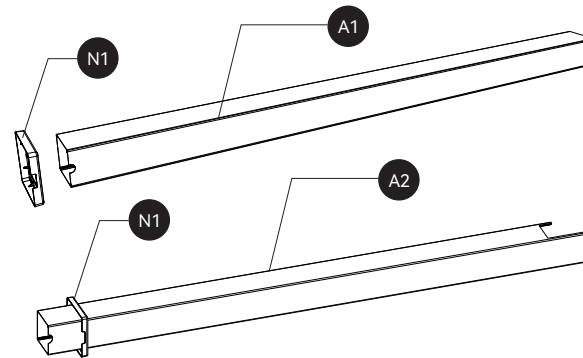
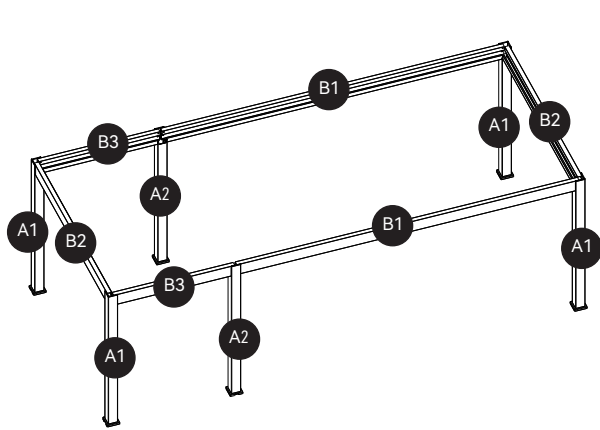
REF	PICTURE	QTY
P1		8
P2		17

REF	PICTURE	QTY
S1		8
S2		8
S3		15
S4		14
S5		80
S6		8
S8		14

REF	PICTURE	QTY
M1		1
M2		1
M3		1
M4		1
M5		1
M6		1
T1		8
T2		4
T3		1
T4		1



S2		24
N1		6
N2		6



FR. Sur les poteaux A1 et A2, insérer le cache N1 puis visser la platine N2 à l'aide des vis S2 et de l'embout Z2. Serrer avec la clé Z1.

EN. On posts A1 and A2, insert cover N1, then screw on plate N2 using screws S2 and end cap Z2. Tighten with key Z1.

DE. An den Pfosten A1 und A2 setzen Sie die Abdeckung N1 ein und schrauben dann die Platte N2 mithilfe der Schrauben S2 und des Endstücks Z2 fest. Ziehen Sie sie mit dem Schlüssel Z1 fest.

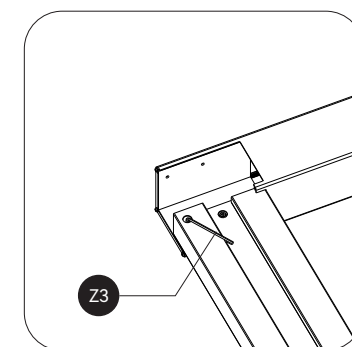
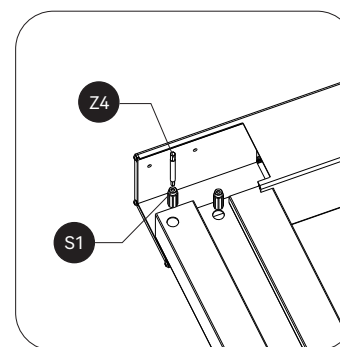
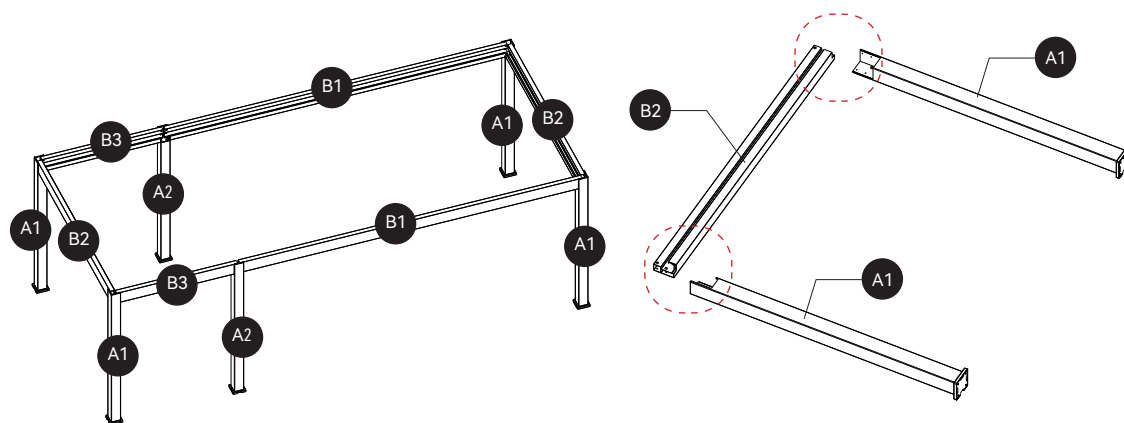
NL. Plaats op paal A1 en A2 afdekplaat N1 en schroef vervolgens plaat N2 vast met schroeven S2 en eindkap Z2. Draai vast met sleutel Z1.

ES. En los postes A1 y A2, inserte la tapa N1 y luego atornille la placa N2 con los tornillos S2 y la tapa Z2. Apriete con la llave Z1.

PT. Nos postes A1 e A2, colocar a tampa N1 e aparafusar a placa N2 com os parafusos S2 e a tampa Z2. Apertar com a chave Z1.

IT. Sui montanti A1 e A2, inserire il coperchio N1 e avvitare la piastra N2 con le viti S2 e il tappo Z2. Serrare con la chiave Z1.

S1		24
----	---	----



FR. Insérer les poutres B2 entre les poteaux A1. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

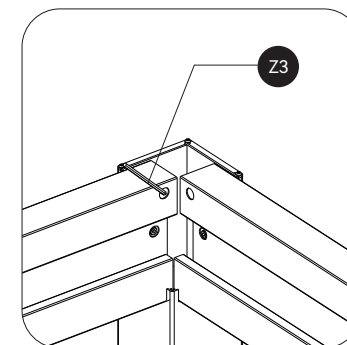
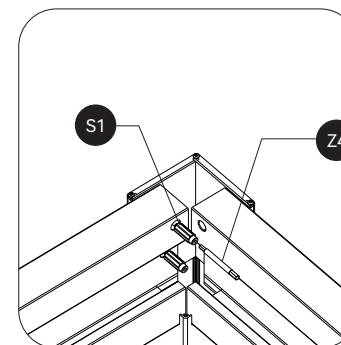
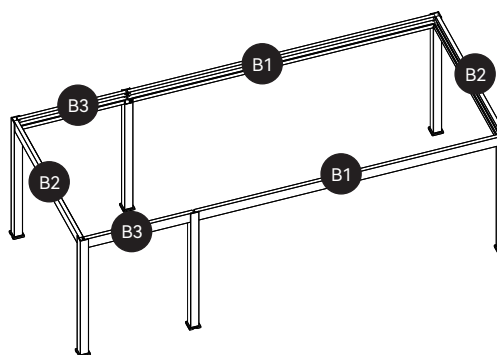
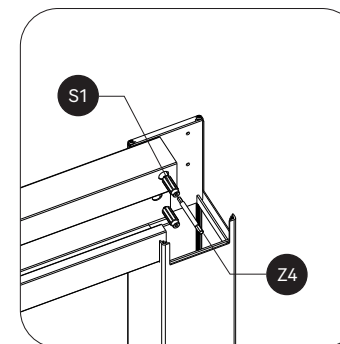
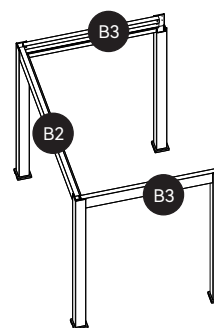
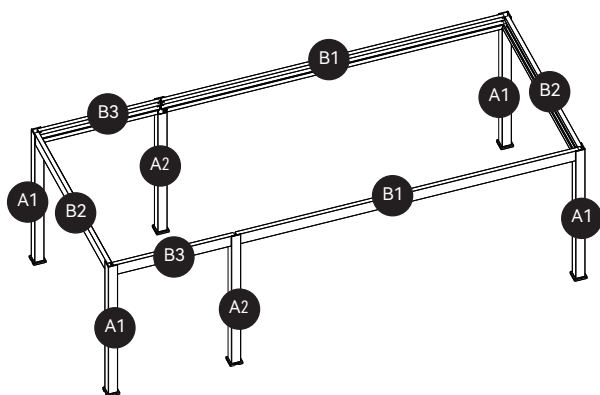
EN. Insert B2 beams between A1 posts. Secure with S1 screws at each end, using Z4 end caps and Z3 wrench.

DE. Schiebe die Balken B2 zwischen die Pfosten A1. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

ES. Introduzca las vigas B2 entre las columnas A1. Atorníllelos con los tornillos S1 en cada extremo con la tapa Z4 y apriételes con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B2 entre os pilares A1. Aparafusar com os parafusos S1 em cada extremidade com a tampa Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B2 tra le colonne A1. Avvitare le travi con le viti S1 a ciascuna estremità e con il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.



FR. Insérer les poutres B3 entre les poteaux A1 et A2, puis les poutres B1 entre les poteaux A2 et A1. Visser à l'aide des vis S1 avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B3 between posts A1 and A2, then beams B1 between posts A2 and A1. Fasten using S1 screws with Z4 end caps, and tighten with Z3 wrench.

DE. Schiebe die B3-Träger zwischen die Pfosten A1 und A2 und dann die B1-Träger zwischen die Pfosten A2 und A1. Schrauben Sie die Schrauben S1 mit dem Bit Z4 ein und ziehen Sie sie mit dem Schlüssel Z3 fest.

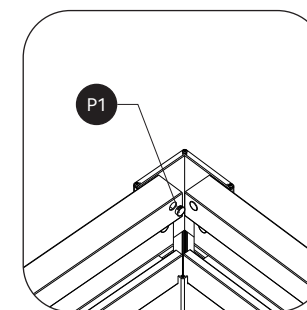
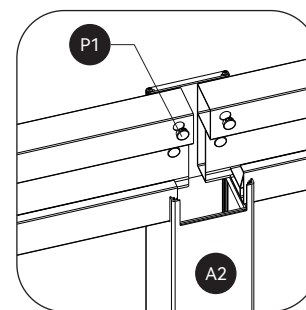
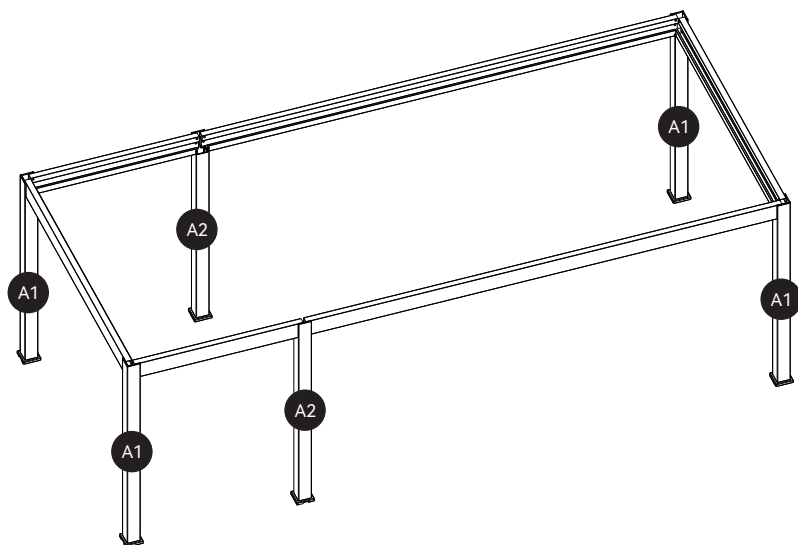
NL. Plaats de balken B3 tussen de kolommen A1 en A2 en vervolgens de balken B1 tussen de kolommen A2 en A1. Bevestig met schroeven S1 met bit Z4 en draai vast met sleutel Z3.

ES. Inserte las vigas B3 entre las columnas A1 y A2, luego las vigas B1 entre las columnas A2 y A1. Fíjelas con tornillos S1 con la broca Z4 y apriételos con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B3 entre as colunas A1 e A2, depois as vigas B1 entre as colunas A2 e A1. Fixar com parafusos S1 com a broca Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B3 tra le colonne A1 e A2, quindi le travi B1 tra le colonne A2 e A1. Fissare con le viti S1 con la punta Z4 e serrare con la chiave Z3.

P1		24
----	---	----



FR. Insérer les caches vis P1 au niveau de chaque poteau.

EN. Insert P1 screw covers at each post.

DE. Führen Sie die Schraubenabdeckungen P1 an jedem Pfosten ein.

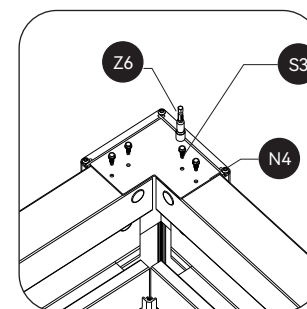
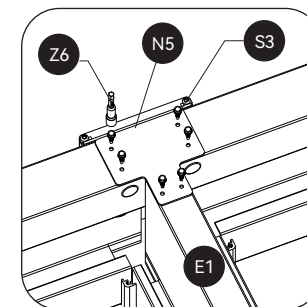
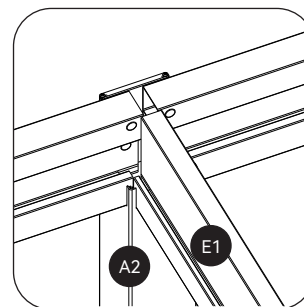
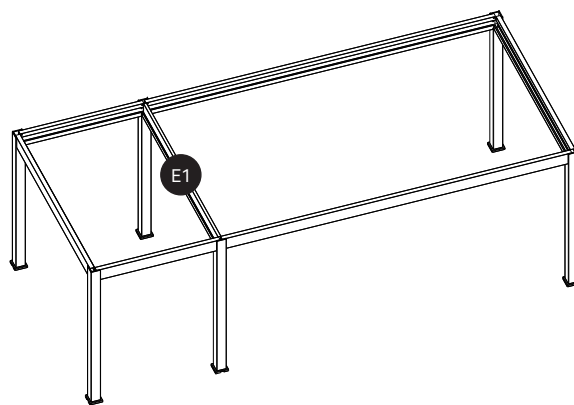
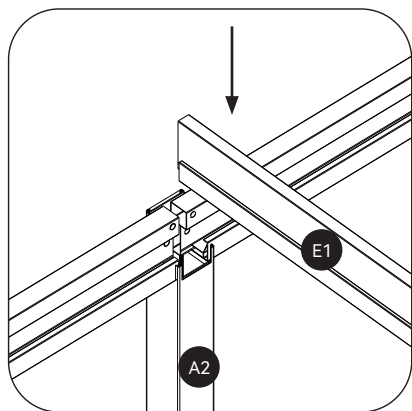
NL. Plaats de P1-schroefdeksels op elke paal.

ES. Inserte las tapas de los tornillos P1 en cada poste.

PT. Introduzir as tampas roscadas P1 em cada poste.

IT. Inserire i coprivite P1 su ciascun montante.

S3		24
N4		4
N5		2



FR. Insérer la poutre E1 entre les poteaux A2. Fixer les platines N5 au-dessus des 2 poteaux A2 à l'aide des vis S3 et de l'embout Z6. Puis ajouter les caches N4 au-dessus des 4 poteaux périphériques à l'aide des vis S3 et de l'embout Z6.

EN. Insert beam E1 between posts A2. Fix the N5 plates above the 2 A2 posts, using S3 screws and Z6 end caps. Then add N4 covers above the 4 peripheral posts, using S3 screws and Z6 end caps.

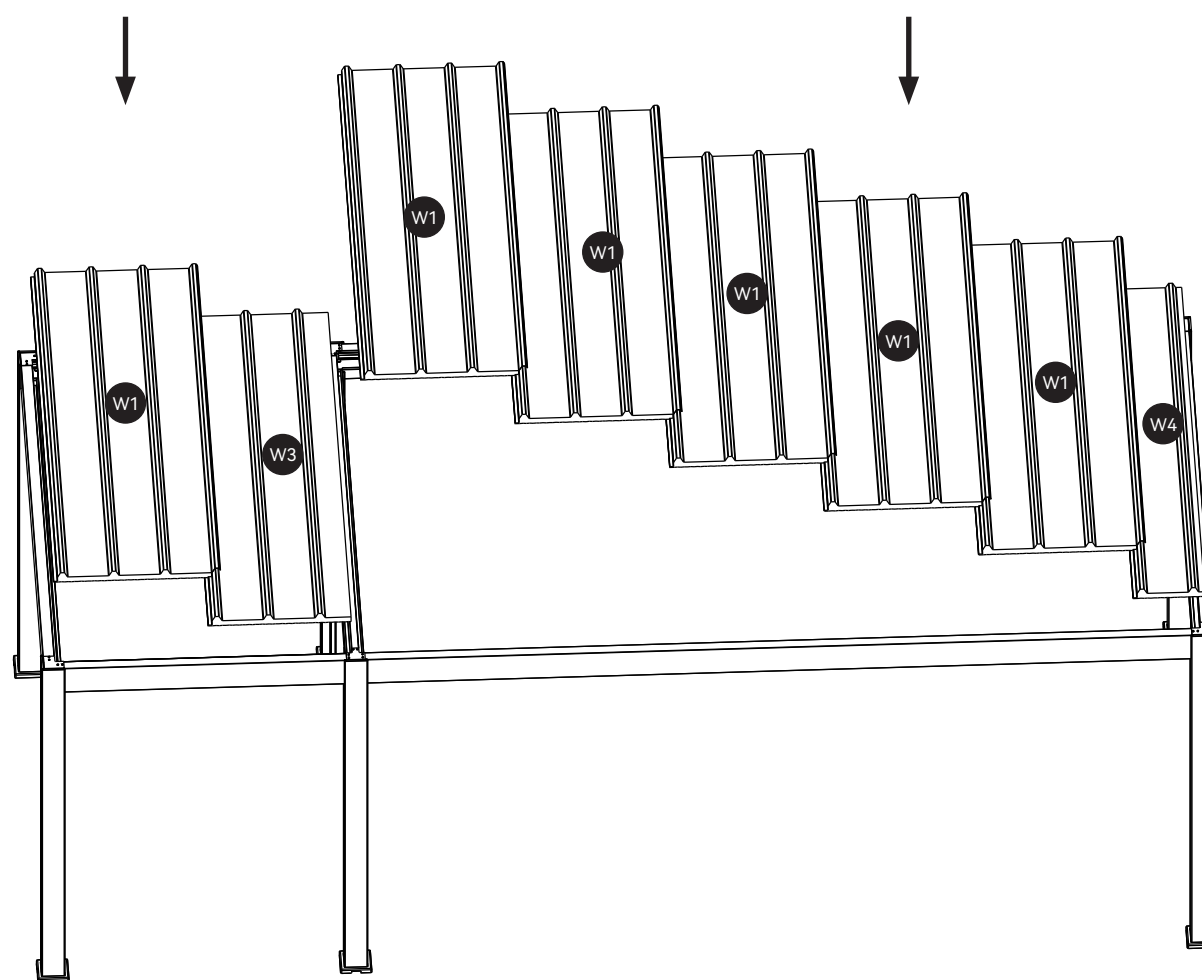
DE. Schiebe den Balken E1 zwischen die Pfosten A2. Befestige die Abdeckplatten N5 oberhalb der 2 Pfosten A2 mithilfe der Schrauben S3 und des Endstücks Z6. Füge dann die Abdeckungen N4 über den 4 Randpfosten mithilfe der Schrauben S3 und des Endstücks Z6 hinzu.

NL. Plaats balk E1 tussen de A2 stijlen. Bevestig de N5 platen boven de 2 A2 stijlen met behulp van de S3 schroeven en de Z6 eindkap. Bevestig vervolgens de N4-afdekkingen boven de 4 perifere stijlen met behulp van de S3-schroeven en de Z6-eindkap.

ES. Inserte la viga E1 entre los postes A2. Fije las placas N5 encima de los 2 postes A2 utilizando los tornillos S3 y la tapa final Z6. A continuación, añade las cubiertas N4 encima de los 4 postes periféricos utilizando los tornillos S3 y la tapa final Z6.

PT. Inserir a viga E1 entre os postes A2. Fixar as placas N5 por cima dos 2 postes A2 com os parafusos S3 e o remate Z6. Em seguida, colocar as coberturas N4 por cima dos 4 postes periféricos com os parafusos S3 e o remate Z6.

IT. Inserire la trave E1 tra i montanti A2. Fissare le piastre N5 sopra i 2 montanti A2 utilizzando le viti S3 e il tappo Z6. Quindi aggiungere le coperture N4 sopra i 4 montanti periferici utilizzando le viti S3 e il tappo terminale Z6.



FR. Ajouter les panneaux de toit W1, W3 et W4 selon le schéma ci-dessus. Le panneau de toit suivant doit recouvrir la dernière ondulation du panneau précédent.

EN. Add roof panels W1, W3 and W4 as shown above. The next roof panel must overlap the last corrugation of the previous panel.

DE. Füge die Dachplatten W1, W3 und W4 gemäß dem obigen Schema hinzu. Die nächste Dachplatte sollte die letzte Welle der vorherigen Platte überdecken.

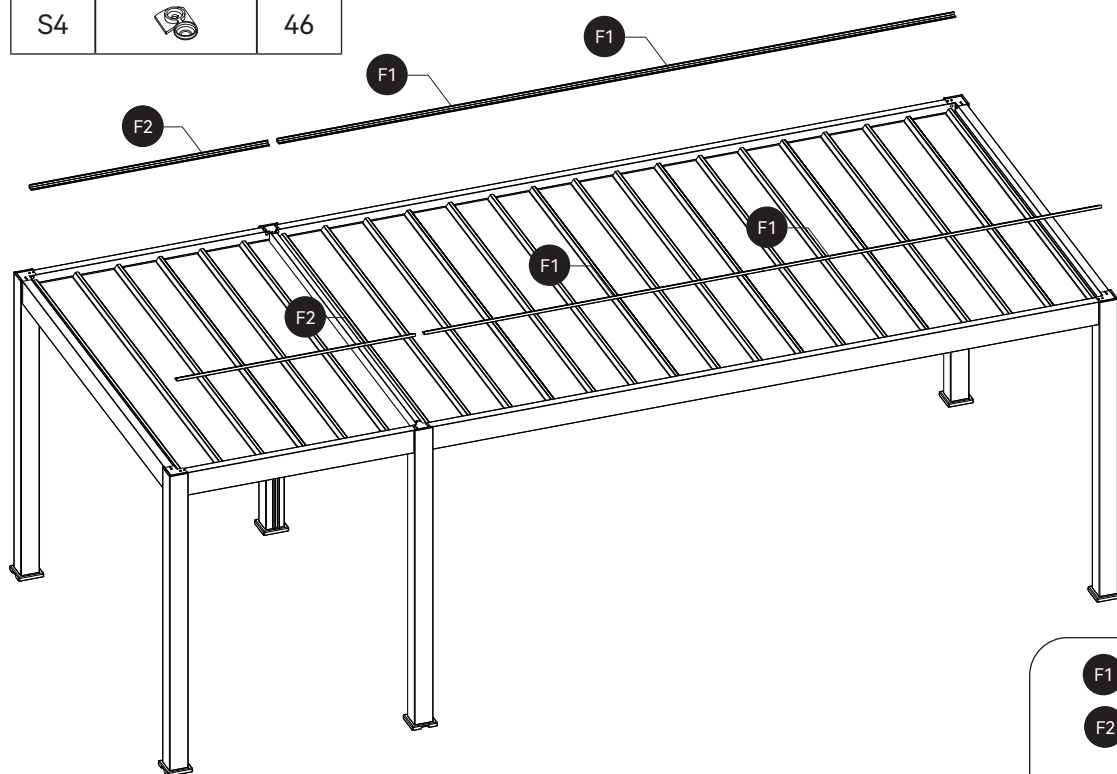
NL. Voeg dakpanelen W1, W3 en W4 toe zoals aangegeven in het diagram hierboven. Het volgende dakpaneel moet de laatste golf van het vorige paneel overlappen.

ES. Añada los paneles de techo W1, W3 y W4 como se muestra en el diagrama anterior. El siguiente panel del tejado debe solapar la última ondulación del panel anterior.

PT. Juntar os painéis de telhado W1, W3 e W4 como indicado no diagrama acima. O painel de cobertura seguinte deve sobrepor-se à última ondulação do painel anterior.

IT. Aggiungere i pannelli del tetto W1, W3 e W4 come indicato nel diagramma precedente. Il pannello successivo deve sovrapporsi all'ultima ondulazione del pannello precedente.

P2		46
S4		46



FR. Assembler les profils F1. Positionner les profils F1 et F2 entre les panneaux de toiture et les poutres à l'aide des vis S4 et des pièces P2. Visser sur le marquage indiqué. La fixation doit se faire au niveau de chaque ondulation. Attention la vis doit pénétrer dans le profil de la poutre.

EN. Assemble F1 profiles. Position F1 and F2 profiles between roof panels and beams using S4 screws and P2 pieces. Screw to the markings indicated. Fasten at each corrugation. Caution: the screw must penetrate the beam profile.

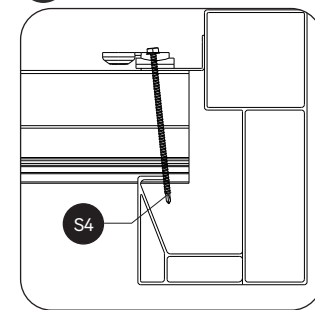
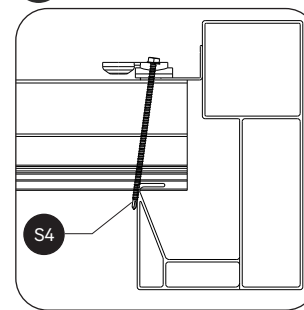
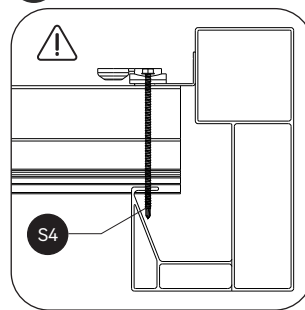
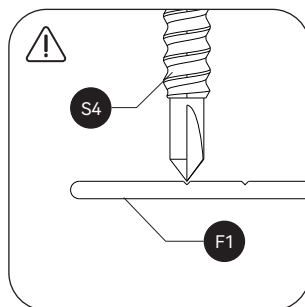
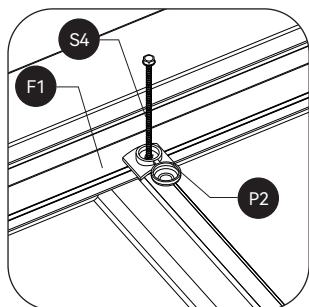
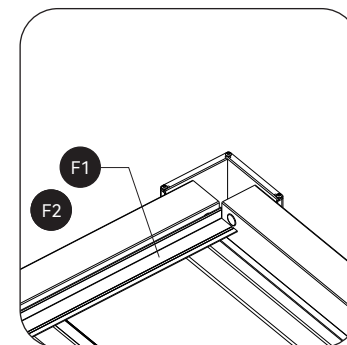
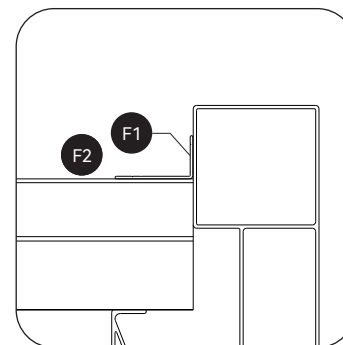
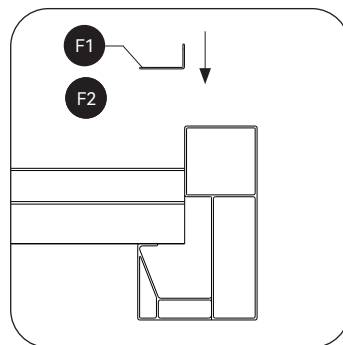
DE. Baue die F1-Profile zusammen. Positioniere die Profile F1 und F2 mithilfe der Schrauben S4 und der Teile P2 zwischen den Dachplatten und den Trägern. Verschraube sie an der angegebenen Markierung. Die Befestigung muss an jeder Welle erfolgen. Achtung die Schraube muss in das Profil des Balkens eindringen.

NL. Monteer de F1 profielen. Plaats de F1- en F2-profielen tussen de dakpanelen en de balken met behulp van S4-schroeven en P2-stukken. Schroef volgens de aangegeven markeringen. Bevestig ter hoogte van elke golf. Let op: de schroef moet door het profiel van de ligger gaan.

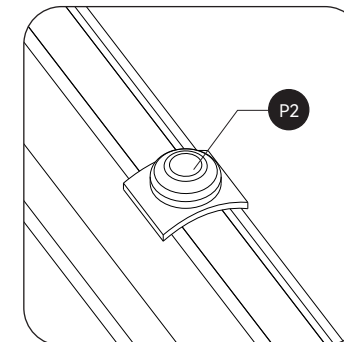
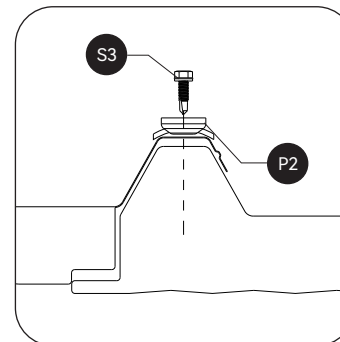
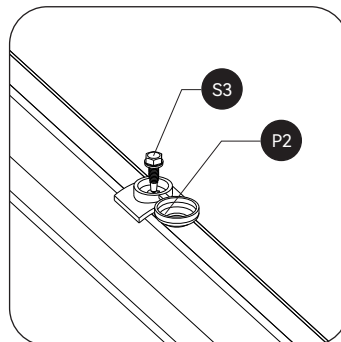
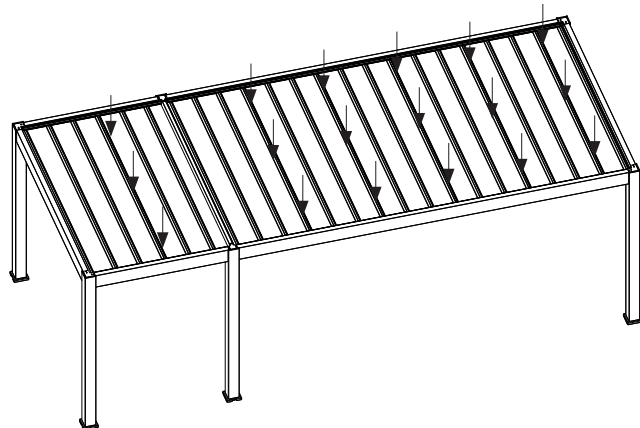
ES. Montar los perfiles F1. Coloque los perfiles F1 y F2 entre los paneles del techo y las vigas utilizando tornillos S4 y piezas P2. Atornillar según las marcas indicadas. La fijación debe realizarse al nivel de cada ondulación. Atención: el tornillo debe penetrar en el perfil de la viga.

PT. Montar os perfis F1. Colocar os perfis F1 e F2 entre os painéis de cobertura e as vigas com parafusos S4 e peças P2. Aparafusar de acordo com as marcações indicadas. A fixação deve ser efectuada ao nível de cada ondulação. Atenção: o parafuso deve penetrar no perfil da viga.

IT. Assemblare i profili F1. Posizionare i profili F1 e F2 tra i pannelli del tetto e le travi utilizzando viti S4 e pezzi P2. Avvitare in base ai segni indicati. Il fissaggio deve essere effettuato a livello di ogni ondulatione. Attenzione: la vite deve penetrare nel profilo della trave.



S3	 5x19	18
P2		18



FR. Fixer les panneaux de toiture entre eux, à l'aide des vis S3 et des pièces P2 sur l'ondulation qui recouvre le panneau suivant. Fermer le cache de la pièce P2.

EN. Fasten the roof panels to each other, using S3 screws and P2 pieces on the corrugation covering the next panel. Close the cover of P2.

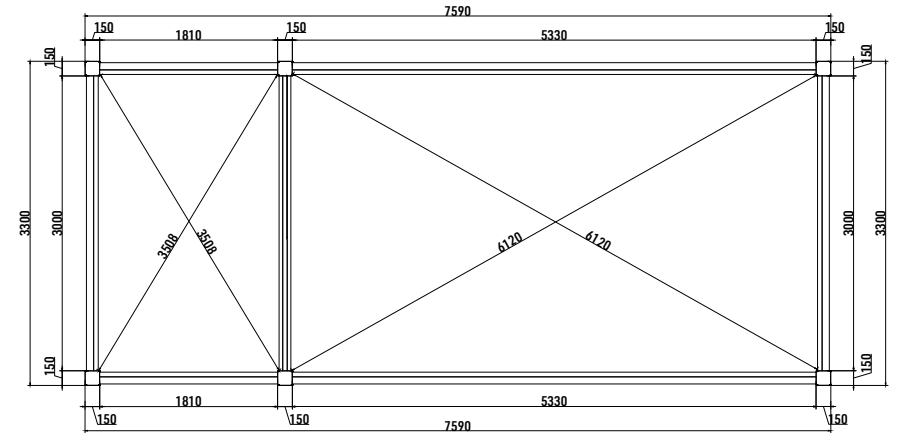
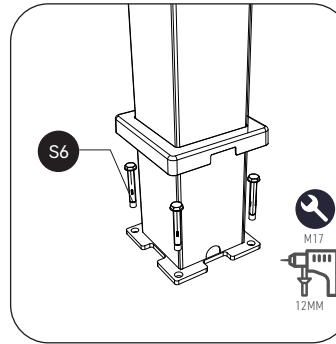
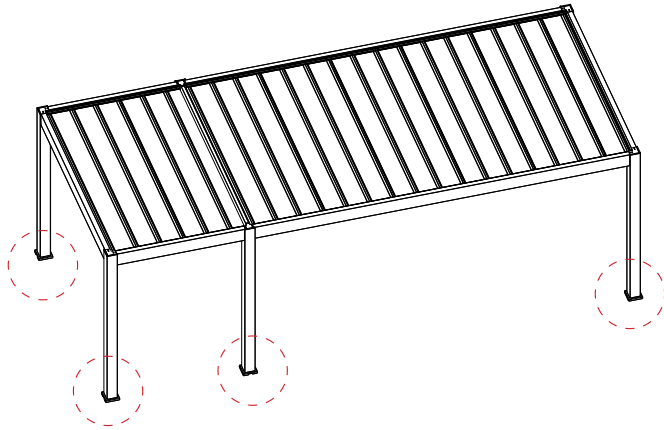
DE. Befestige die Dachplatten untereinander mit den Schrauben S3 und den Teilen P2 auf der Welle, die die nächste Platte überdeckt. Schließen Sie die Abdeckung von Teil P2. NL. Bevestig de dakpanelen aan elkaar met S3-schroeven en P2-stukken op de golf die het volgende paneel bedekt. Sluit de afdekking van deel P2.

ES. Fije los paneles del techo entre sí utilizando tornillos S3 y piezas P2 en la ondulación que cubre el panel siguiente. Cierre la tapa de la pieza P2.

PT. Fixar os painéis do teto com parafusos S3 e peças P2 na ondulação que cobre o painel seguinte. Fechar a tampa da peça P2.

IT. Fissare i pannelli del tetto tra loro utilizzando le viti S3 e i pezzi P2 sull'ondulazione che copre il pannello successivo. Chiudere il coperchio del pezzo P2.

S6		24
----	--	----



FR. Fixer les 6 poteaux au sol à l'aide des goujons à expansion S6. Utiliser un perforateur et un foret de diamètre 12. Bien s'assurer de respecter les mesures du schéma ci-dessous.

EN. Fix the 6 posts to the ground using S6 expansion bolts. Use a hole punch and a 12 mm diameter drill bit. Be sure to follow the measurements in the diagram below.

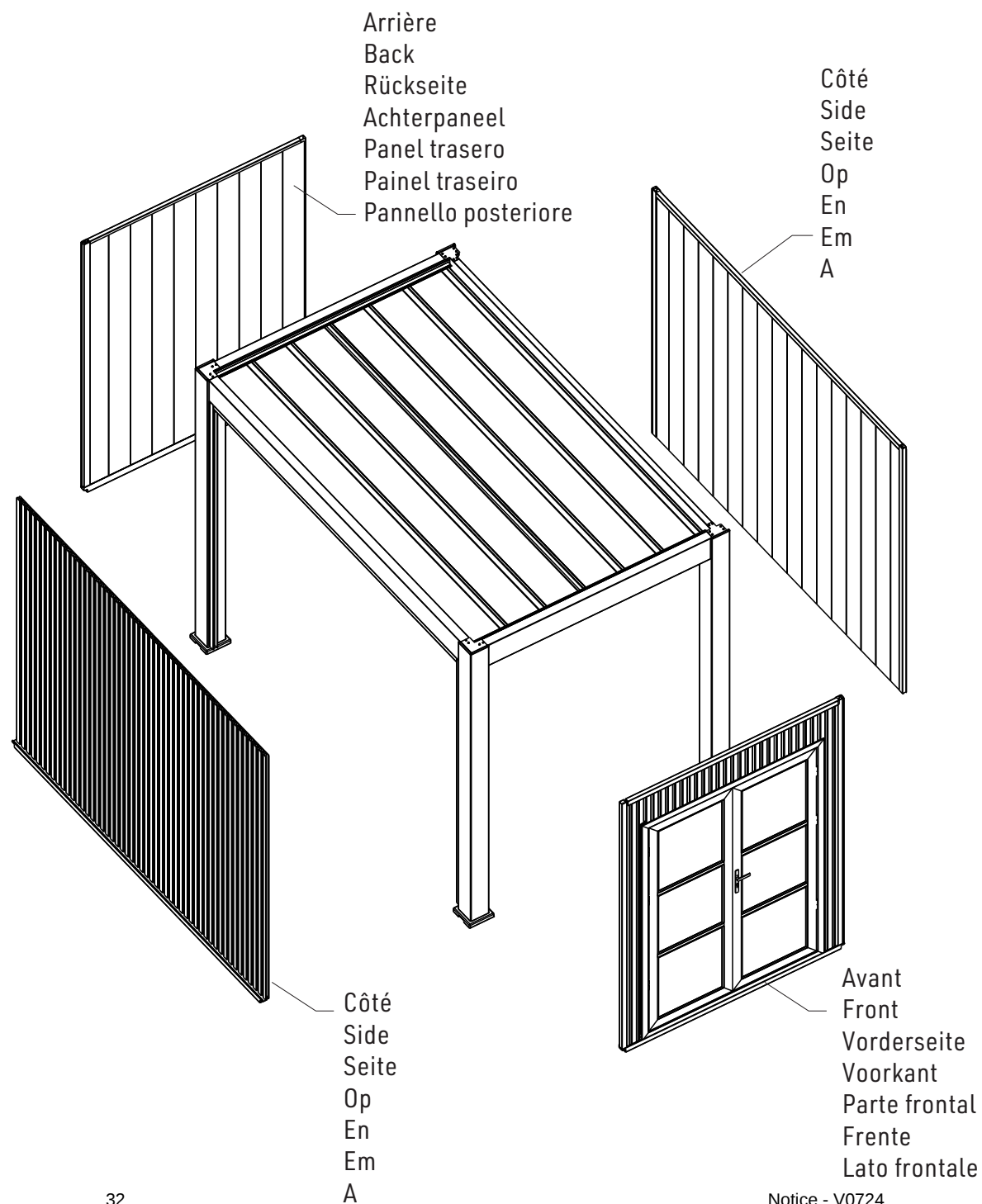
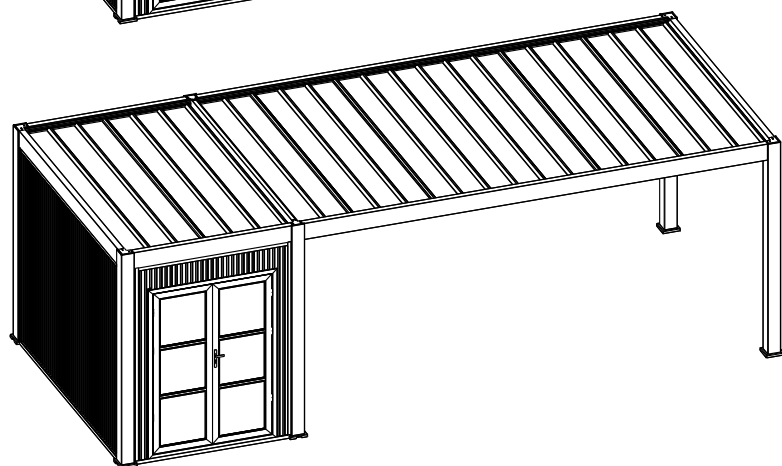
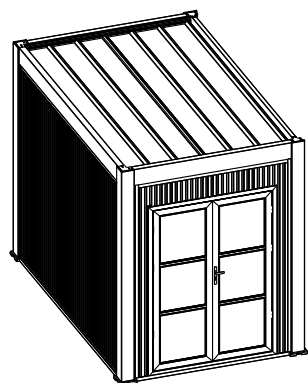
DE. Befestigen Sie die 6 Pfosten mithilfe der S6-Spreizdübel am Boden. Verwenden Sie einen Locher und einen Bohrer mit einem Durchmesser von 12. Achten Sie darauf, dass Sie die Maße in der folgenden Abbildung einhalten.

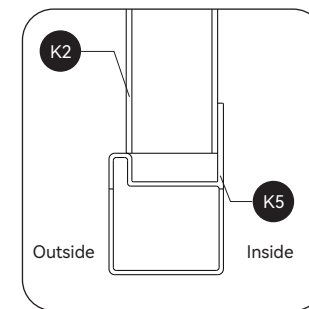
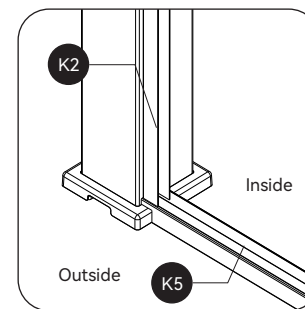
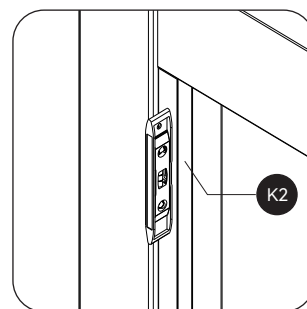
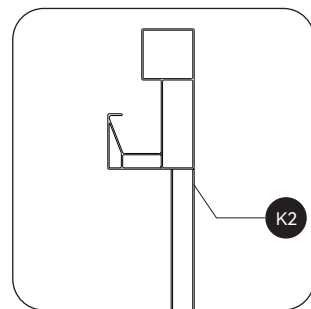
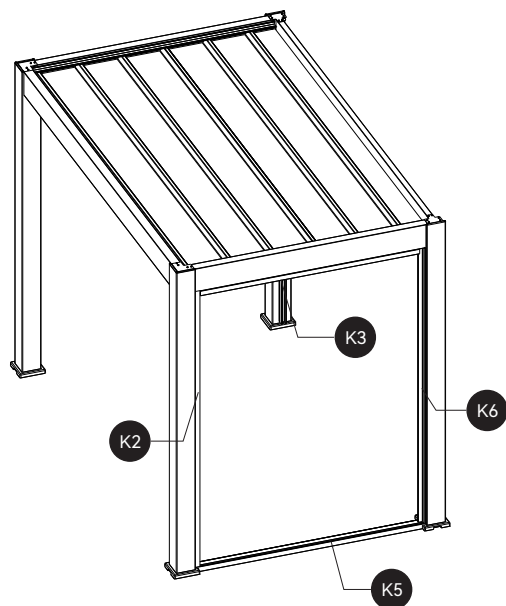
NL. Bevestig de 6 palen aan de grond met S6 expansiedeuvels. Gebruik een perforator en een boor met een diameter van 12 mm. Zorg ervoor dat je de afmetingen in het onderstaande diagram volgt.

ES. Fije los 6 postes al suelo con tacos de expansión S6. Utilice una perforadora y una broca de 12 mm de diámetro. Asegúrate de seguir las medidas del siguiente diagrama.

PT. Fixe os 6 postes ao solo com cavilhas de expansão S6. Utilize um furador e uma broca de 12 mm de diâmetro. Certifique-se de que segue as medidas do diagrama abaixo.

IT. Fissare i 6 pali al suolo con tasselli a espansione S6. Utilizzare un punteruolo e una punta da 12 mm di diametro. Assicurarsi di seguire le misure indicate nel diagramma sottostante.





FR. Démarrer par la face avant de l'abri. Installer le profil K2 sur le poteau gauche. Attention le profil doit être à fleur de la poutre supérieure. Ajouter ensuite le profil K5 au sol. Respecter le positionnement des profils K2 et K5. Puis ajouter les profils K3 et K6 de la même façon. Attention à bien positionner le profil K3 pour ne pas percer la gouttière dans la poutre supérieure.

EN. Start at the front of the shelter. Install the K2 profile on the left-hand post. Be careful, the profile must be flush with the top beam. Then add profile K5 to the floor. Observe the positioning of profiles K2 and K5. Then add profiles K3 and K6 in the same way. Be careful to position profile K3 correctly, so as not to pierce the gutter in the top beam.

DE. Beginnen Sie an der Vorderseite des Schutzraums. Montieren Sie das K2-Profil am linken Pfosten. Achten Sie darauf, dass das Profil bündig mit dem oberen Balken abschließt. Fügen Sie anschließend das Profil K5 am Boden hinzu. Beachten Sie die Positionierung der Profile K2 und K5. Füge dann die Profile K3 und K6 auf die gleiche Weise hinzu. Achten Sie darauf, dass Sie das Profil K3 richtig positionieren, damit Sie die Rinne nicht in den oberen Balken bohren.

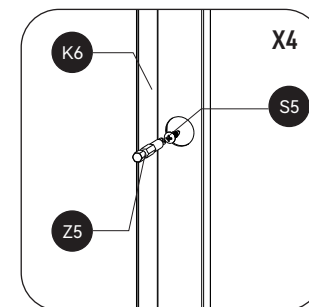
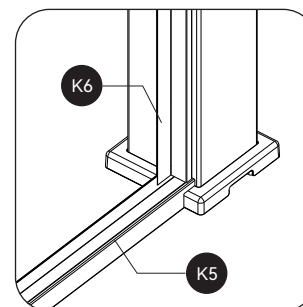
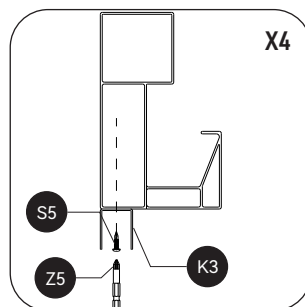
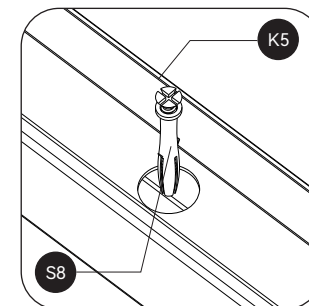
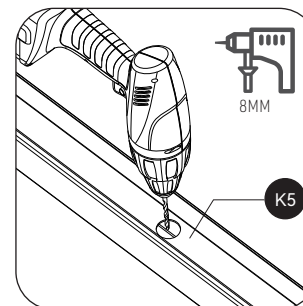
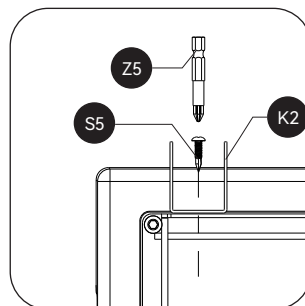
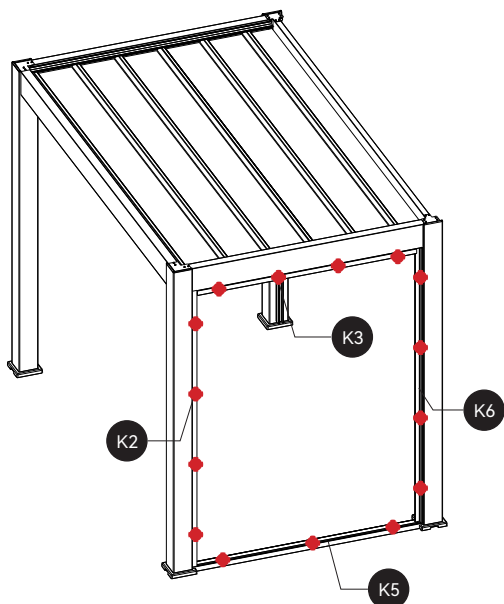
NL. Begin aan de voorkant van de kast. Installeer het K2-profiel op de linkerstijl. Let op: het profiel moet gelijk liggen met de bovenbalk. Voeg vervolgens profiel K5 toe aan de vloer. Let op de plaatsing van de profielen K2 en K5. Voeg vervolgens op dezelfde manier de profielen K3 en K6 toe. Let op dat u het profiel K3 correct plaatst, zodat het niet door de goot in de bovenbalk steekt.

ES. Empiece por la parte delantera de la caja. Instale el perfil K2 en el poste izquierdo. Tenga en cuenta que el perfil debe quedar enrasado con la viga superior. A continuación, coloque el perfil K5 en el suelo. Observe la posición de los perfiles K2 y K5. A continuación, añada los perfiles K3 y K6 de la misma manera. Tenga cuidado de colocar correctamente el perfil K3 para no perforar el canalón de la viga superior.

PT. Começar pela parte da frente do armário. Instalar o perfil K2 na coluna da esquerda. Note que o perfil deve ficar nivelado com a viga superior. De seguida, coloque o perfil K5 no chão. Observar o posicionamento dos perfis K2 e K5. De seguida, adicione os perfis K3 e K6 da mesma forma. Tenha cuidado para posicionar corretamente o perfil K3 de modo a não furar a calha na viga superior.

IT. Iniziare dalla parte anteriore dell'involucro. Installare il profilo K2 sul montante sinistro. Si noti che il profilo deve essere a filo con la trave superiore. Aggiungere quindi il profilo K5 al pavimento. Osservare il posizionamento dei profili K2 e K5. Aggiungere quindi i profili K3 e K6 nello stesso modo. Fare attenzione a posizionare correttamente il profilo K3 per non forare la grondaia della trave superiore.

S5	 4x16	12
S8	 8x100	3



FR. Fixer les profils K2, K3 et K6 à l'aide des vis S5 et de l'embout Z5, positionner les vis comme ci-dessus. Utiliser un foret de 8mm et les vis S8 pour fixer le profil K5 au sol.

EN. Fasten profiles K2, K3 and K6 using S5 screws and Z5 bits, positioning the screws as shown above. Use an 8mm drill bit and S8 screws to fasten profile K5 to the floor.

DE. Befestigen Sie die Profile K2, K3 und K6 mithilfe der S5-Schrauben und des Z5-Bit, positionieren Sie die Schrauben wie unten gezeigt. Verwenden Sie einen 8-mm-Bohrer und die S8-Schrauben, um das Profil K5 am Boden zu befestigen.

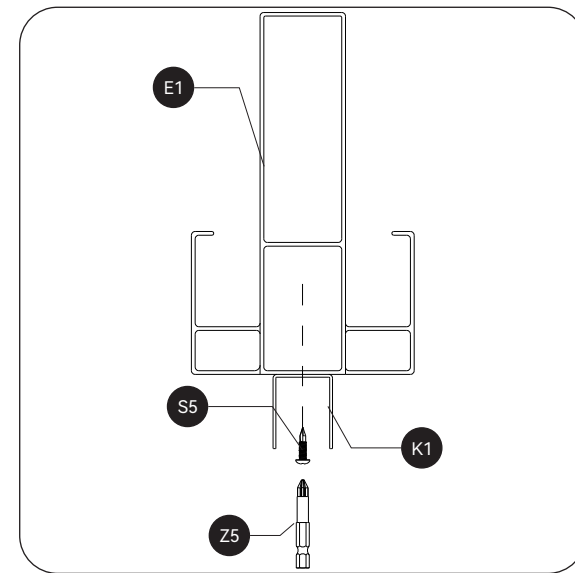
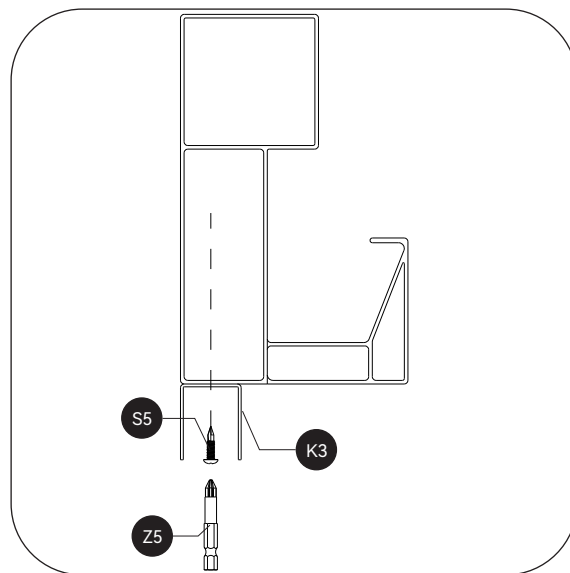
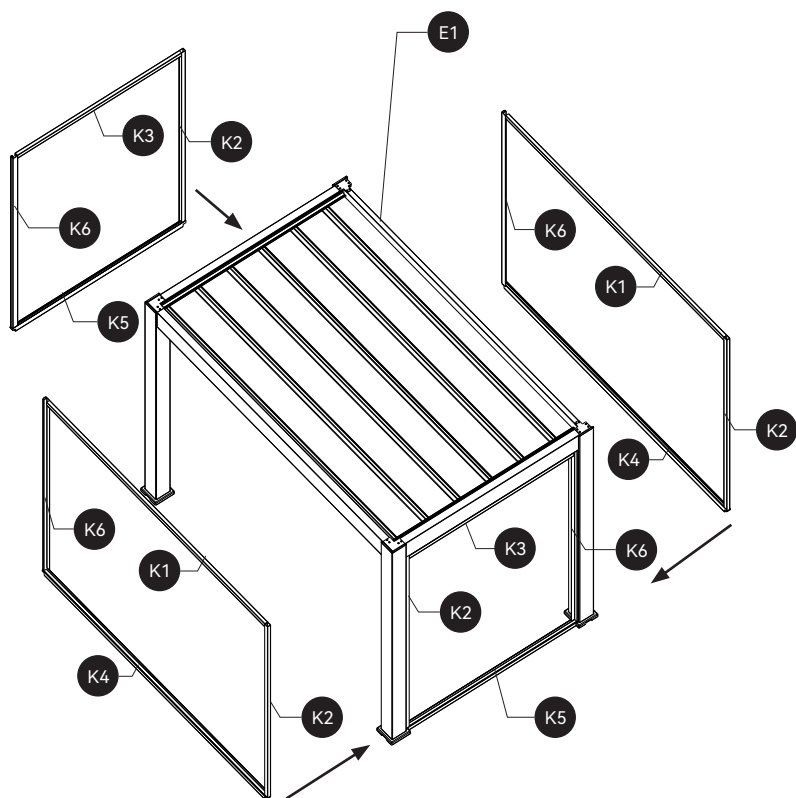
NL. Bevestig de K2, K3 en K6 profielen met behulp van de S5 schroeven en het Z5 bitje, waarbij je de schroeven plaatst zoals hieronder aangegeven. Gebruik een 8 mm boor en de S8 schroeven om het K5 profiel aan de vloer te bevestigen.

ES. Fije los perfiles K2, K3 y K6 con los tornillos S5 y la broca Z5, colocando los tornillos como se indica a continuación. Utilice una broca de 8 mm y los tornillos S8 para fijar el perfil K5 al suelo.

PT. Fixe os perfis K2, K3 e K6 utilizando os parafusos S5 e a broca Z5, posicionando os parafusos conforme indicado abaixo. Utilizar uma broca de 8 mm e os parafusos S8 para fixar o perfil K5 ao chão.

IT. Fissare i profili K2, K3 e K6 con le viti S5 e la punta Z5, posizionando le viti come indicato di seguito. Per fissare il profilo K5 al pavimento, utilizzare una punta da 8 mm e le viti S8.

S5	 4x16	36
S8	 8x100	11



FR. Réaliser les mêmes opérations pour les 3 autres faces de l'abris. Attention à bien positionner les profils K3/K1, à fleur de la poutre, pour ne pas percer la gouttière dans la poutre supérieure.

EN. Carry out the same operations on the other 3 sides of the shed. Be careful to position the K3/K1 profiles flush with the beam, so as not to drill the gutter into the upper beam.

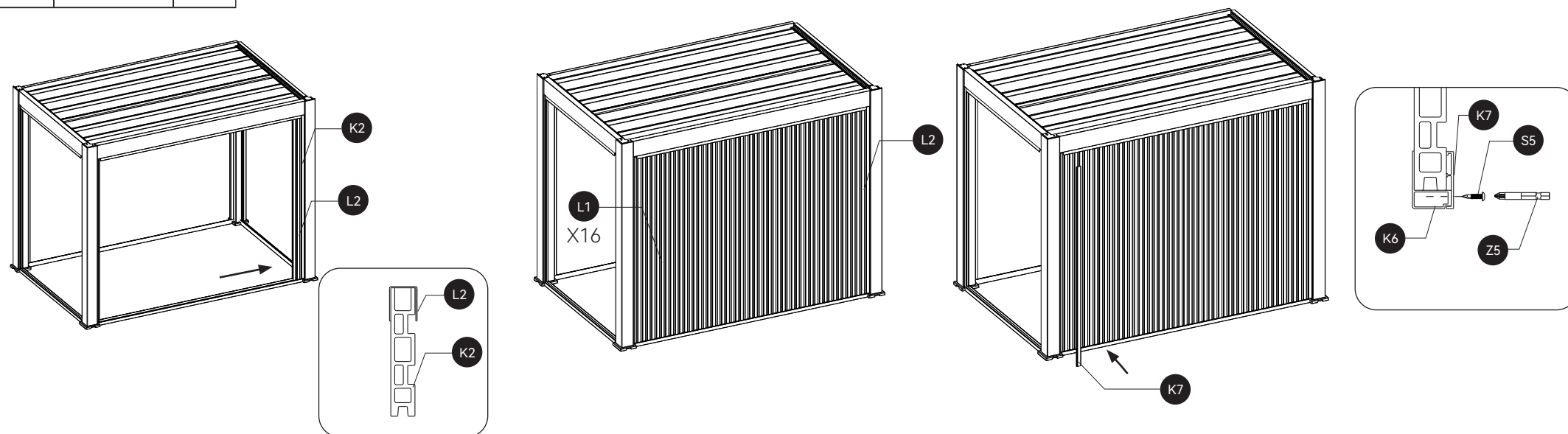
DE. Führen Sie die gleichen Schritte für die anderen drei Seiten des Unterstands durch. Achten Sie darauf, die Profile K3/K1 bündig mit dem Balken zu positionieren, damit Sie die Regenrinne nicht in den oberen Balken bohren.

NL. Voer dezelfde handelingen uit voor de andere 3 zijden van de overkapping. Zorg ervoor dat de K3/K1-profielen gelijk liggen met de balk, zodat de goot niet in de bovenste balk wordt geboord.

ES. Realice las mismas operaciones para los otros 3 lados de la marquesina. Tenga cuidado de colocar los perfiles K3/K1 a ras de la viga, para no perforar el canalón en la viga superior.

PT. Efetuar as mesmas operações para os outros 3 lados do abrigo. Tenha o cuidado de posicionar os perfis K3/K1 ao nível da viga, de modo a não perfurar a caleira na viga superior.

IT. Eseguire le stesse operazioni per gli altri 3 lati della pensilina. Fare attenzione a posizionare i profili K3/K1 a filo della trave, in modo da non forare la grondaia nella trave superiore.



FR. Insérer les lames en composite en démarrant par le mur latéral. La première lame s'insère dans le profil K2, puis les lames s'emboîtent les unes avec les autres, comme sur le schéma ci-contre. Terminer avec une lame L2. Une fois toutes les lames ajoutées, insérer le profil K7 et visser avec 4 vis S5 et l'embout Z5.

EN. Insert the composite plank, starting at the side wall. The first plank is inserted into the K2 profile, then the planks interlock, as shown in the diagram opposite. Finish with an L2 plank. Once all the planks have been added, insert the K7 profile and fasten with 4 S5 screws and Z5 end cap.

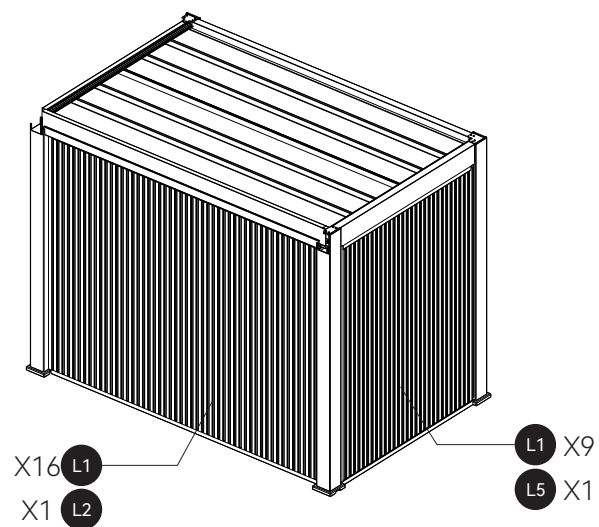
DE. Fügen Sie die Verbundstofflamellen ein, indem Sie an der Seitenwand beginnen. Die erste Diele wird in das K2-Profil eingefügt, dann werden die Dielen ineinander geschoben, wie in der nebenstehenden Abbildung gezeigt. Schließen Sie mit einer L2-Diele ab. Wenn Sie alle Lamellen hinzugefügt haben, fügen Sie das K7-Profil ein und schrauben Sie es mit 4 S5-Schrauben und dem Z5-Endstück fest.

NL. Plaats de composietplanken beginnend bij de zijwand. De eerste plank wordt in het K2-profiel geplaatst, waarna de planken in elkaar passen zoals aangegeven in het schema hiernaast. Eindig met een L2 plank. Zodra alle latten zijn toegevoegd, plaatst u het K7 profiel en schroeft u het vast met 4 S5 schroeven en de Z5 eindkap.

ES. Inserte las planchas de composite empezando por la pared lateral. La primera lama se inserta en el perfil K2 y, a continuación, se encajan las lamas como se muestra en el diagrama de al lado. Termine con una lama L2. Una vez añadidas todas las lamas, inserte el perfil K7 y fíjelo con 4 tornillos S5 y la tapa final Z5.

PT. Inserir as placas compostas a partir da parede lateral. A primeira táboa é inserida no perfil K2 e, em seguida, as táboas encaixam-se como mostra o diagrama ao lado. Terminar com uma táboa L2. Quando todas as ripas estiverem colocadas, inserir o perfil K7 e fixar com 4 parafusos S5 e o remate Z5.

IT. Inserire le tavole composite partendo dalla parete laterale. La prima tavola viene inserita nel profilo K2, quindi le tavole si incastrano come mostrato nella figura a fianco. Terminare con una tavola L2. Una volta aggiunte tutte le doghe, inserire il profilo K7 e fissarlo con 4 viti S5 e il tappo Z5.



FR. Réaliser la même opération sur les 2 autres murs.

EN. Carry out the same operation on the other 2 walls.

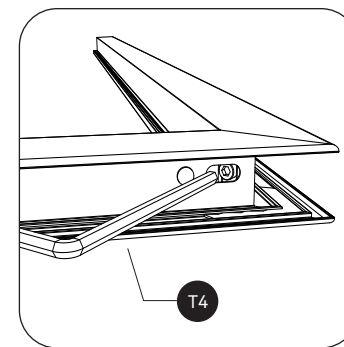
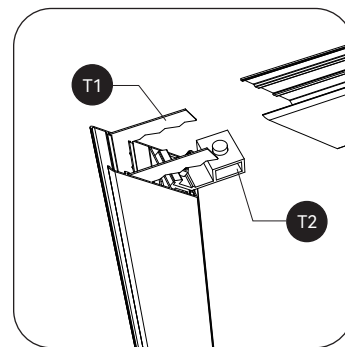
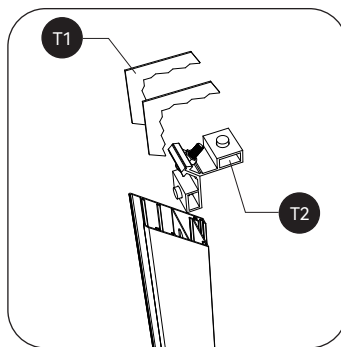
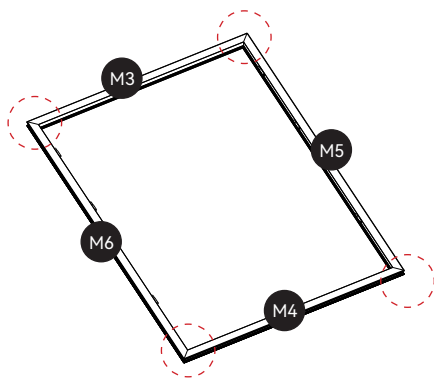
DE. Führen Sie denselben Vorgang an den beiden anderen Wänden durch.

NL. Voer dezelfde handling uit op de andere 2 muren.

ES. Realice la misma operación en las otras 2 paredes.

PT. Efetuar a mesma operação nas outras 2 paredes.

IT. Eseguire la stessa operazione sulle altre 2 pareti.



FR. Assembler le cadre de la porte avec les éléments T1, T2 et T4, en respectant les schémas ci-dessus.

EN. Assemble the door frame with T1, T2 and T4 elements, following the diagrams above.

DE. Baue den Türrahmen mit den Elementen T1, T2 und T4 zusammen und halte dich dabei an die obigen Zeichnungen.

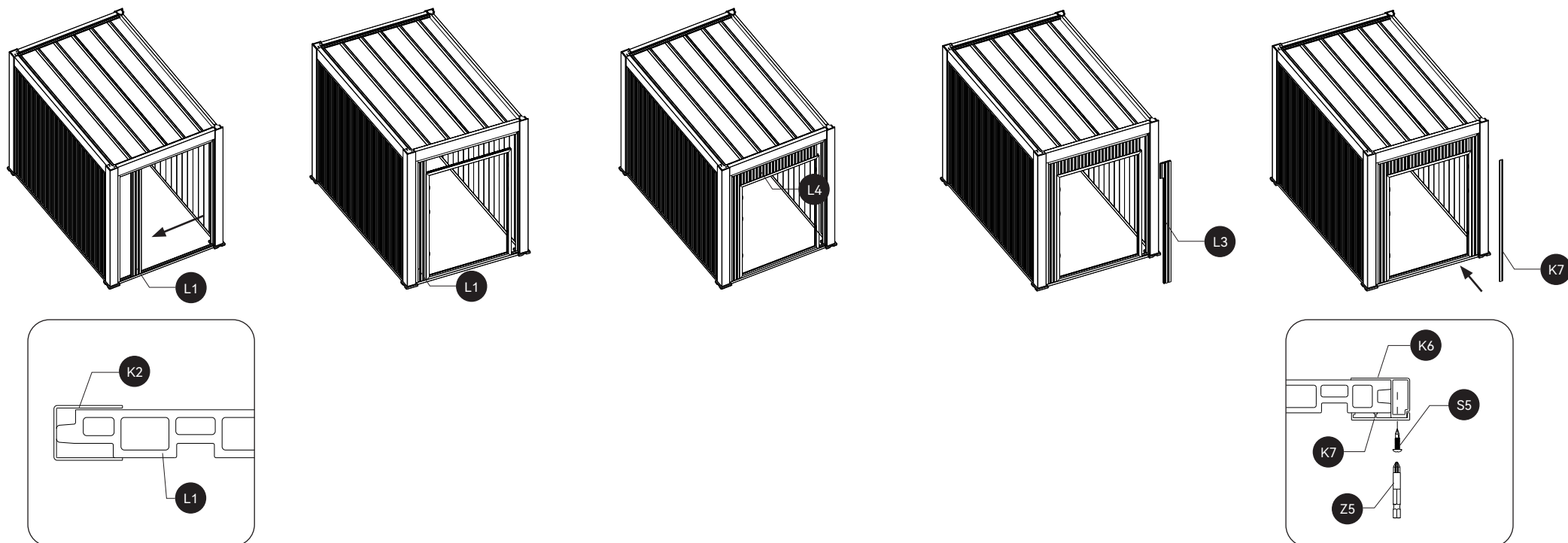
NL. Zet het deurframe in elkaar met onderdelen T1, T2 en T4, volgens de bovenstaande schema's.

ES. Ensamble el marco de la puerta con los componentes T1, T2 y T4, siguiendo los diagramas anteriores.

PT. Montar o aro da porta com os componentes T1, T2 e T4, seguindo os esquemas acima.

IT. Assemblare il telaio della porta con i componenti T1, T2 e T4, seguendo gli schemi sopra riportati.

S5	 4x16	4
----	--	---



FR. Ajouter les lames en composite sur la face avant de l'abri, en insérant la première lame dans le profil K2, à gauche. Ajouter ensuite le cadre de la porte, puis les autres lames. Terminer avec le profil K7 et visser.

EN. Add the composite planks to the front of the enclosure, inserting the first plank into the K2 profile on the left. Then add the door frame, followed by the other planks. Finish with profile K7 and screw in place.

DE. Fügen Sie die Verbundstofflamellen an der Vorderseite des Schutzraums hinzu, indem Sie die erste Lamelle in das K2-Profil auf der linken Seite einfügen. Fügen Sie dann den Türrahmen und die restlichen Lamellen hinzu. Schließen Sie mit dem Profil K7 ab und schrauben Sie es fest.

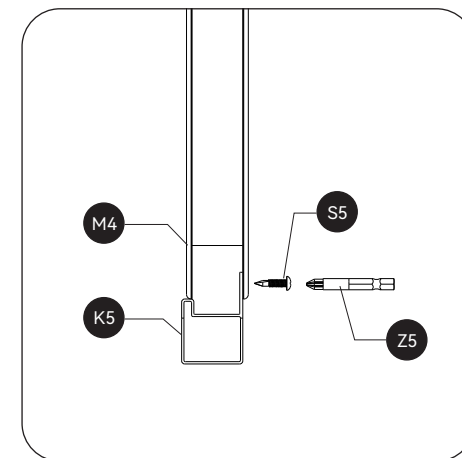
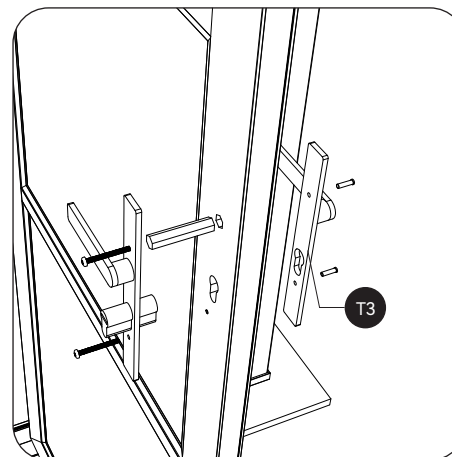
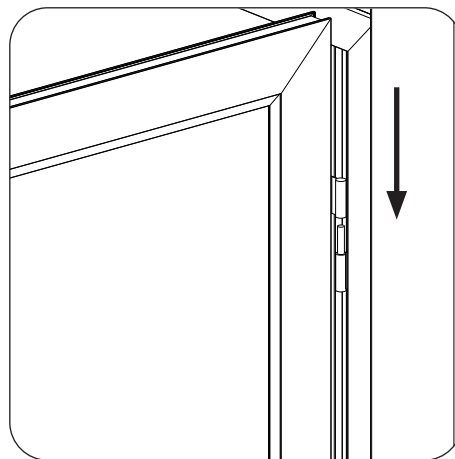
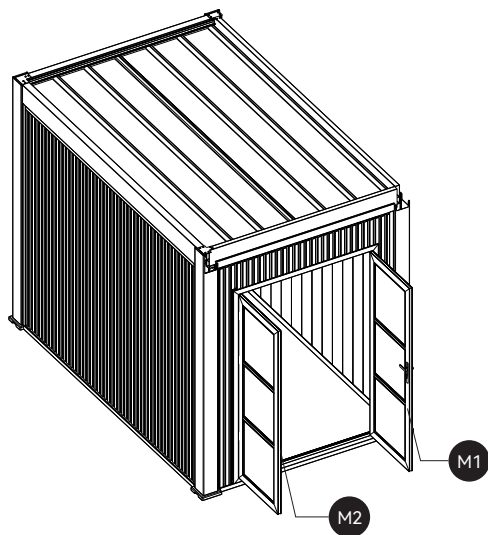
NL. Voeg de samengestelde lamellen toe aan de voorkant van de kast, waarbij u de eerste lamel links in het K2-profiel plaatst. Voeg vervolgens het deurframe toe, gevolgd door de andere latten. Eindig met het K7 profiel en schroef vast.

ES. Añada las lamas de composite a la parte delantera del cerramiento, insertando la primera lama en el perfil K2 de la izquierda. A continuación, añade el marco de la puerta, seguido de las demás lamas. Termine con el perfil K7 y atorníllelo.

PT. Adicione as lâminas compostas à frente do armário, inserindo a primeira lâmina no perfil K2 à esquerda. De seguida, adicione a moldura da porta, seguida das outras ripas. Terminar com o perfil K7 e aparafusar no sítio.

IT. Aggiungere le doghe in materiale composito alla parte anteriore dell'involucro, inserendo la prima dogha nel profilo K2 a sinistra. Quindi aggiungere il telaio della porta, seguito dalle altre doghe. Terminare con il profilo K7 e avvitare.

S5	 4x16	16
----	---	----



FR. Installer les 2 battants de la porte sur les charnières, ajouter la poignée. Vérifier l'ouverture et la fermeture, puis visser le cadre de la porte sur les lames en composite.

EN. Install the 2 door leaves on the hinges, add the handle. Check opening and closing, then screw the door frame onto the composite planks.

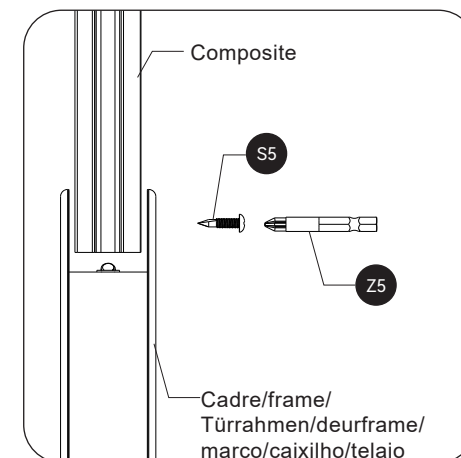
DE. Montieren Sie die beiden Türflügel an den Scharnieren und fügen Sie den Türgriff hinzu. Überprüfen Sie das Öffnen und Schließen, schrauben Sie dann den Türrahmen auf die Verbundstofflamellen.

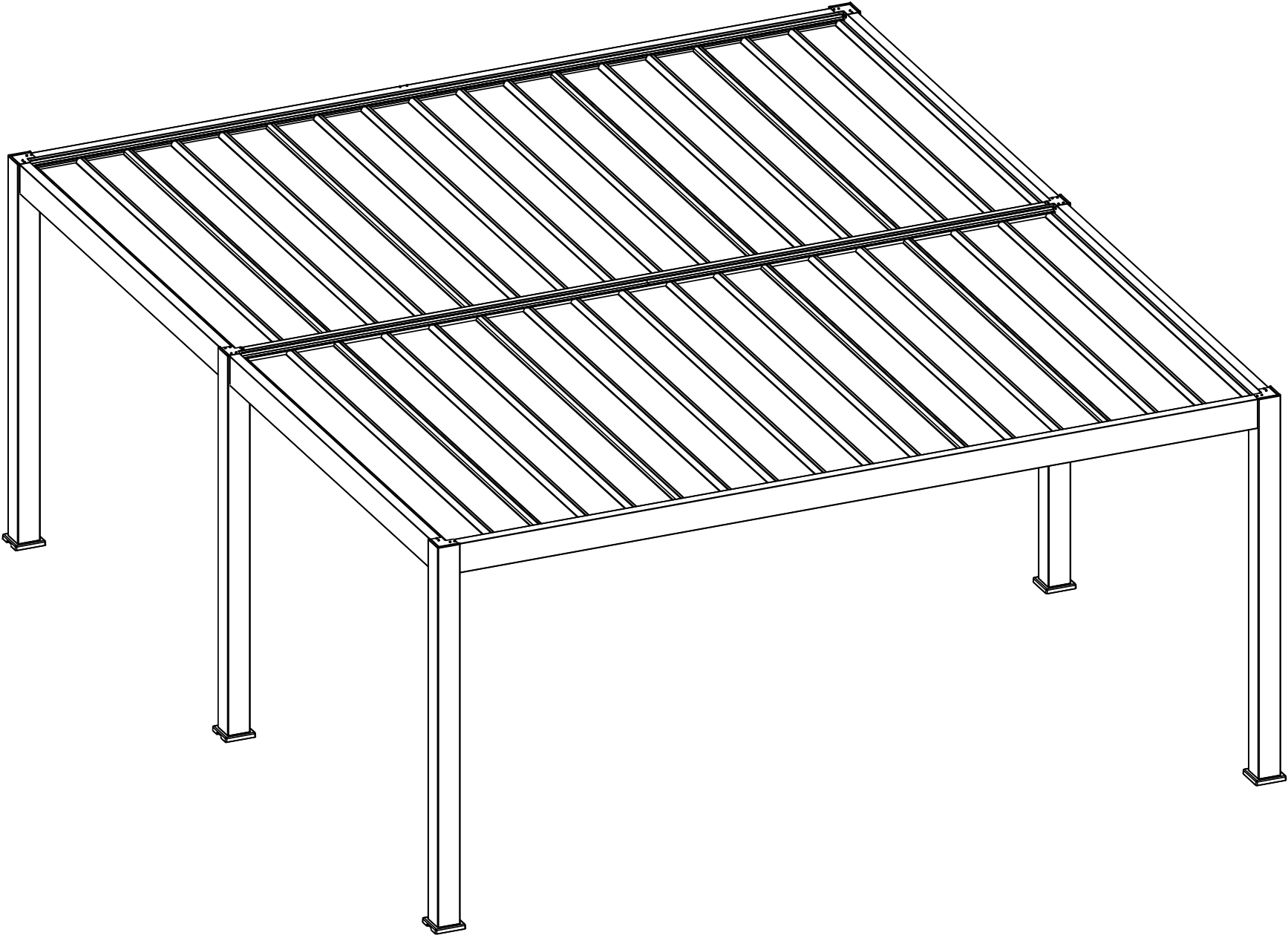
NL. Plaats de 2 deurbladen op de scharnieren en voeg de handgreep toe. Controleer of hij goed opent en sluit en schroef dan het deurframe op de composiet latten.

ES. Coloque las 2 hojas de la puerta en las bisagras y añada el tirador. Comprueba que se abre y se cierra correctamente y, a continuación, atornilla el marco de la puerta a las lamas de composite.

PT. Coloque as 2 folhas da porta nas dobradiças e acrescente o puxador. Verifique se abre e fecha corretamente e, em seguida, aparafuse o caixilho da porta nas ripas compósitas.

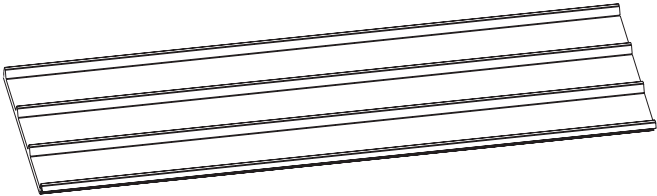
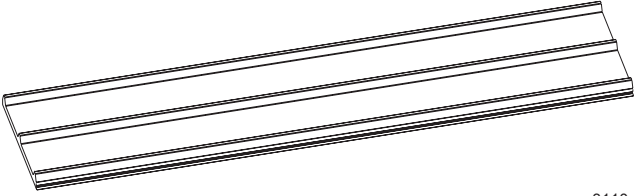
IT. Montare i 2 battenti sulle cerniere e aggiungere la maniglia. Controllare che si apra e si chiuda correttamente, quindi avvitare il telaio della porta alle doghe in materiale composito.





LISTE DES PIÈCES / PARTSLIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST / LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI - C

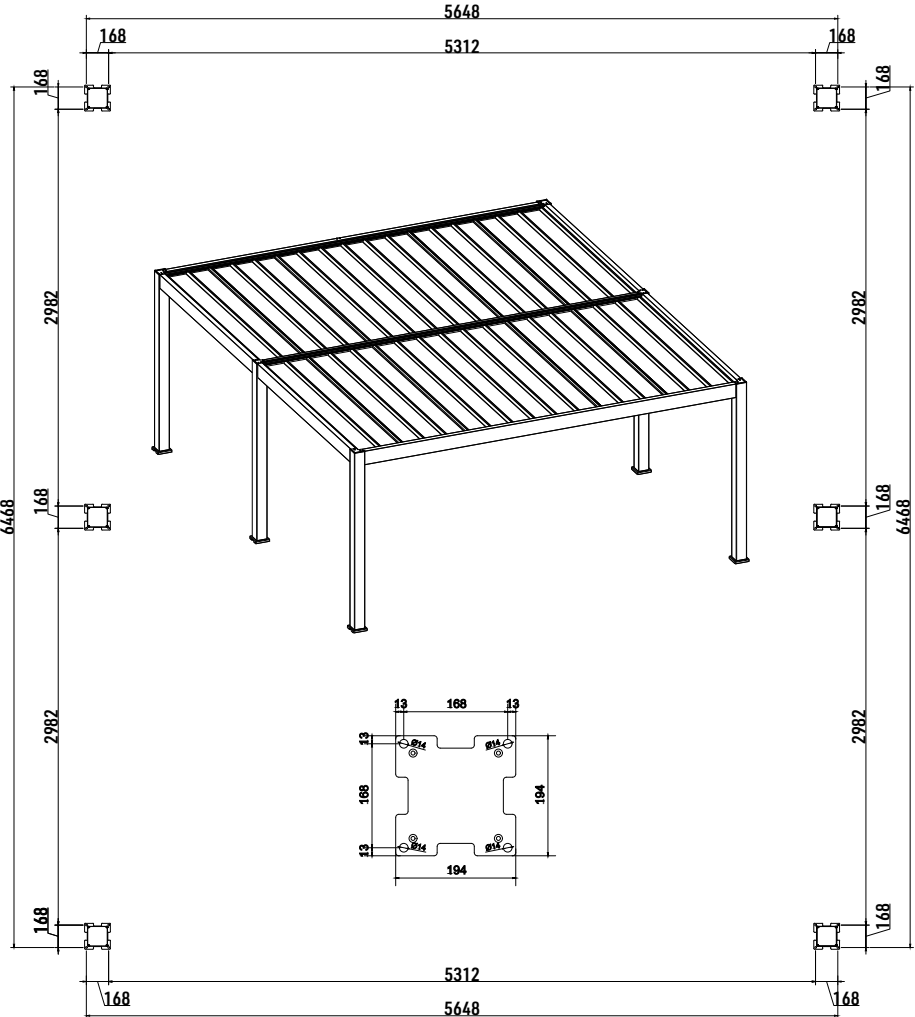
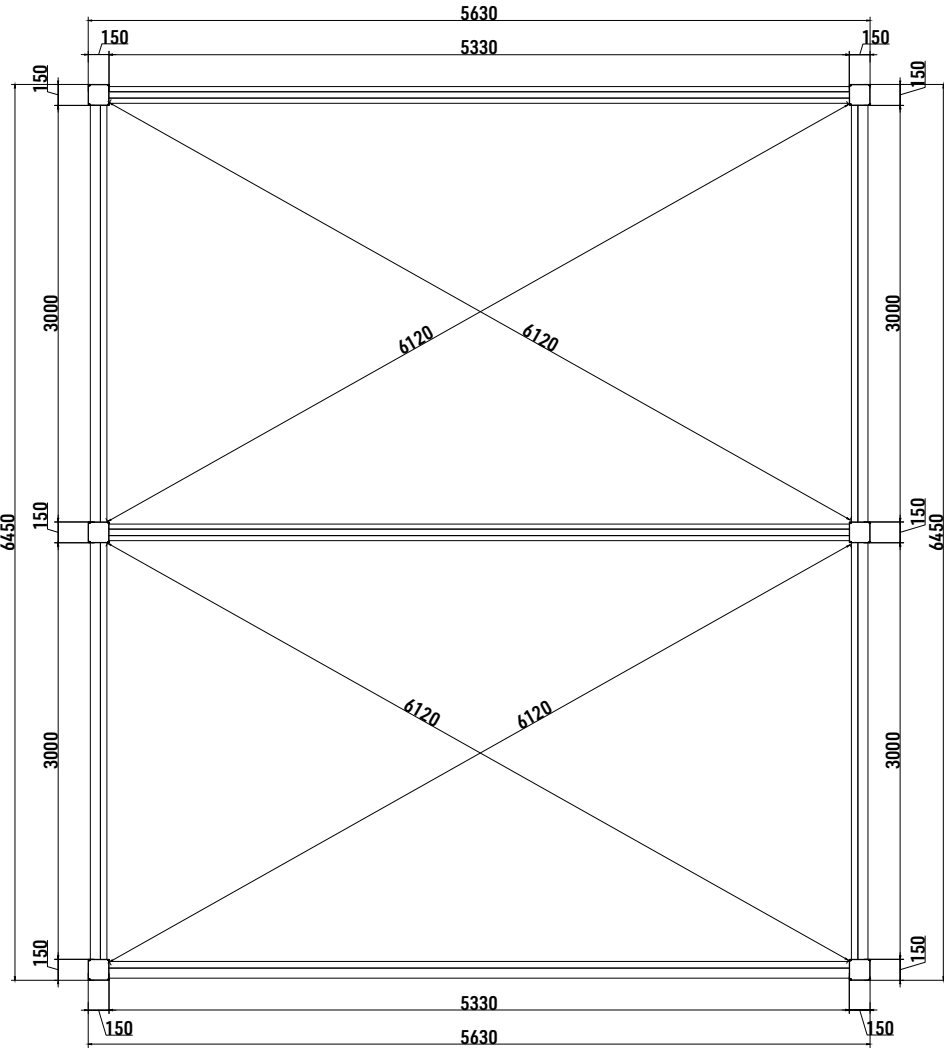
REF	PICTURE		QTY
A2		 150X150-2550	2
B1		 120X195-3119	2
E2		 120X195-5441	1
F1		 25X45-1910	4

REF	PICTURE		QTY
W1		 3110-1080	5
W4		 3110-463	1

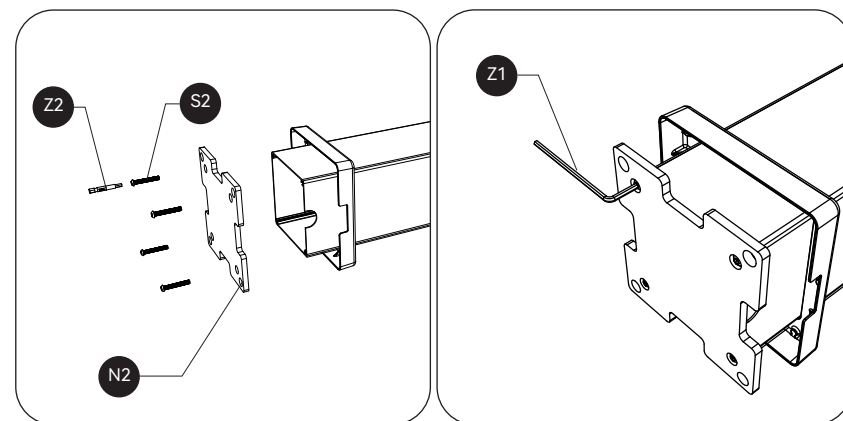
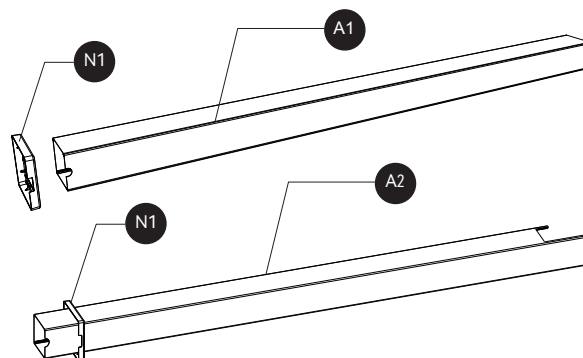
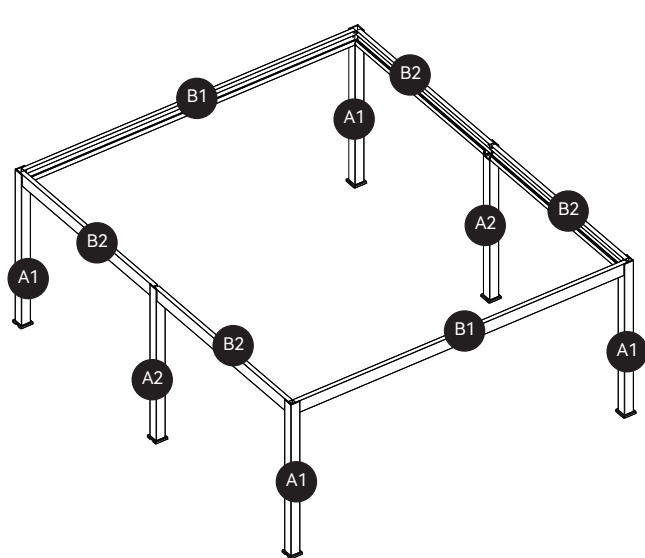
REF	PICTURE	QTY
N1		2
N2		2
N5		2

REF	PICTURE	QTY
P1		8
P2		52

REF	PICTURE	QTY
S1	 6mm	8
S2	 6x35 4mm	8
S3	 5x19	27
S4	 5x100	34
S6	 10x80	8



S2		24
N1		6
N2		6



FR. Sur les poteaux A1/A2, insérer le cache N1 puis visser la platine N2 à l'aide des vis S2. Serrer avec la clé Z1.

EN. On the A1/A2 posts, insert the N1 cover, then screw on the N2 plate using the S2 screws. Tighten with key Z1.

DE. An den Pfosten A1/A2 setzen Sie die Abdeckung N1 ein und schrauben dann die Platine N2 mit den Schrauben S2 fest. Ziehen Sie sie mit dem Schlüssel Z1 fest.

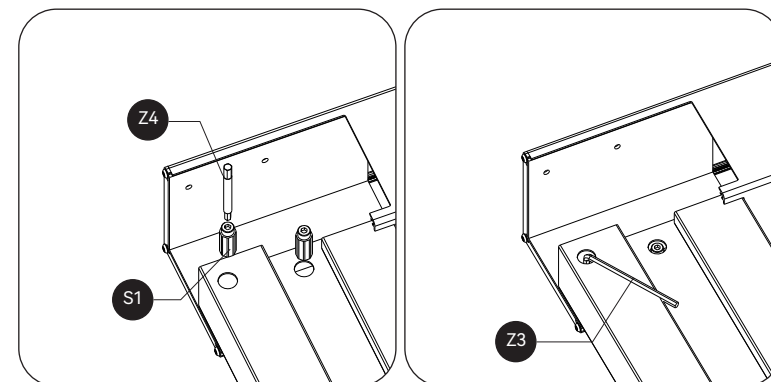
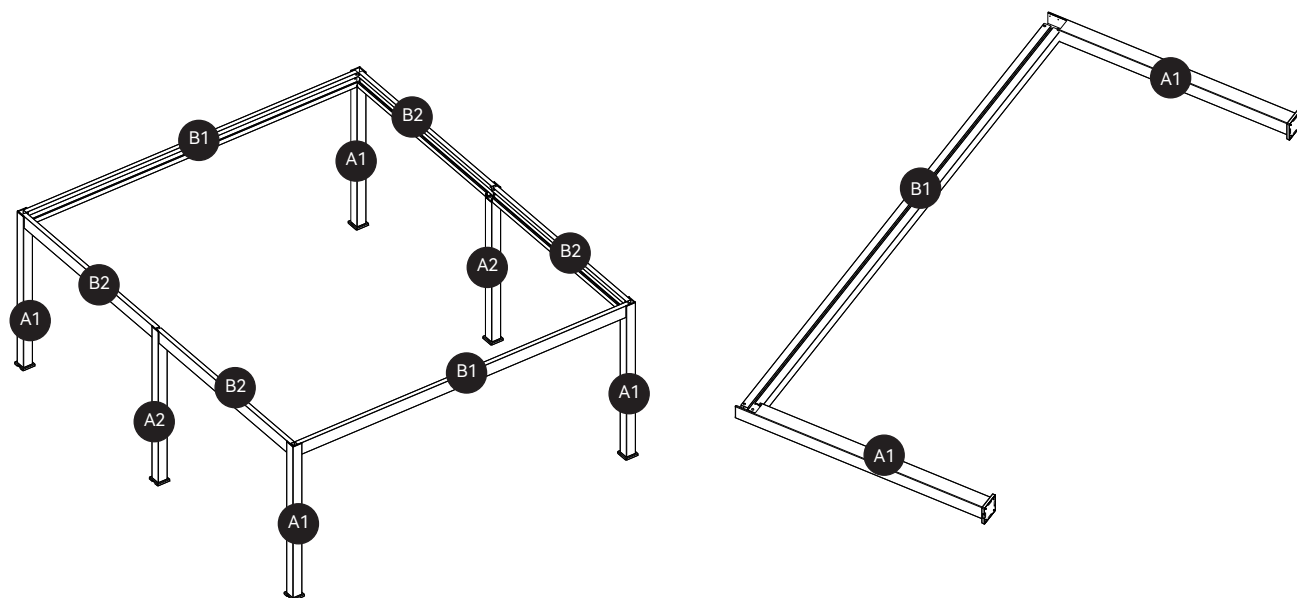
NL. Plaats op de A1/A2-posten het N1-deksel en schroef vervolgens de N2-plaat vast met de S2-schroeven. Draai vast met sleutel Z1.

ES. En los postes A1/A2, inserte la tapa N1 y, a continuación, atornille la placa N2 con los tornillos S2. Apriete con la llave Z1.

PT. Nos postes A1/A2, inserir a tampa N1 e, em seguida, aparafusar a placa N2 com os parafusos S2. Apertar com a chave Z1.

IT. Sui montanti A1/A2, inserire il coperchio N1 e quindi avvitare la piastra N2 con le viti S2. Serrare con la chiave Z1.

S1		24
----	---	----



FR. Insérer les poutres B1 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B1 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

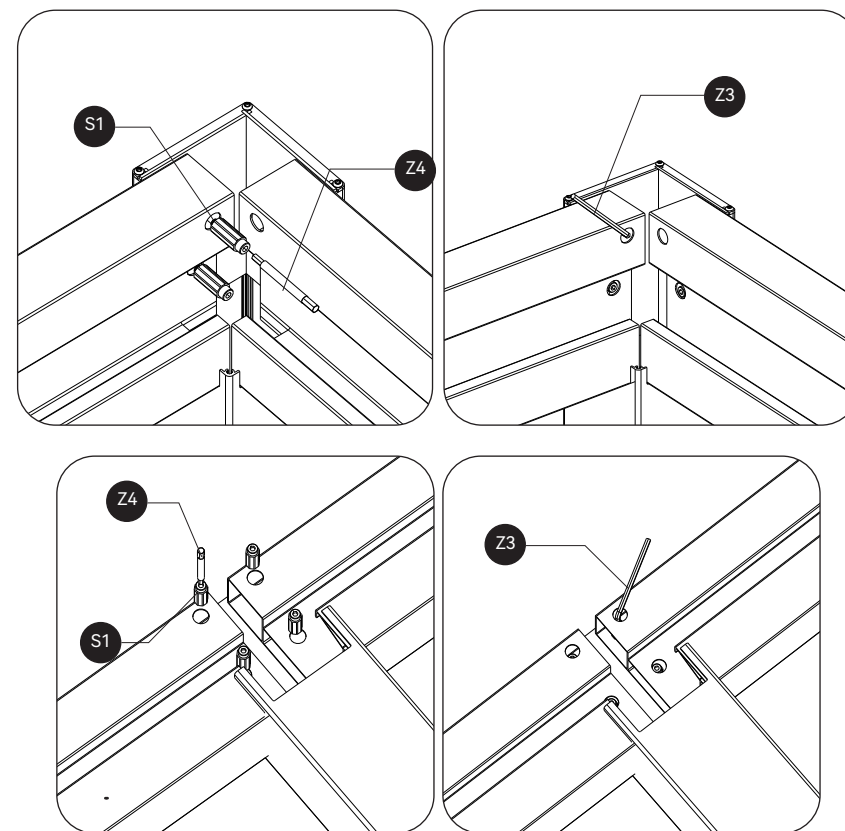
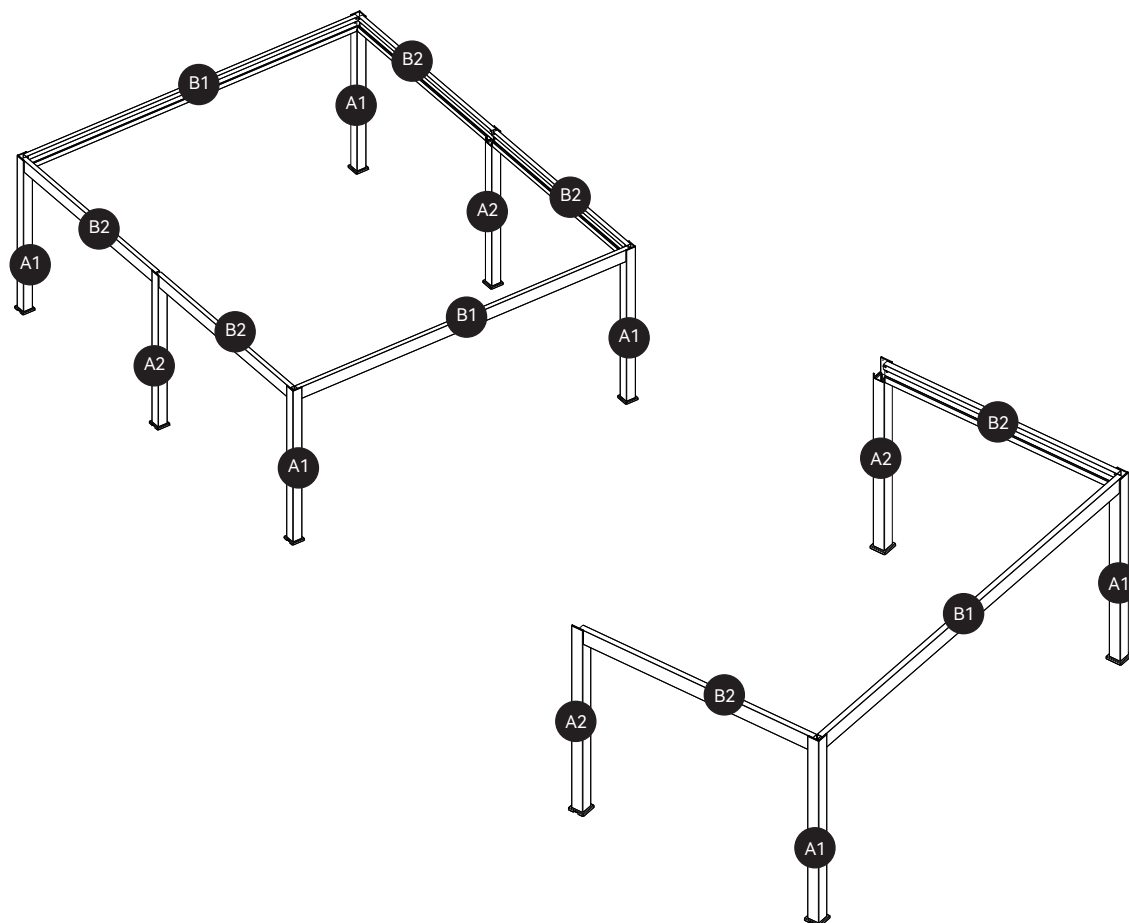
DE. Schieben Sie die Balken B1 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

NL. Plaats de balken B1 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B1 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B1 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B1 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.



FR. Insérer les poutres B2 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B2 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

DE. Schieben Sie die Balken B2 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

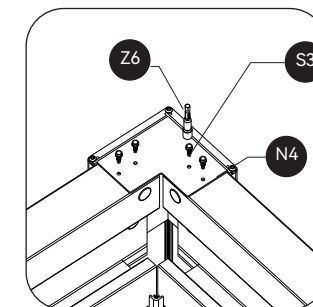
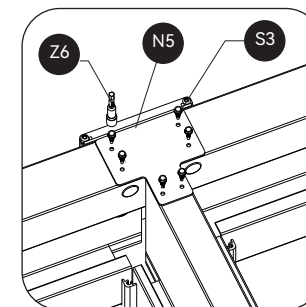
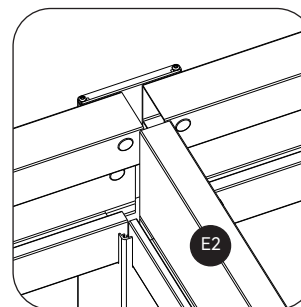
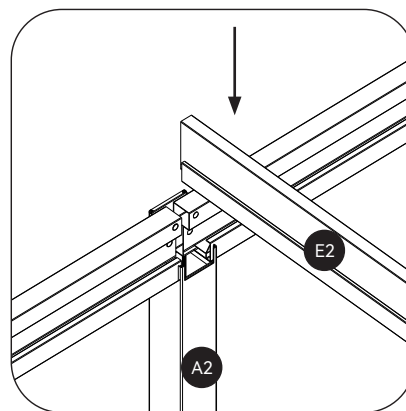
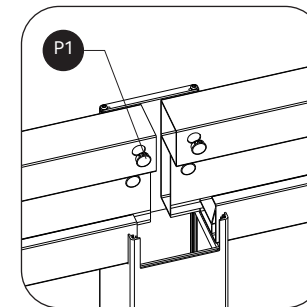
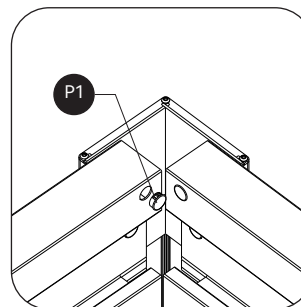
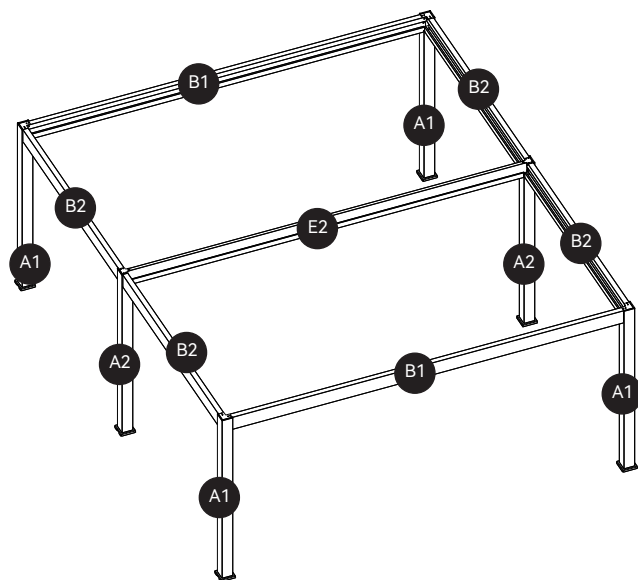
NL. Plaats de balken B2 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B2 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B2 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B2 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.

P1		24
S3		24
N4		4
N5		2



FR. Ajouter les caches vis P1 pour masquer les trous. Ajouter la poutre centrale E2 puis la fixer à l'aide des plaques N5, des vis S3 et de l'embout Z6. Ajouter les caches N4 au niveau de chaque poteau, à l'aide des vis S3 et de l'embout Z6.

EN. Add P1 screw covers to conceal the holes. Add central beam E2 and secure with N5 plates, S3 screws and Z6 end caps. Add N4 covers to each post, using S3 screws and Z6 end caps.

DE. Füge die Schraubenabdeckungen P1 hinzu, um die Löcher zu verdecken. Füge den Mittelbalken E2 hinzu und befestige ihn mithilfe der Platten N5, der Schrauben S3 und der Endkappe Z6. Fügen Sie die Abdeckungen N4 an jedem Pfosten hinzu und verwenden Sie die Schrauben S3 und die Endkappe Z6.

NL. Voeg de P1 schroefdeksels toe om de gaten te verbergen. Voeg de centrale balk E2 toe en bevestig deze met de N5 platen, S3 schroeven en Z6 eindkap. Voeg de N4 afdekkappen toe aan elke staander met behulp van de S3 schroeven en de Z6 eindkap.

ES. Añada las tapas de los tornillos P1 para ocultar los agujeros. Añada la viga central E2 y fijela utilizando las placas N5, los tornillos S3 y la tapa final Z6. Añade las tapas N4 a cada poste, utilizando los tornillos S3 y la tapa final Z6.

PT. Colocar as tampas de parafuso P1 para ocultar os orifícios. Acrescentar a viga central E2 e fixá-la com as placas N5, os parafusos S3 e o remate Z6. Colocar as tampas N4 em cada poste, utilizando os parafusos S3 e o remate Z6.

IT. Aggiungere i coprivite P1 per nascondere i fori. Aggiungere la trave centrale E2 e fissarla con le piastre N5, le viti S3 e il tappo Z6. Aggiungere le coperture N4 a ciascun montante, utilizzando le viti S3 e il tappo terminale Z6.

FR. Ajouter les panneaux de toit W1 et W4 selon le schéma ci-dessus. Le panneau de toit suivant doit recouvrir la dernière ondulation du panneau précédent.

EN. Add roof panels W1 and W4 as shown above. The next roof panel must overlap the last corrugation of the previous panel.

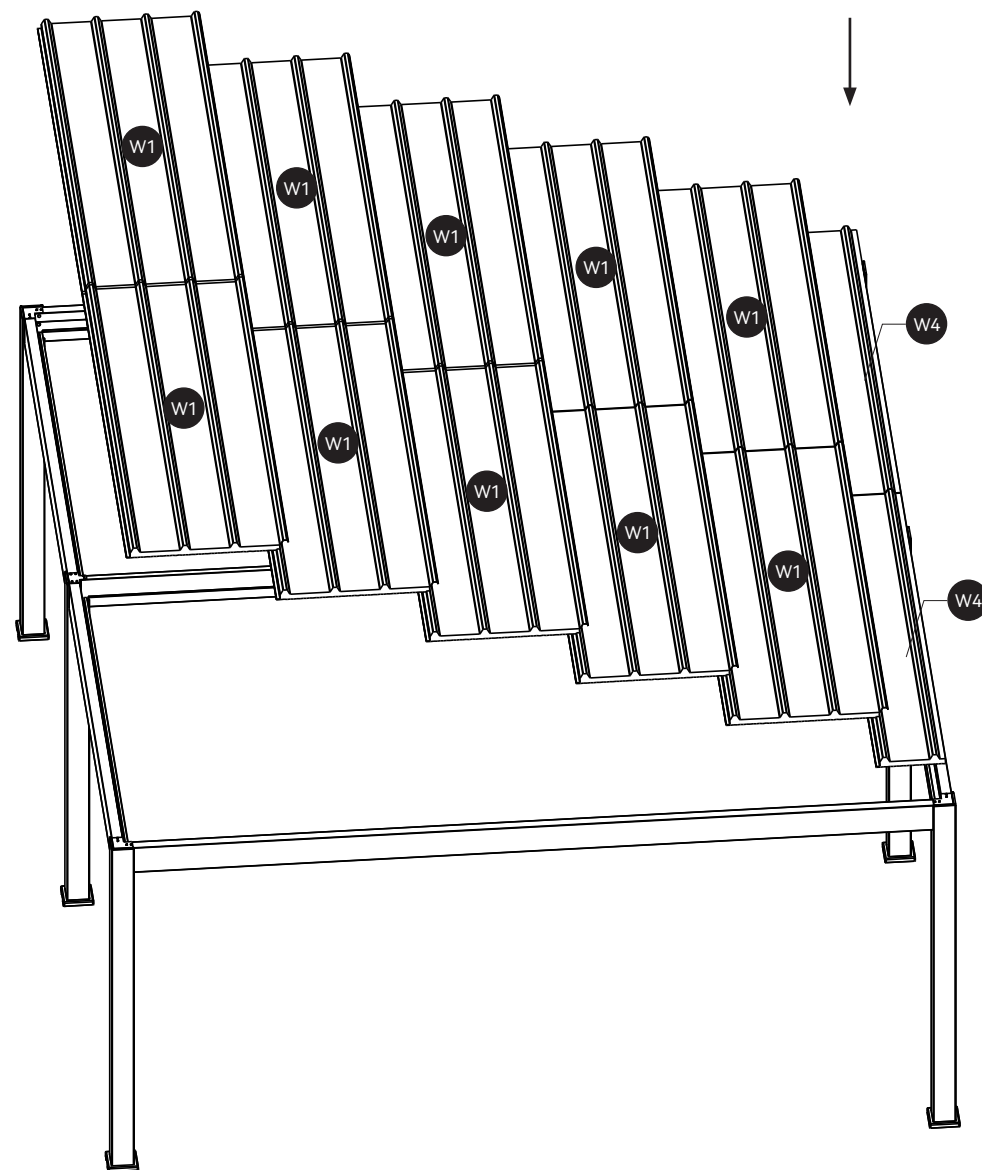
DE. Füge die Dachplatten W1 und W4 gemäß dem obigen Schema hinzu. Die nächste Dachplatte sollte die letzte Welle der vorherigen Platte überdecken.

NL. Voeg dakpanelen W1 en W4 toe zoals aangegeven in het diagram hierboven. Het volgende dakpaneel moet de laatste golf van het vorige paneel overlappen.

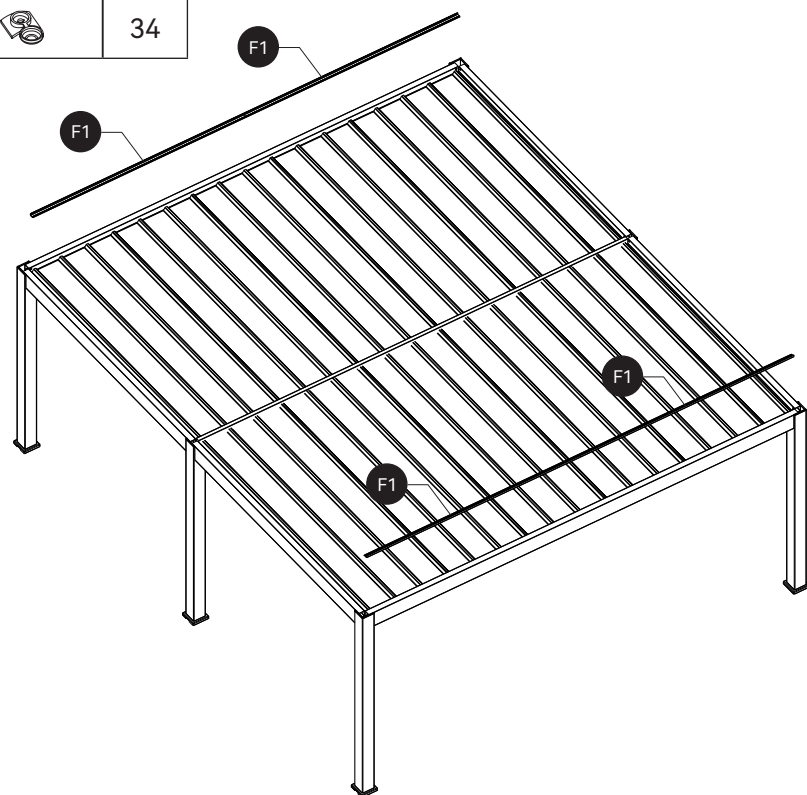
ES. Añada los paneles de techo W1 y W4 como se muestra en el diagrama anterior. El siguiente panel del tejado debe solapar la última ondulación del panel anterior.

PT. Juntar os painéis de telhado W1 e W4 como indicado no diagrama acima. O painel de cobertura seguinte deve sobrepor-se à última ondulação do painel anterior.

IT. Aggiungere i pannelli del tetto W1 e W4 come indicato nel diagramma precedente. Il pannello successivo deve sovrapporsi all'ultima ondulazione del pannello precedente.



S4		34
P2		34



FR. Assembler les profils F1 et les positionner les profils entre les panneaux de toiture et les poutres à l'aide des vis S4 et des pièces P2. Visser sur le marquage indiqué. La fixation doit se faire entre chaque ondulation. Attention la vis doit pénétrer dans le profil de la poutre.

EN. Assemble F1 profiles and position them between roof panels and beams using S4 screws and P2 pieces. Screw to the indicated markings. Fasten between each corrugation. Caution: the screw must penetrate the beam profile.

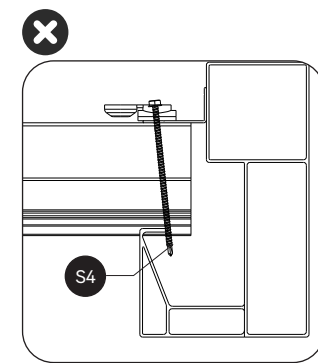
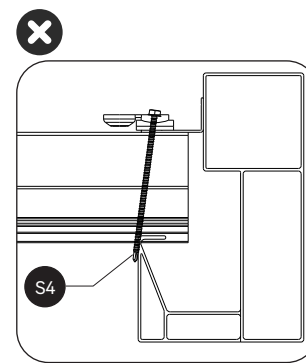
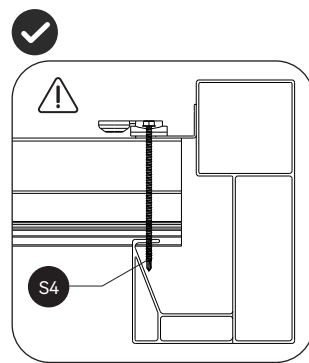
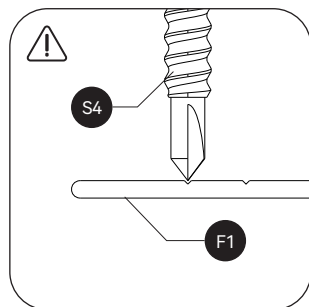
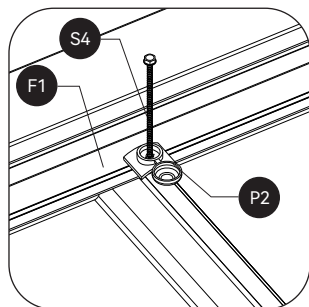
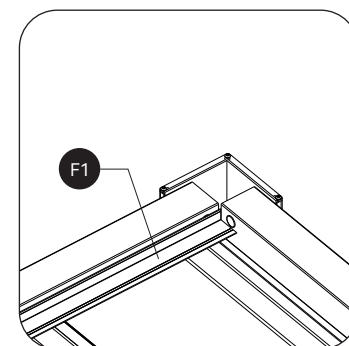
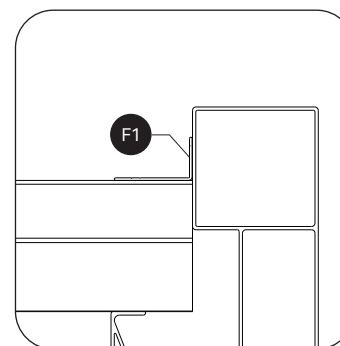
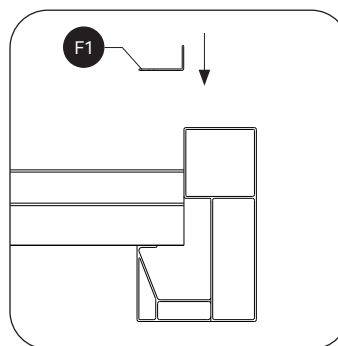
DE. Fügen Sie die F1-Profile zusammen und positionieren Sie die Profile mithilfe der Schrauben S4 und der Teile P2 zwischen den Dachplatten und den Trägern. Verschraube sie an der angegebenen Markierung. Die Befestigung muss zwischen jeder Welle erfolgen. Achtung die Schraube muss in das Profil des Balkens eindringen.

NL. Monteer de F1 profielen en plaats ze tussen de dakpanelen en de balken met behulp van de S4 schroeven en P2 stukken. Schroef volgens de aangegeven markeringen. De bevestiging moet tussen elke golf gebeuren. Opgelet: de schroef moet door het balkprofiel steken.

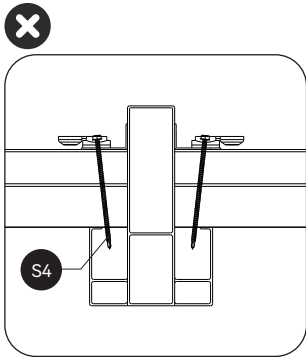
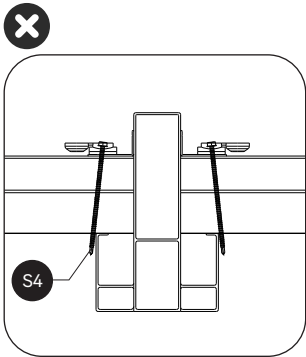
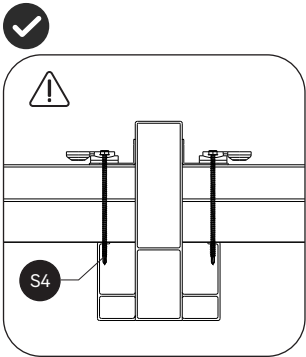
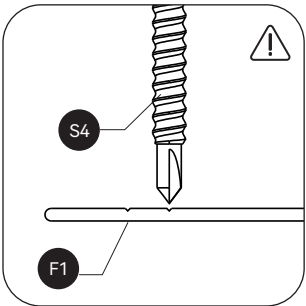
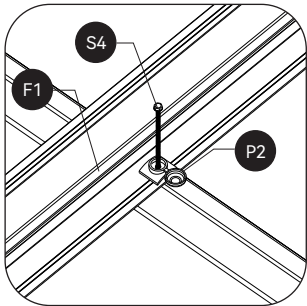
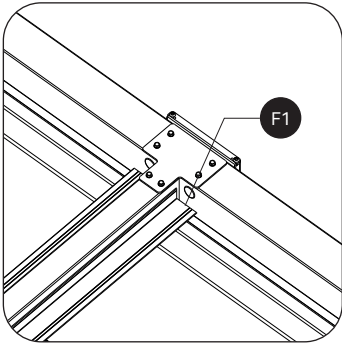
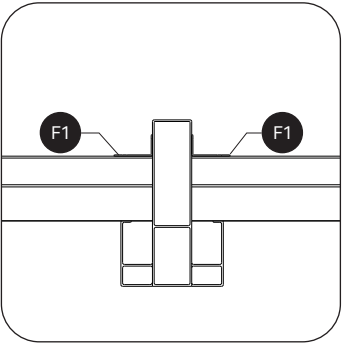
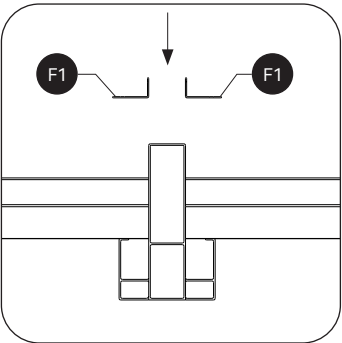
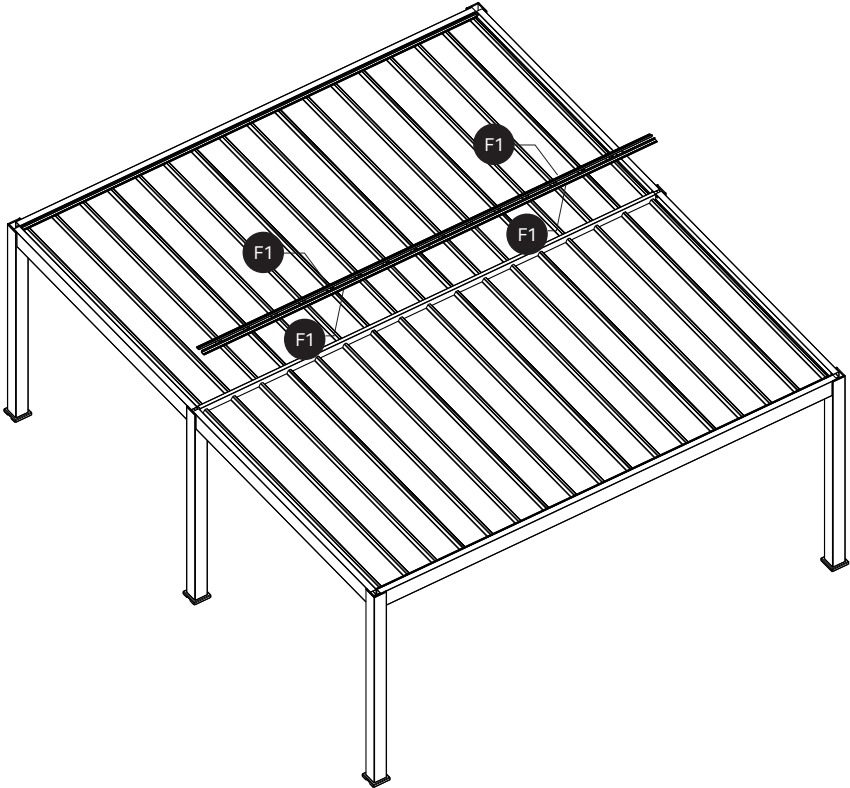
ES. Monte los perfiles F1 y colóquelos entre los paneles del tejado y las vigas utilizando los tornillos S4 y las piezas P2. Atornille según las marcas indicadas. La fijación debe realizarse entre cada ondulación. Atención: el tornillo debe penetrar en el perfil de la viga.

PT. Montar os perfis F1 e colocá-los entre os painéis de cobertura e as vigas com os parafusos S4 e as peças P2. Aparafusar de acordo com as marcações indicadas. A fixação deve ser efectuada entre cada ondulação. Atenção: o parafuso deve penetrar no perfil da viga.

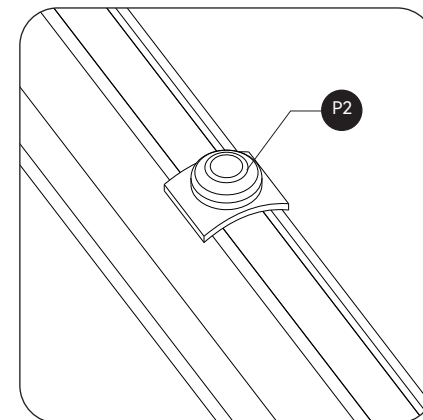
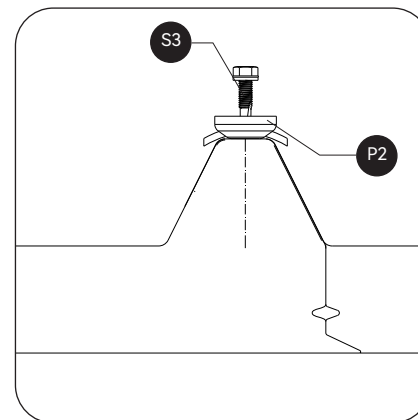
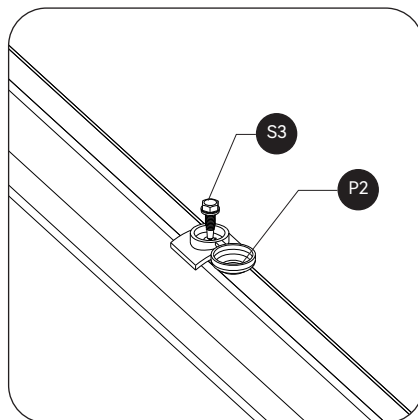
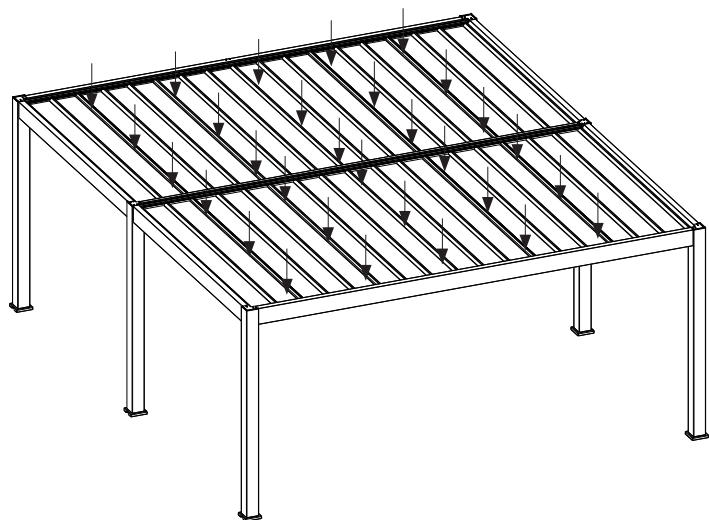
IT. Assemblare i profili F1 e posizionarli tra i pannelli del tetto e le travi utilizzando le viti S4 e i pezzi P2. Avvitare in base ai segni indicati. Il fissaggio deve essere effettuato tra ogni ondulazione. Attenzione: la vite deve penetrare nel profilo della trave.



S4		34
P2		34



S3	 5x19	30
P2		30



FR. Fixer les panneaux de toiture entre eux, à l'aide des vis S3 et des pièces P2 sur l'ondulation qui recouvre le panneau suivant. Fermer le cache de la pièce P2.

EN. Fasten the roof panels to each other, using S3 screws and P2 pieces on the corrugation covering the next panel. Close the cover of P2.

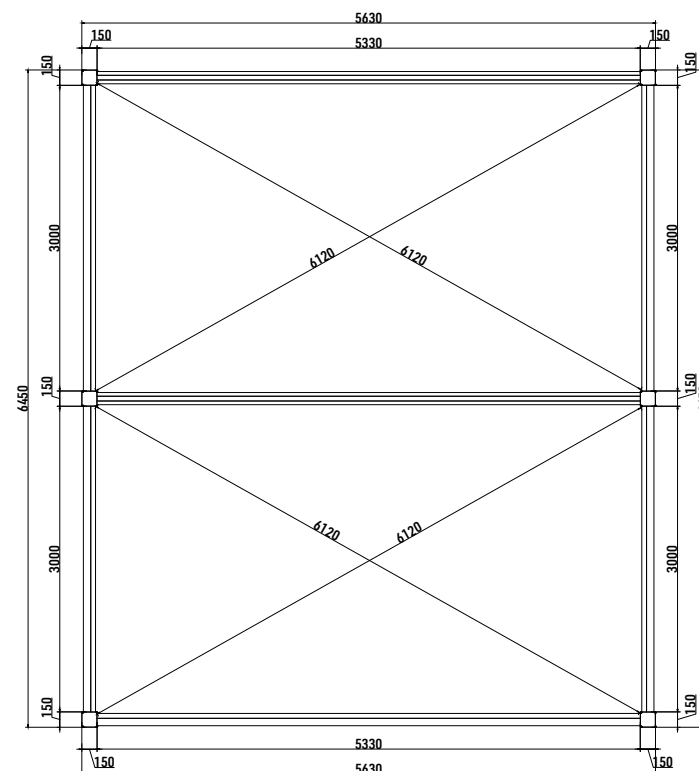
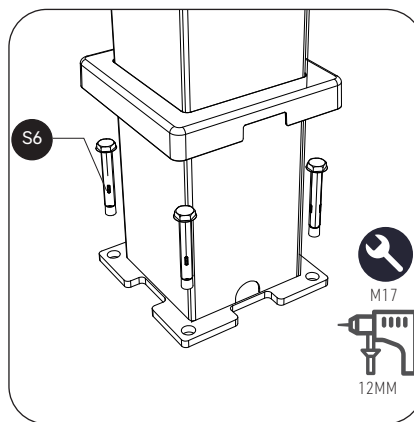
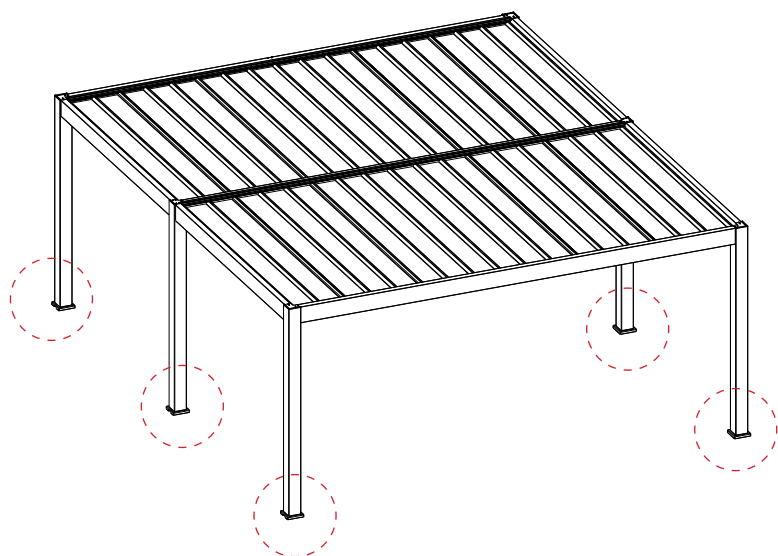
DE. Befestige die Dachplatten untereinander mit den Schrauben S3 und den Teilen P2 auf der Welle, die die nächste Platte überdeckt. Schließen Sie die Abdeckung von Teil P2.

NL. Bevestig de dakpanelen aan elkaar met S3-schroeven en P2-stukken op de golf die het volgende paneel bedekt. Sluit de afdekking van deel P2.

ES. Fije los paneles del techo entre sí utilizando tornillos S3 y piezas P2 en la ondulación que cubre el panel siguiente. Cierre la tapa de la pieza P2.

PT. Fixar os painéis do teto com parafusos S3 e peças P2 na ondulação que cobre o painel seguinte. Fechar a tampa da peça P2.

IT. Fissare i pannelli del tetto tra loro utilizzando le viti S3 e i pezzi P2 sull'ondulazione che copre il pannello successivo. Chiudere il coperchio del pezzo P2.



FR. Fixer les 6 poteaux au sol à l'aide des goujons à expansion S6. Utiliser un perforateur et un foret de diamètre 12. Bien s'assurer de respecter les mesures du schéma ci-dessous.

EN. Fix the 6 posts to the ground using S6 expansion bolts. Use a hole punch and a 12 mm diameter drill bit. Be sure to follow the measurements in the diagram below.

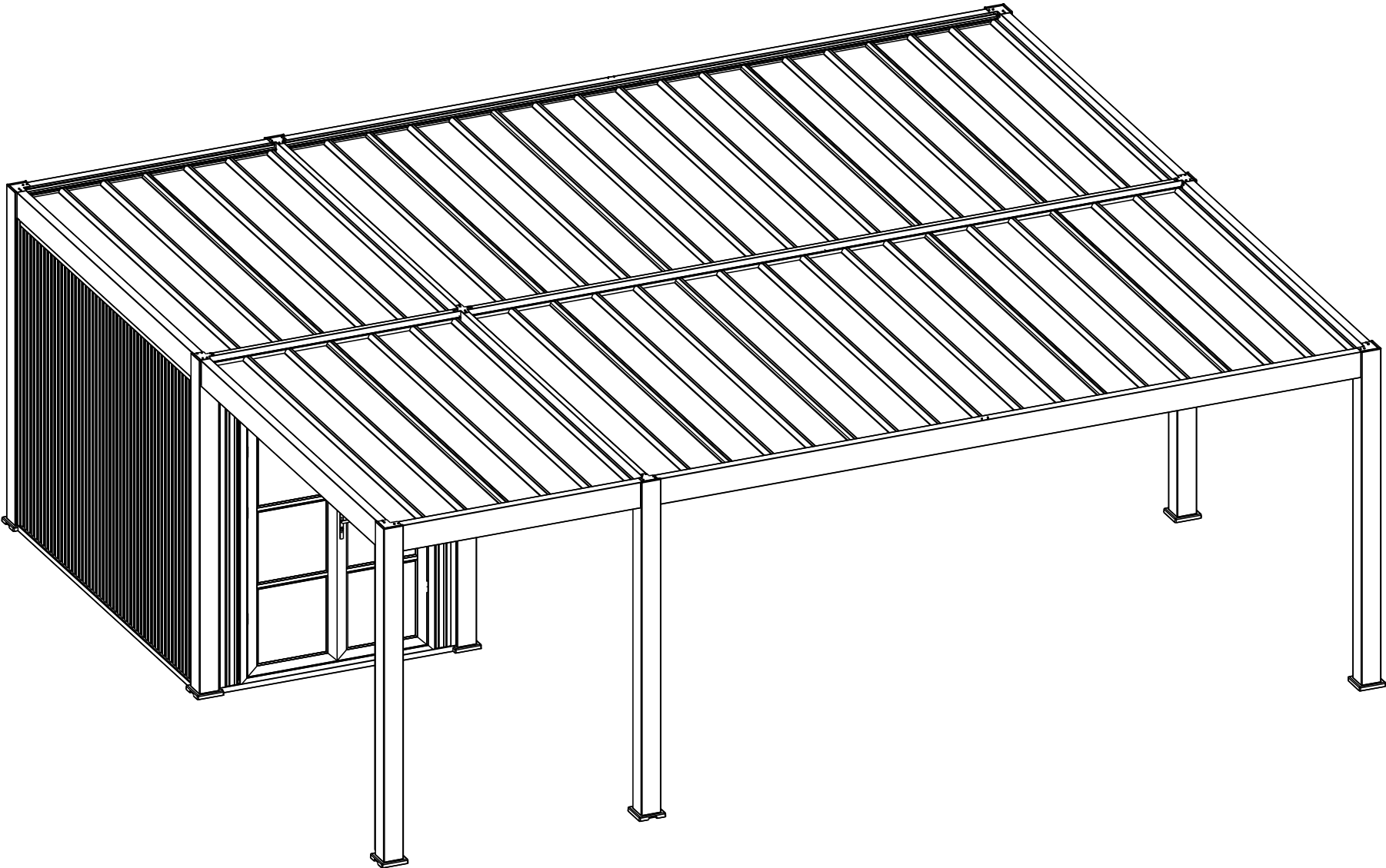
DE. Befestigen Sie die 6 Pfosten mithilfe der S6-Spreizdübel am Boden. Verwenden Sie einen Locher und einen Bohrer mit einem Durchmesser von 12. Stellen Sie sicher, dass Sie die Maße in der folgenden Abbildung einhalten.

NL. Bevestig de 6 palen aan de grond met S6 expansiedeuvels. Gebruik een perforator en een boor met een diameter van 12 mm. Zorg ervoor dat je de afmetingen in het onderstaande diagram volgt.

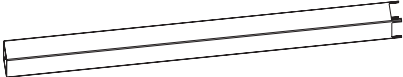
ES. Fije los 6 postes al suelo con tacos de expansión S6. Utilice una perforadora y una broca de 12 mm de diámetro. Asegúrate de seguir las medidas del siguiente diagrama.

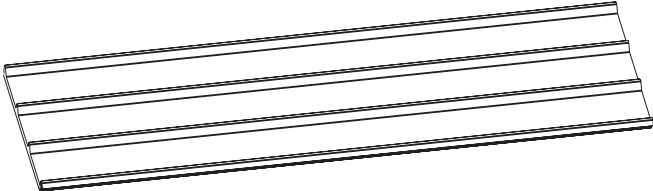
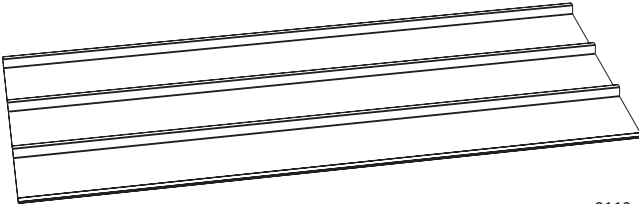
PT. Fixe os 6 postes ao solo com cavilhas de expansão S6. Utilize um furador e uma broca de 12 mm de diâmetro. Certifique-se de que segue as medidas do diagrama abaixo.

IT. Fissare i 6 pali al suolo con tasselli a espansione S6. Utilizzare un punteruolo e una punta da 12 mm di diametro. Assicursi di seguire le misure indicate nel diagramma sottostante.



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST / LISTE DER TEILE / ONDERDELENLIJST / LISTA DE PIEZAS / LISTA DE PEÇAS / ELENCO PARTI - D

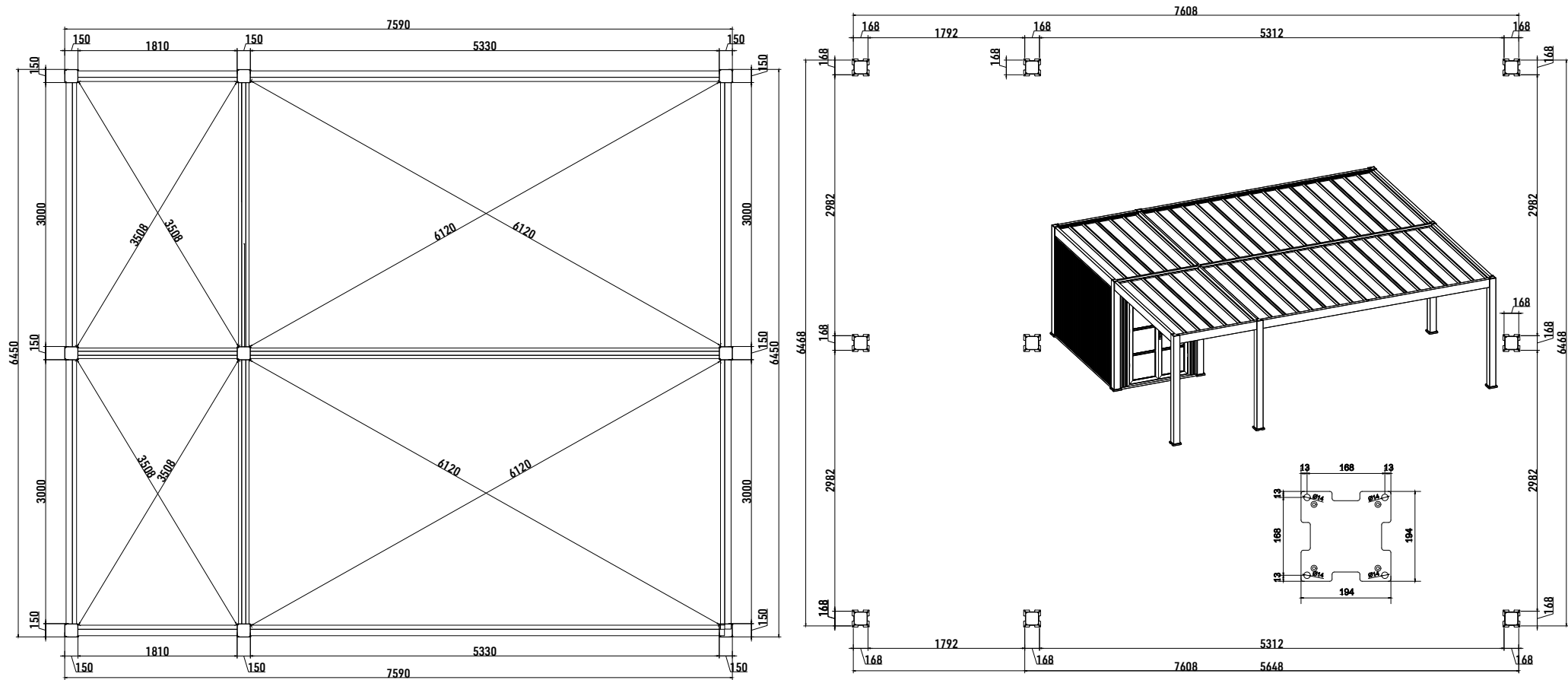
REF	PICTURE		QTY
A3		 150X150-2435	1
E1		 120X195-3119	1
E3		 120X195-1921	1
F2		 25X45-1910	2

REF	PICTURE		QTY
W1		 3110-1080	1
W3		 3110-932	1

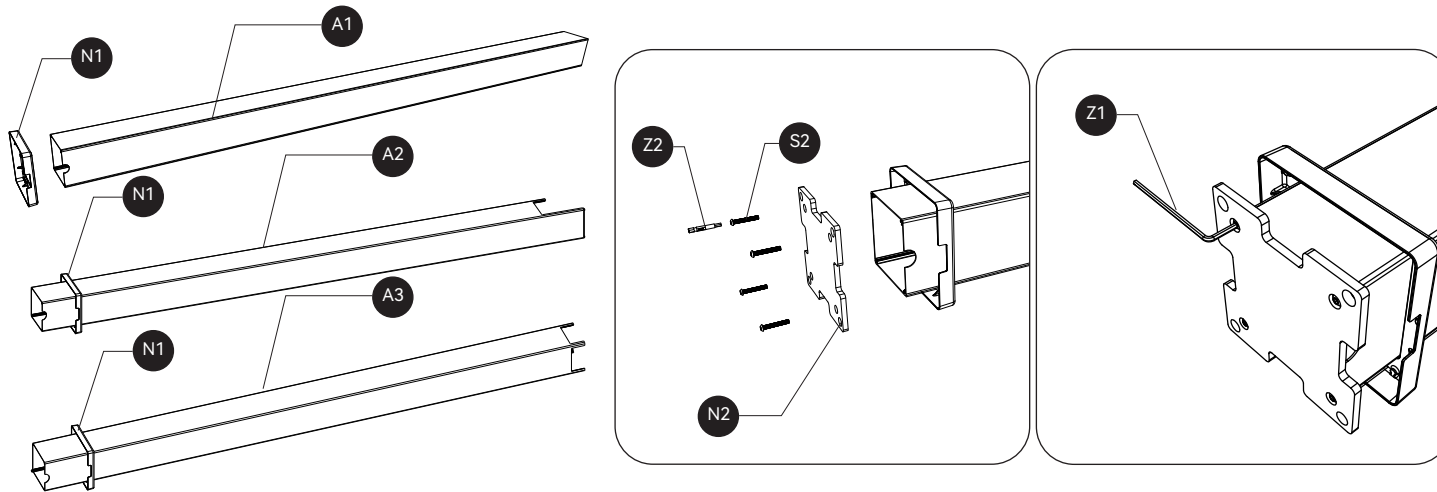
REF	PICTURE	QTY
N1		1
N2		1
N6		1

REF	PICTURE	QTY
P2		15

REF	PICTURE	QTY
S2	 6×35 4mm	4
S3	 5×19	11
S4	 5×100	12
S6	 10×80	4



S2	 6x35	36
N1		9
N2		9



FR. Sur les poteaux A1/A2/A3, insérer le cache N1 puis visser la platine N2 à l'aide des vis S2. Serrer avec la clé Z1.

EN. On the A1/A2/A3 posts, insert the N1 cover, then screw on the N2 plate using the S2 screws. Tighten with key Z1.

DE. An den Pfosten A1/A2/A3 setzen Sie die Abdeckung N1 ein und schrauben dann die Platine N2 mit den Schrauben S2 fest. Ziehen Sie sie mit dem Schlüssel Z1 fest.

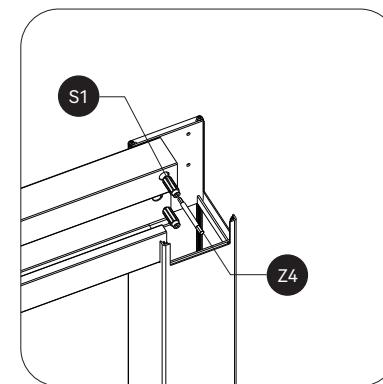
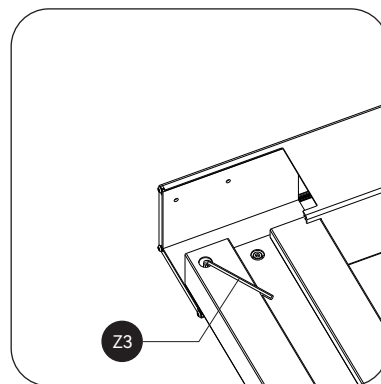
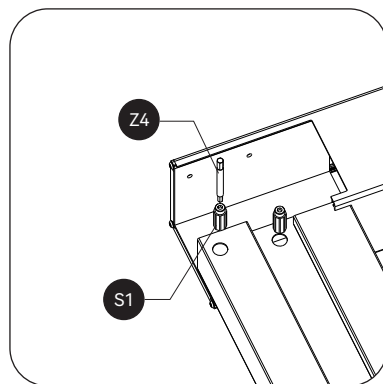
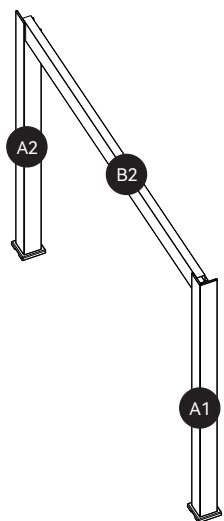
NL. Plaats op de A1/A2/A3-posten het N1-deksel en schroef vervolgens de N2-plaat vast met de S2-schroeven. Draai vast met sleutel Z1.

ES. En los postes A1/A2/A3, inserte la tapa N1 y, a continuación, atornille la placa N2 con los tornillos S2. Apriete con la llave Z1.

PT. Nos postes A1/A2/A3, inserir a tampa N1 e, em seguida, aparafusar a placa N2 com os parafusos S2. Apertar com a chave Z1.

IT. Sui montanti A1/A2/A3, inserire il coperchio N1 e quindi avvitare la piastra N2 con le viti S2. Serrare con la chiave Z1.

S1		32
----	---	----



FR. Insérer les poutres B2 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B2 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

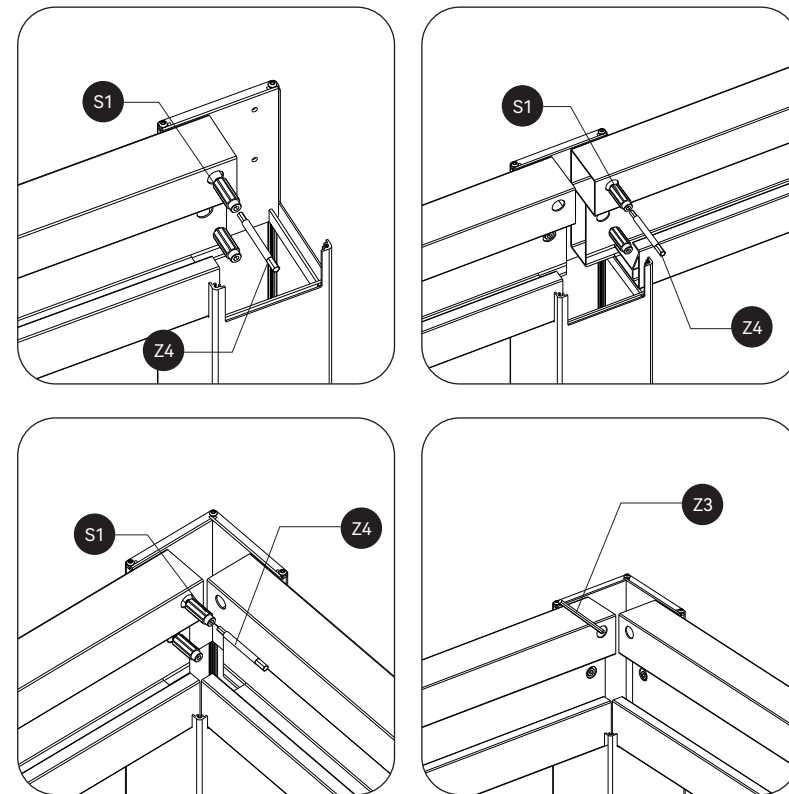
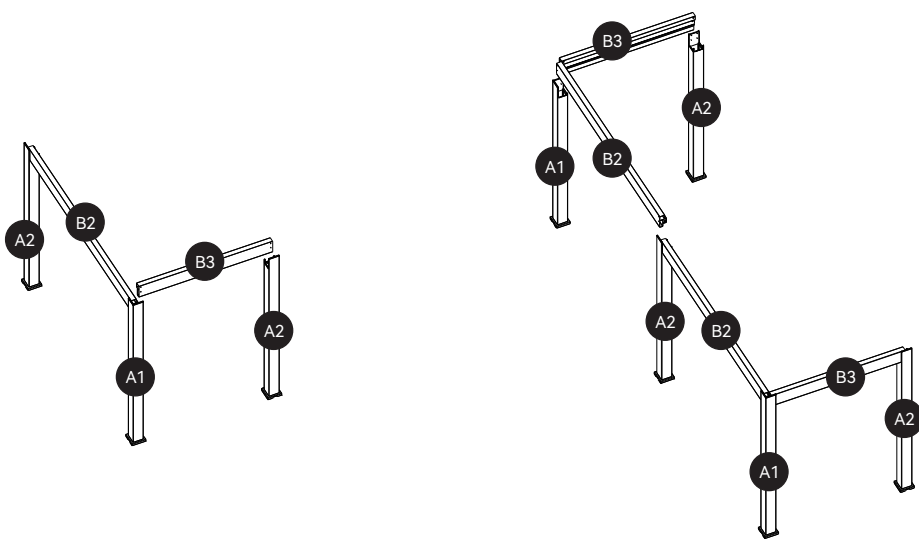
DE. Schieben Sie die Balken B2 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

NL. Plaats de balken B2 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B2 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B2 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B2 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.



FR. Insérer les poutres B3 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B3 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

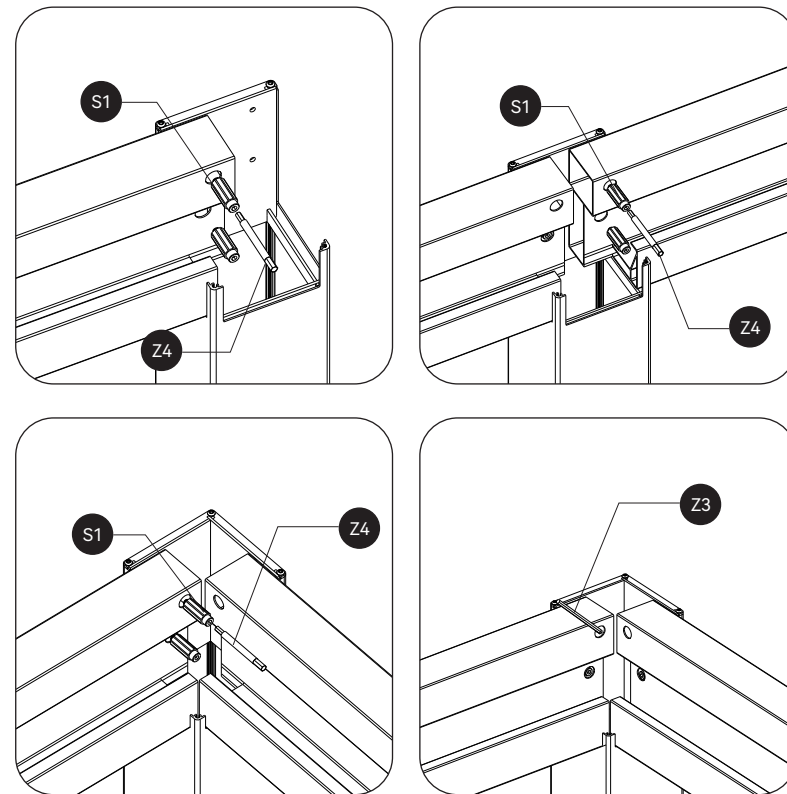
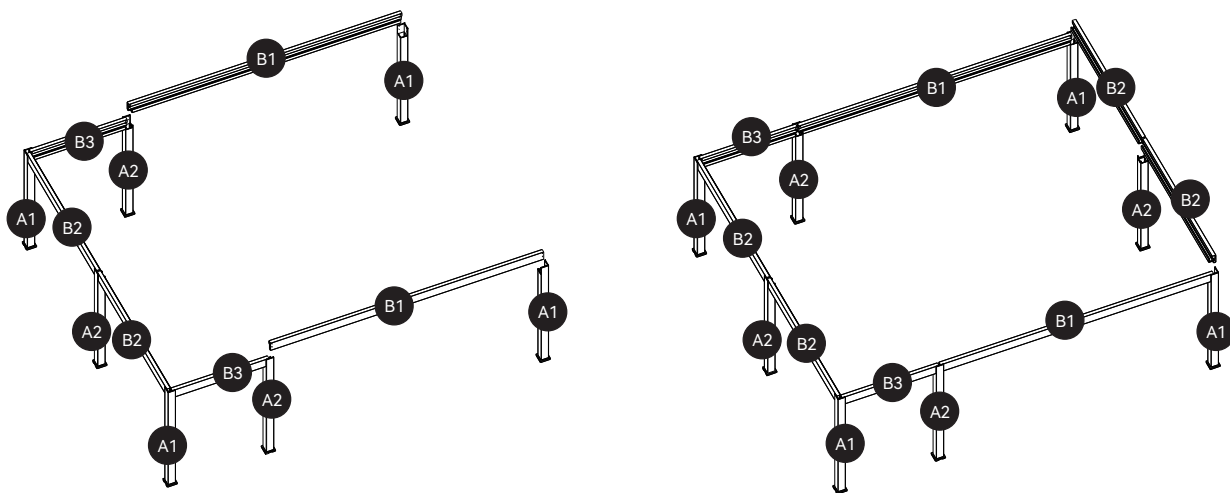
DE. Schieben Sie die Balken B3 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

NL. Plaats de balken B3 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B3 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B3 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B3 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.



FR. Insérer les poutres B1 entre les poteaux. Visser à l'aide des vis S1 à chaque extrémité avec l'embout Z4 et serrer avec la clé Z3.

EN. Insert beams B1 between the posts. Secure with screws S1 at each end, using end cap Z4, and tighten with wrench Z3.

DE. Schieben Sie die Balken B1 zwischen die Pfosten. Schraube mit den Schrauben S1 an beiden Enden mit dem Bit Z4 fest und ziehe mit dem Schlüssel Z3 an.

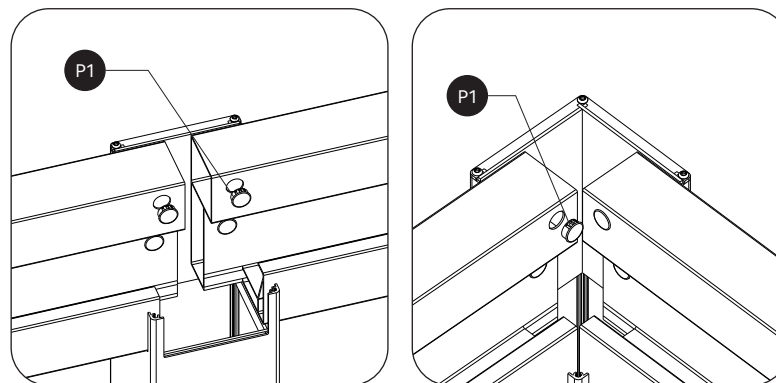
NL. Plaats de balken B1 tussen de staanders. Schroef met de S1-schroeven aan elk uiteinde de Z4-eindkap vast en draai vast met de Z3-sleutel.

ES. Introduzca las vigas B1 entre los postes. Con los tornillos S1 de cada extremo, atornille la tapa Z4 y apriétela con la llave Z3.

PT. Inserir as vigas B1 entre os postes. Com os parafusos S1 de cada extremidade, aparafusar o remate Z4 e apertar com a chave Z3.

IT. Inserire le travi B1 tra i montanti. Utilizzando le viti S1 a ciascuna estremità, avvitare il tappo Z4 e serrare con la chiave Z3.

P1		32
----	---	----



FR. Ajouter les caches vis P1 pour masquer les trous.

EN. Add P1 screw covers to conceal the holes.

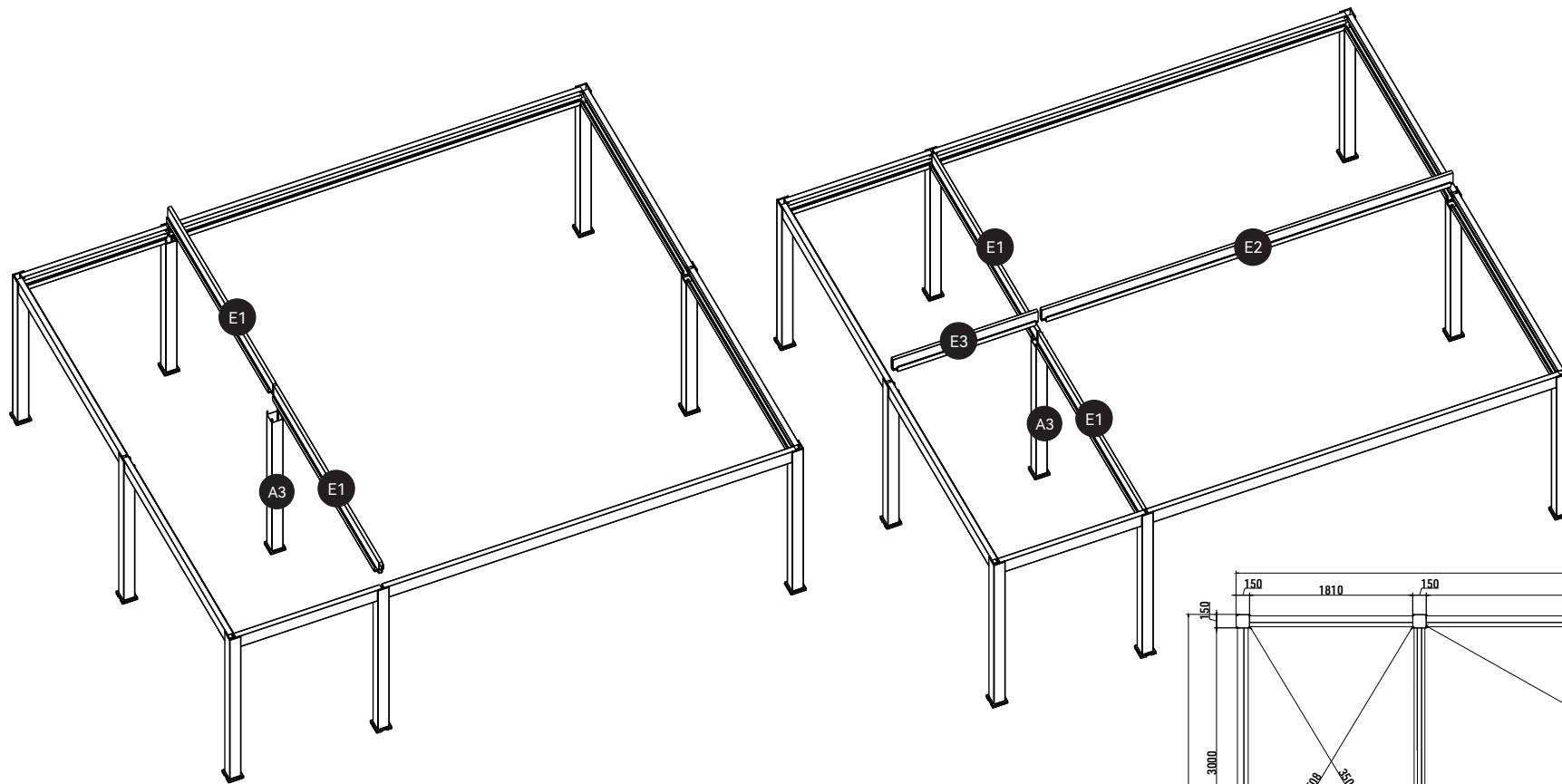
DE. Füge die Schraubenabdeckungen P1 hinzu, um die Löcher zu verdecken.

NL. Voeg de P1 schroefdeksels toe om de gaten te verbergen.

ES. Añada las tapas de los tornillos P1 para ocultar los agujeros.

PT. Colocar as tampas de parafuso P1 para ocultar os orifícios.

IT. Aggiungere i coprivite P1 per nascondere i fori.



FR. Ajouter les poutres intermédiaires E1, E2 et E3. Bien vérifier la géométrie avant de visser.

EN. Add intermediate beams E1, E2 and E3. Check geometry before screwing.

DE. Füge die Zwischenbalken E1, E2 und E3 hinzu. NL. Voeg de tussenliggers E1, E2 en E3 toe.

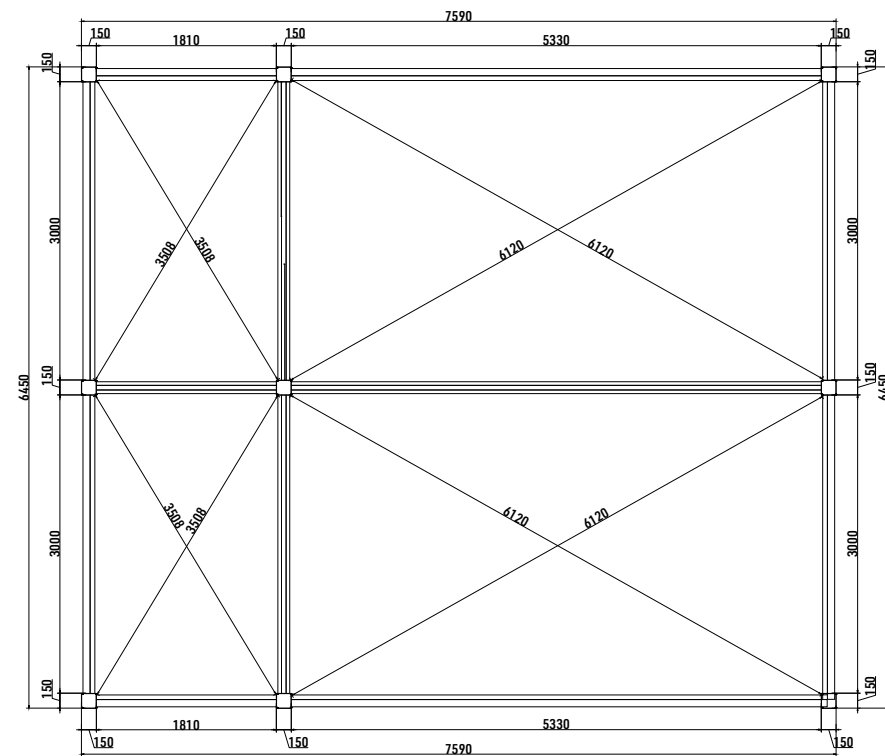
Überprüfen Sie die Geometrie gut, bevor Sie schrauben.

NL. Voeg tussenliggers E1, E2 en E3 toe. Controleer de geometrie voor het vastschroeven.

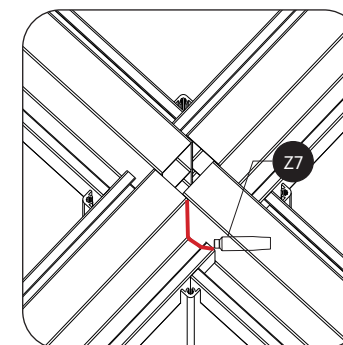
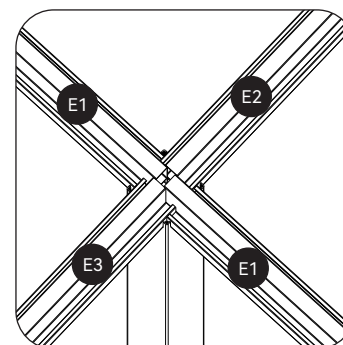
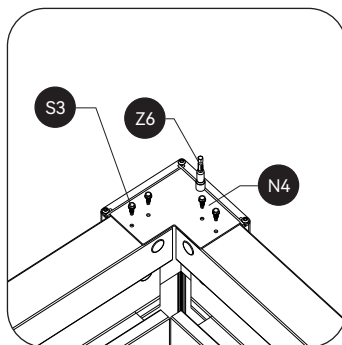
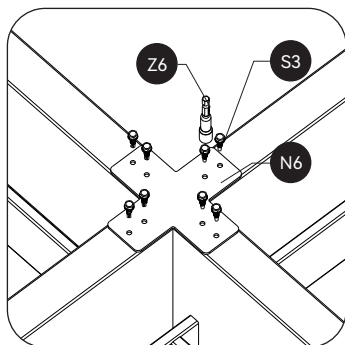
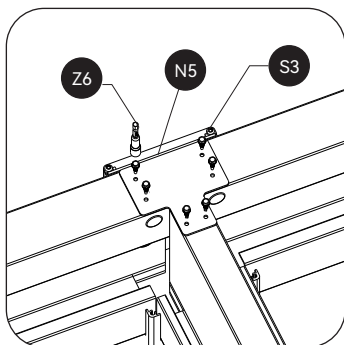
ES. Añada las vigas intermedias E1, E2 y E3. Compruebe la geometría antes de atornillar.

PT. Acrescentar as vigas intermédias E1, E2 e E3. Verificar a geometria antes de aparafusar.

IT. Aggiungere le travi intermedie E1, E2 ed E3. Controllare la geometria prima di avvitare.



S3		48
N4		4
N5		4
N6		1



FR. Les fixer à l'aide des plaques N5, des vis S3 et de l'embout Z6. Ajouter les caches N4 au niveau de chaque poteau, à l'aide des vis S3 et de l'embout Z6. Au niveau du poteau A3, utiliser la croix N6. Terminer en appliquant un mastic d'étanchéité entre les poutres E1 et E3, au niveau du poteau A3 pour garantir l'étanchéité de l'abri.

EN. Fasten with N5 plates, S3 screws and Z6 end caps. Add N4 covers to each column, using S3 screws and Z6 end caps. For post A3, use cross N6. Finish by applying a sealant between beams E1 and E3, at post A3, to ensure the shed is watertight.

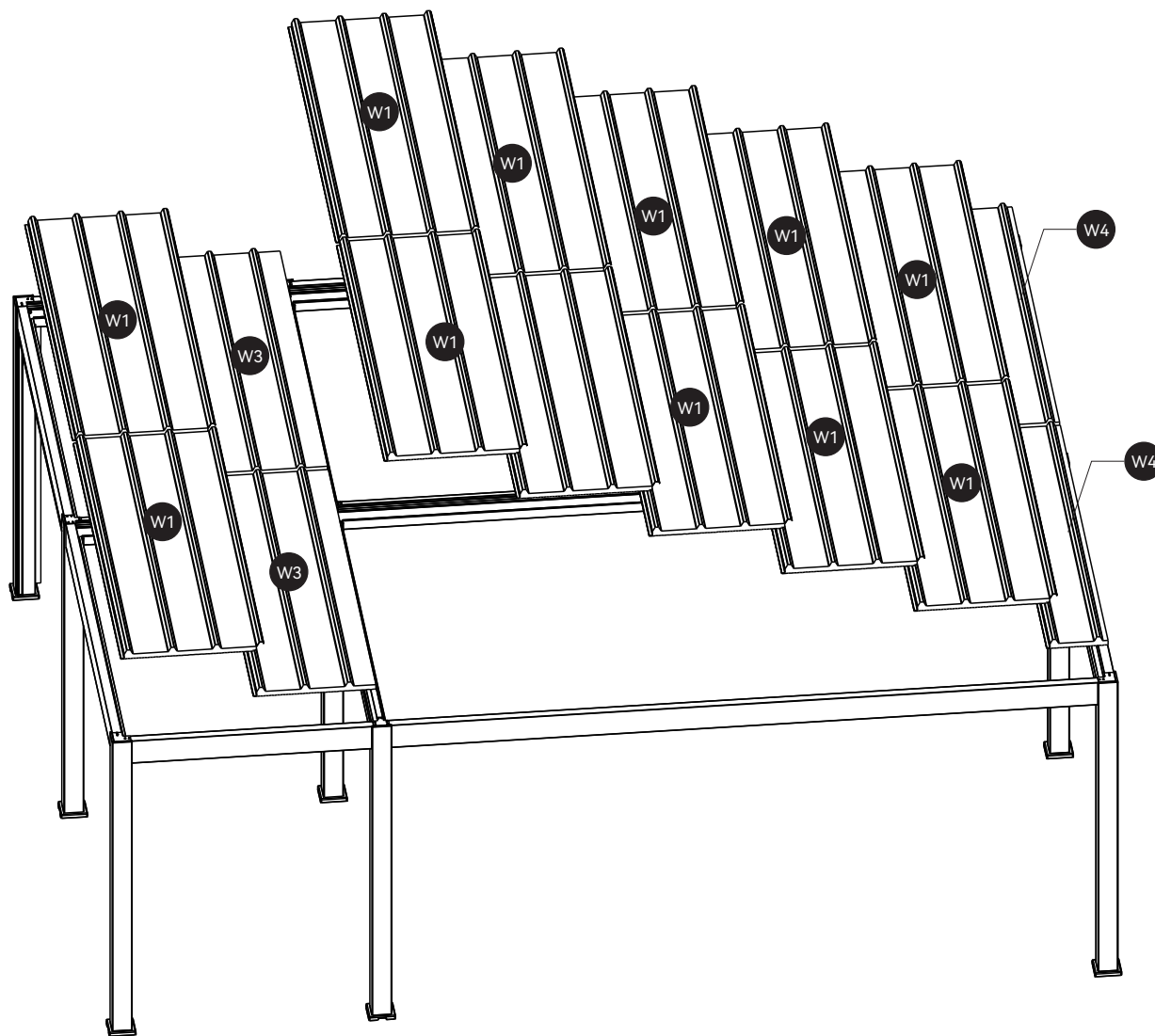
DE. Befestige sie dann mithilfe der Platten N5, der Schrauben S3 und der Endkappe Z6. Füge die Abdeckungen N4 an jedem Pfosten mithilfe der Schrauben S3 und des Endstücks Z6 hinzu. Am Pfosten A3 verwenden Sie das Kreuz N6. Bringen Sie abschließend zwischen den Trägern E1 und E3 an Pfosten A3 eine Dichtungsmasse auf, um die Wasserdichtigkeit des Unterstandes zu gewährleisten.

NL. Zet ze vervolgens vast met N5-platen, S3-schroeven en Z6-eindkappen. Voeg de N4 afdekkappen toe aan elke kolom met behulp van de S3 schroeven en de Z6 eindkap. Gebruik het N6 kruis bij paal A3. Breng tot slot kit aan tussen de balken E1 en E3, bij paal A3, om ervoor te zorgen dat de overkapping waterdicht is.

ES. Luego fíjalas utilizando placas N5, tornillos S3 y tapas finales Z6. Añade las tapas N4 a cada columna, utilizando los tornillos S3 y la tapa final Z6. Utilice la cruz N6 en el poste A3. Termine aplicando un sellador entre las vigas E1 y E3, en el poste A3, para garantizar la estanqueidad de la caseta.

PT. Em seguida, fixá-las com as placas N5, os parafusos S3 e os remates Z6. Colocar as tampas N4 em cada coluna, utilizando os parafusos S3 e o remate Z6. Utilizar a cruz N6 no pilar A3. Para terminar, aplique um vedante entre as vigas E1 e E3, no poste A3, para garantir a estanquidade do abrigo.

IT. Fissarle con piastre N5, viti S3 e tappi Z6. Aggiungere le coperture N4 a ogni colonna, utilizzando le viti S3 e il tappo terminale Z6. Utilizzare la croce N6 sul montante A3. Terminare applicando un sigillante tra le travi E1 ed E3, in corrispondenza del montante A3, per garantire l'impermeabilità della pensilina.



FR. Ajouter les panneaux de toit W1, W3 et W4 selon le schéma ci-dessus. Le panneau de toit suivant doit recouvrir la dernière ondulation du panneau précédent.

EN. Add roof panels W1, W3 and W4 as shown above. The next roof panel must overlap the last corrugation of the previous panel.

DE. Füge die Dachplatten W1, W3 und W4 gemäß dem obigen Schema hinzu. Die nächste Dachplatte sollte die letzte Welle der vorherigen Platte überdecken.

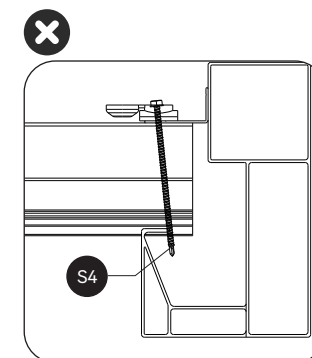
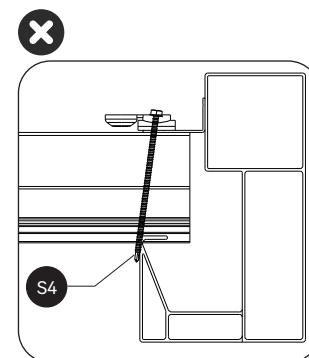
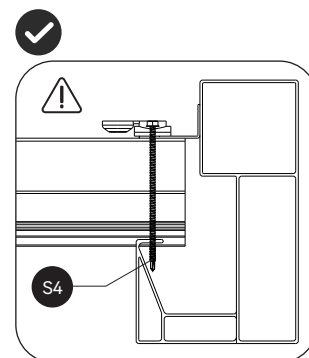
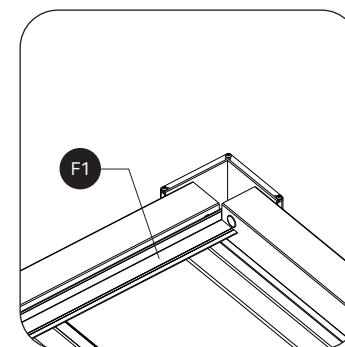
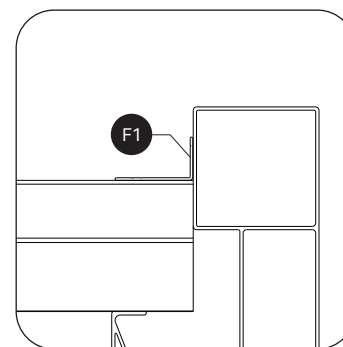
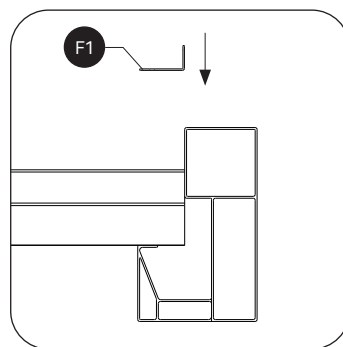
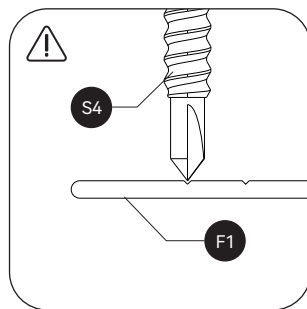
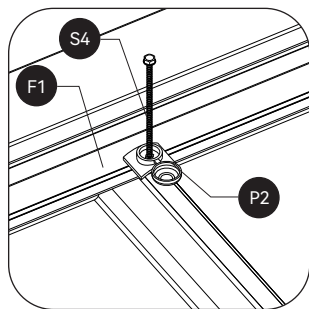
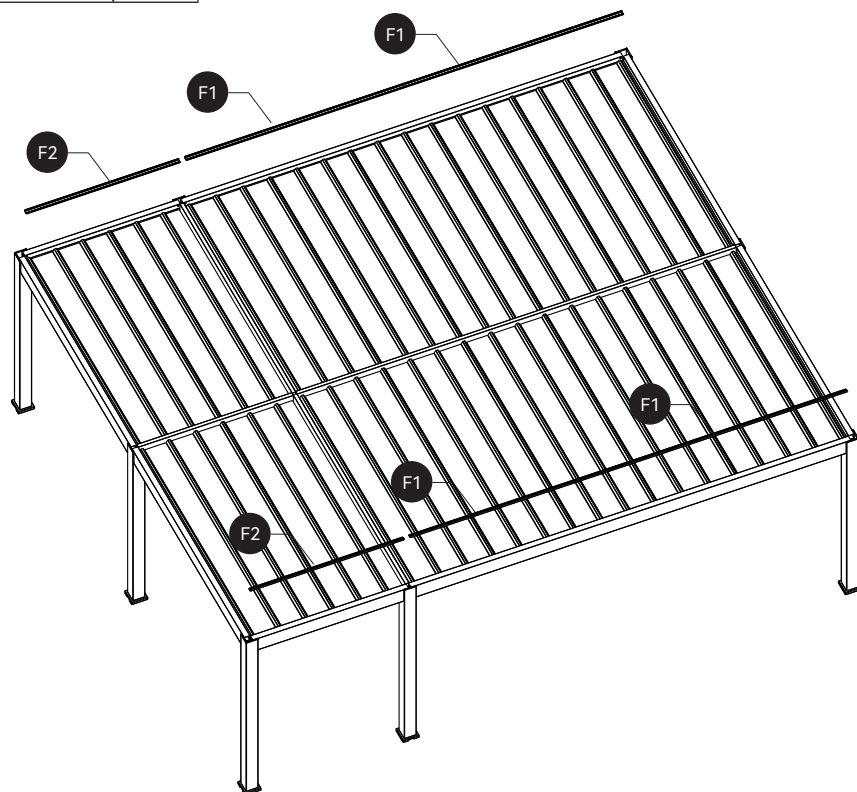
NL. Voeg dakpanelen W1, W3 en W4 toe zoals aangegeven in het diagram hierboven. Het volgende dakpaneel moet de laatste golf van het vorige paneel overlappen.

ES. Añada los paneles de techo W1, W3 y W4 como se muestra en el diagrama anterior. El siguiente panel del tejado debe solapar la última ondulación del panel anterior.

PT. Juntar os painéis de telhado W1, W3 e W4 como indicado no diagrama acima. O painel de cobertura seguinte deve sobrepor-se à última ondulação do painel anterior.

IT. Aggiungere i pannelli del tetto W1, W3 e W4 come indicato nel diagramma precedente. Il pannello successivo deve sovrapporsi all'ultima ondulazione del pannello precedente.

S4		46
P2		46



FR. Assembler les profils F1/F2 et les positionner les profils entre les panneaux de toiture et les poutres à l'aide des vis S4 et des pièces P2. Visser sur le marquage indiqué. La fixation doit se faire entre chaque ondulation. Attention la vis doit pénétrer dans le profil de la poutre.

EN. Assemble F1/F2 profiles and position them between roof panels and beams using S4 screws and P2 pieces. Screw to the indicated markings. Fasten between each corrugation. Caution: the screw must penetrate the beam profile.

DE. Fügen Sie die F1/F2-Profile zusammen und positionieren Sie die Profile mithilfe der Schrauben S4 und der Teile P2 zwischen den Dachplatten und den Trägern. Verschraube sie an der angegebenen Markierung. Die Befestigung muss zwischen jeder Welle erfolgen. Achtung die Schraube muss in das Profil des Balkens eindringen.

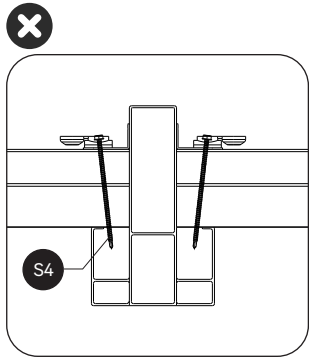
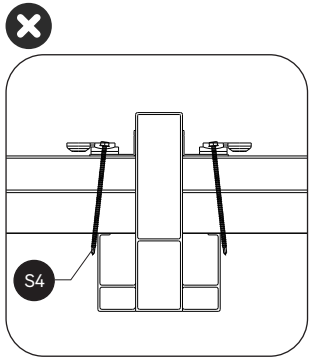
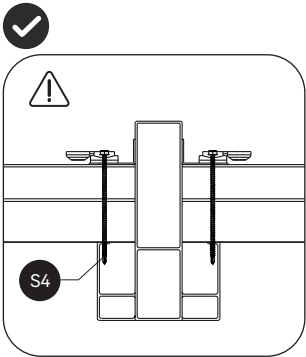
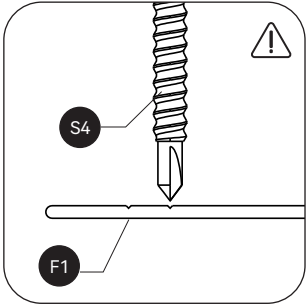
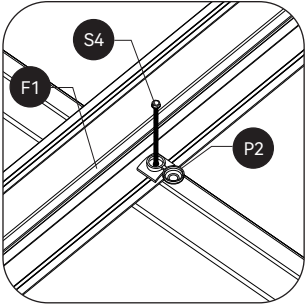
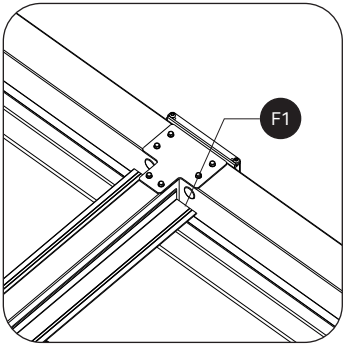
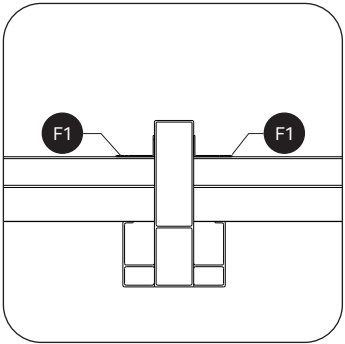
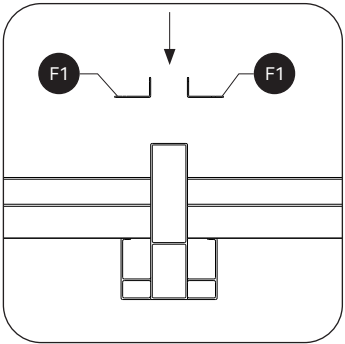
NL. de F1/F2 profielen en plaats ze tussen de dakpanelen en de balken met behulp van de S4 schroeven en P2 stukken. Schroef volgens de aangegeven markeringen. De bevestiging moet tussen elke golf gebeuren. Opgelet: de schroef moet door het balkprofiel steken.

ES. Monte los perfiles F1/F2 y colóquelos entre los paneles del tejado y las vigas utilizando los tornillos S4 y las piezas P2. Atornille según las marcas indicadas. La fijación debe realizarse entre cada ondulación. Atención: el tornillo debe penetrar en el perfil de la viga.

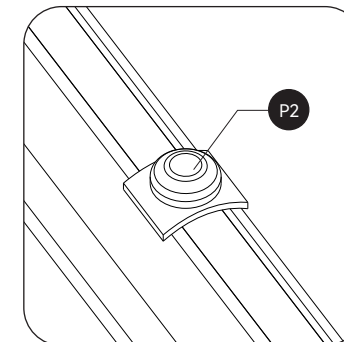
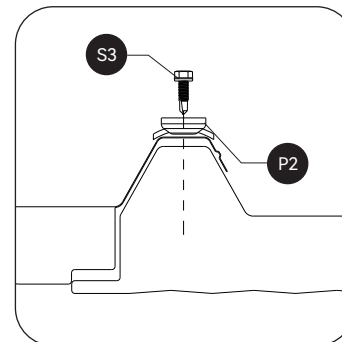
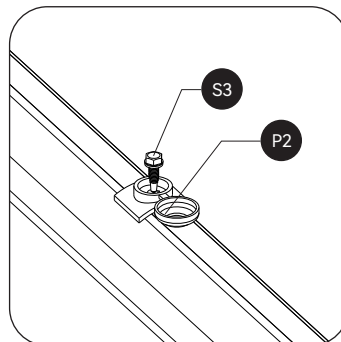
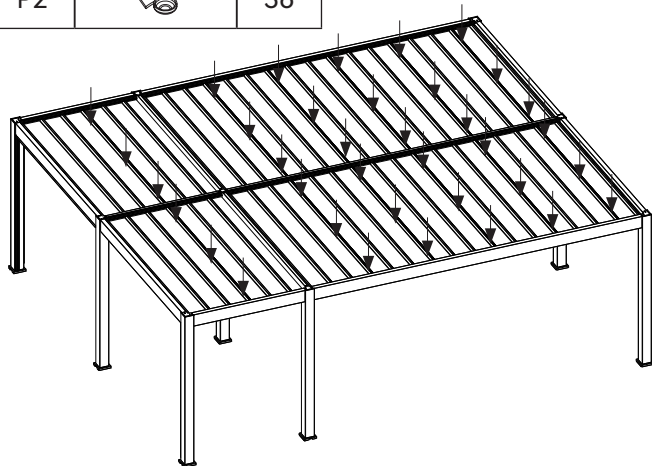
PT. Montar os perfis F1/F2 e colocá-los entre os painéis de cobertura e as vigas com os parafusos S4 e as peças P2. Aparafusar de acordo com as marcações indicadas. A fixação deve ser efectuada entre cada ondulação. Atenção: o parafuso deve penetrar no perfil da viga.

IT. Assemblare i profili F1/F2 e posizionarli tra i pannelli del tetto e le travi utilizzando le viti S4 e i pezzi P2. Avvitare in base ai segni indicati. Il fissaggio deve essere effettuato tra ogni ondulazione. Attenzione: la vite deve penetrare nel profilo della trave.

P2		46
S4		46



S3	 5x19	36
P2		36



FR. Fixer les panneaux de toiture entre eux, à l'aide des vis S3 et des pièces P2 sur l'ondulation qui recouvre le panneau suivant. Fermer le cache de la pièce P2.

EN. Fasten the roof panels to each other, using S3 screws and P2 pieces on the corrugation covering the next panel. Close the cover of P2.

DE. Befestige die Dachplatten untereinander mit den Schrauben S3 und den Teilen P2 auf der Welle, die die nächste Platte überdeckt. Schließen Sie die Abdeckung von Teil P2.

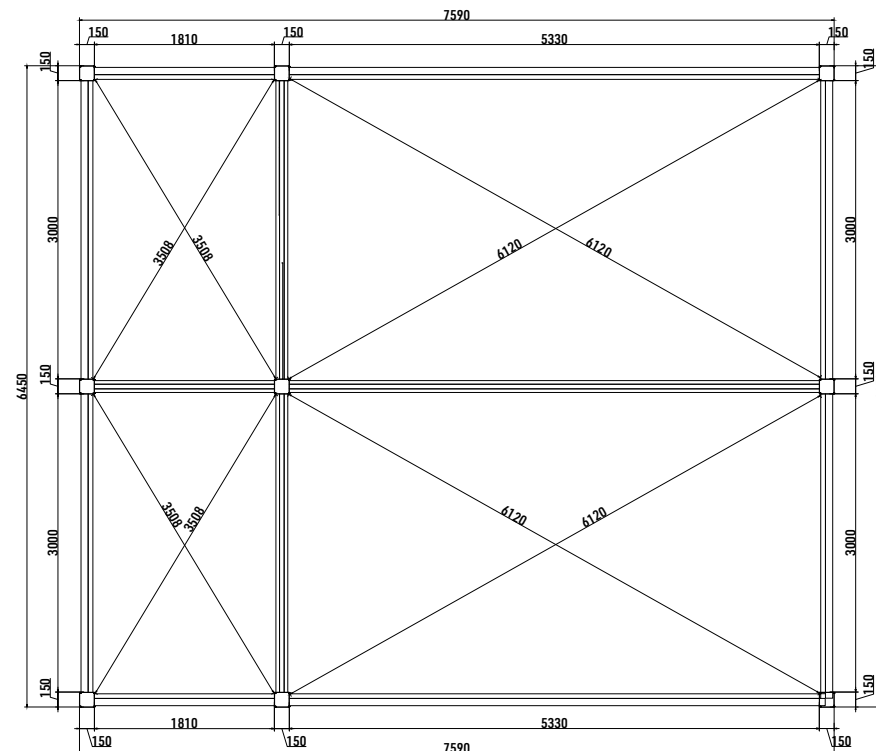
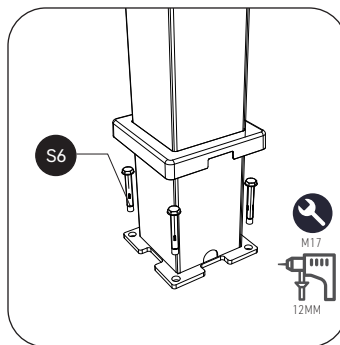
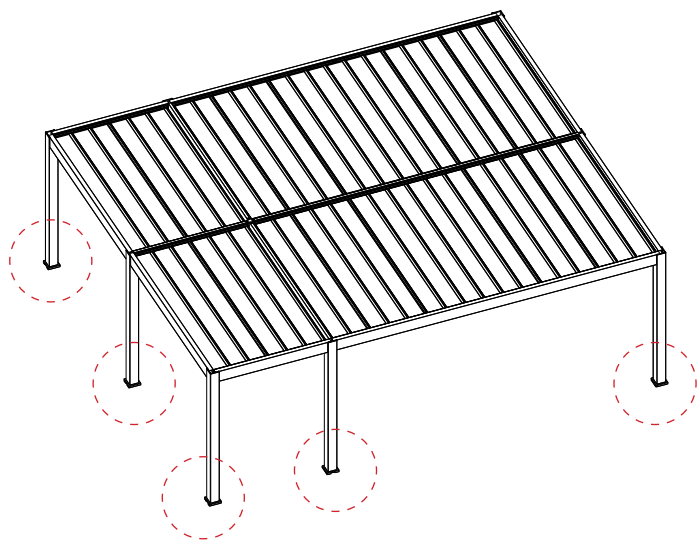
NL. Bevestig de dakpanelen aan elkaar met S3-schroeven en P2-stukken op de golf die het volgende paneel bedekt. Sluit de afdekking van deel P2.

ES. Fije los paneles del techo entre sí utilizando tornillos S3 y piezas P2 en la ondulación que cubre el panel siguiente. Cierre la tapa de la pieza P2.

PT. Fixar os painéis do teto com parafusos S3 e peças P2 na ondulação que cobre o painel seguinte. Fechar a tampa da peça P2.

IT. Fissare i pannelli del tetto tra loro utilizzando le viti S3 e i pezzi P2 sull'ondulazione che copre il pannello successivo. Chiudere il coperchio del pezzo P2.

S6		32
----	--	----



FR. Fixer les 9 poteaux au sol à l'aide des goudjons à expansion S6. Utiliser un perforateur et un foret de diamètre 12. Bien s'assurer de respecter les mesures du schéma ci-dessous.

EN. Fix the 9 posts to the ground using S6 expansion bolts. Use a hole punch and a 12 mm diameter drill bit. Be sure to follow the measurements in the diagram below.

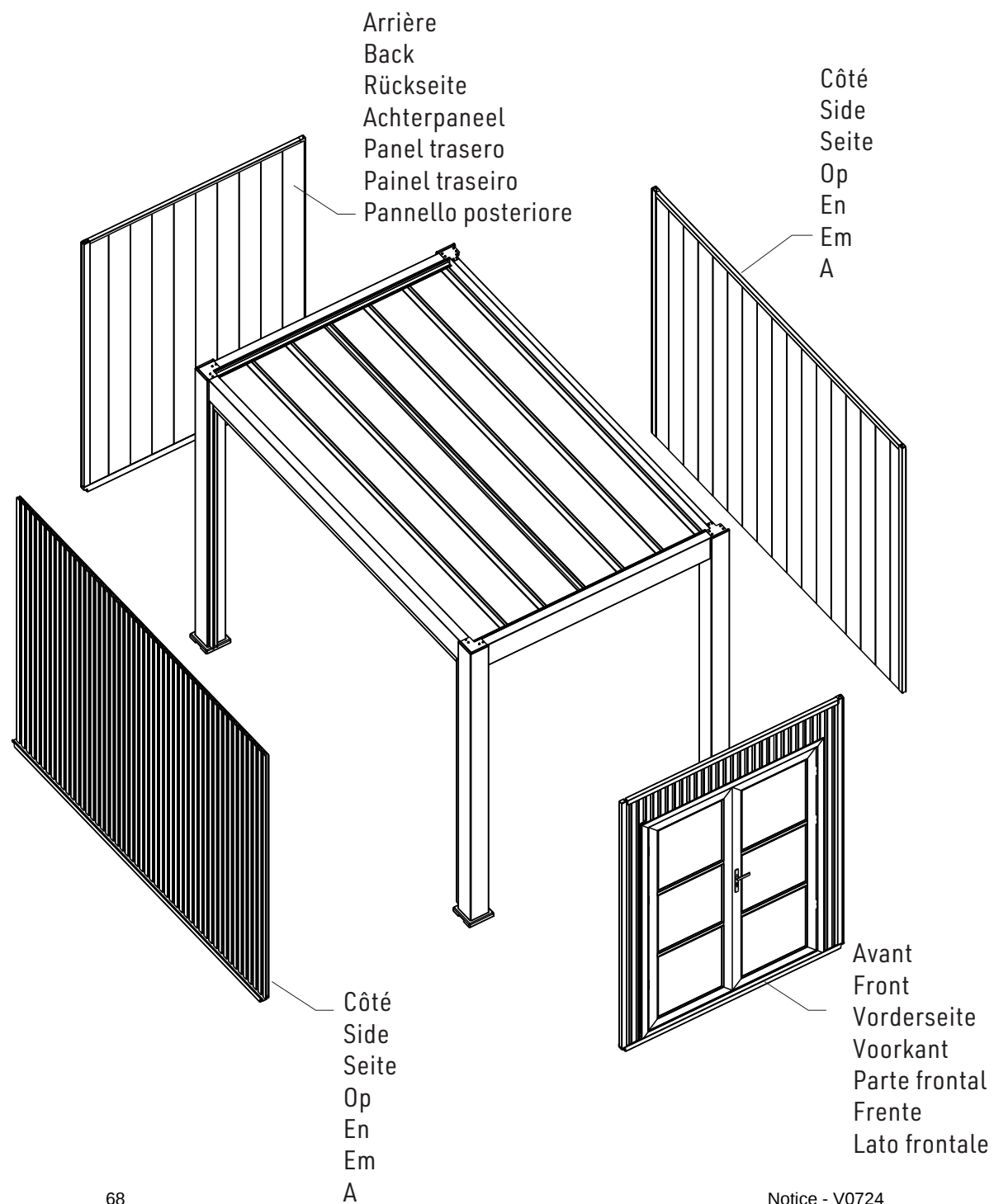
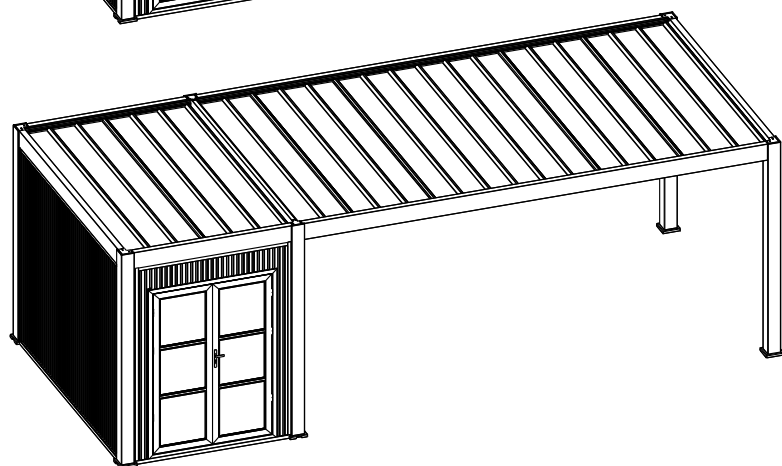
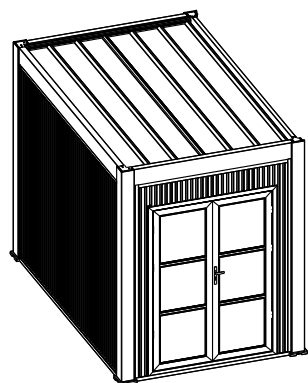
DE. Befestigen Sie die 9 Pfosten mithilfe der S6-Spreizdübel am Boden. Verwenden Sie einen Locher und einen Bohrer mit einem Durchmesser von 12. Stellen Sie sicher, dass Sie die Maße in der folgenden Abbildung einhalten.

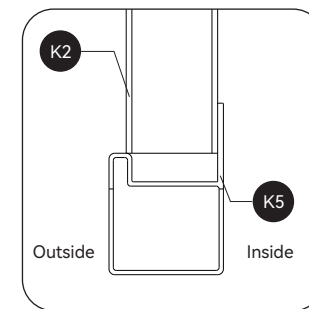
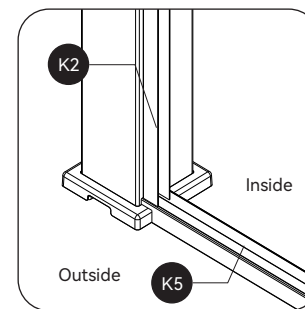
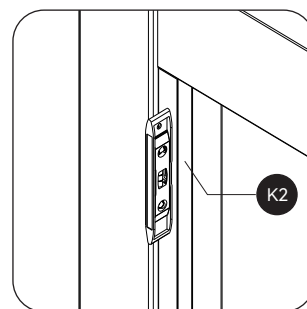
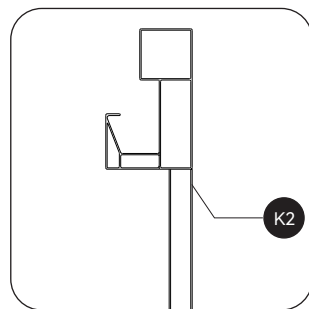
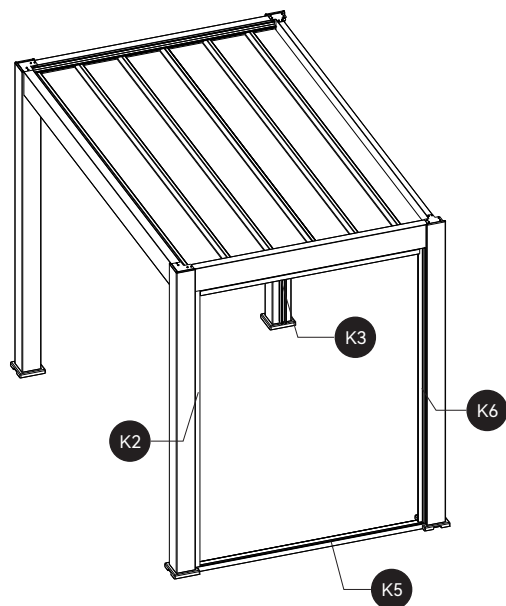
NL. Bevestig de 9 palen aan de grond met S6 expansiedeuvels. Gebruik een perforator en een boor met een diameter van 12 mm. Zorg ervoor dat je de afmetingen in het onderstaande diagram volgt.

ES. Fije los 9 postes al suelo con tacos de expansión S6. Utilice una perforadora y una broca de 12 mm de diámetro. Asegúrate de seguir las medidas del siguiente diagrama.

PT. Fixe os 9 postes ao solo com cavilhas de expansão S6. Utilize um furador e uma broca de 12 mm de diâmetro. Certifique-se de que segue as medidas do diagrama abaixo.

IT. Fissare i 9 pali al suolo con tasselli a espansione S6. Utilizzare un punteruolo e una punta da 12 mm di diametro. Assicursi di seguire le misure indicate nel diagramma sottostante.





FR. Démarrer par la face avant de l'abri. Installer le profil K2 sur le poteau gauche. Attention le profil doit être à fleur de la poutre supérieure. Ajouter ensuite le profil K5 au sol. Respecter le positionnement des profils K2 et K5. Puis ajouter les profils K3 et K6 de la même façon. Attention à bien positionner le profil K3 pour ne pas percer la gouttière dans la poutre supérieure.

EN. Start at the front of the shelter. Install the K2 profile on the left-hand post. Be careful, the profile must be flush with the top beam. Then add profile K5 to the floor. Observe the positioning of profiles K2 and K5. Then add profiles K3 and K6 in the same way. Be careful to position profile K3 correctly, so as not to pierce the gutter in the top beam.

DE. Beginnen Sie an der Vorderseite des Schutzraums. Montieren Sie das K2-Profil am linken Pfosten. Achten Sie darauf, dass das Profil bündig mit dem oberen Balken abschließt. Fügen Sie anschließend das Profil K5 am Boden hinzu. Beachten Sie die Positionierung der Profile K2 und K5. Füge dann die Profile K3 und K6 auf die gleiche Weise hinzu. Achten Sie darauf, dass Sie das Profil K3 richtig positionieren, damit Sie die Rinne nicht in den oberen Balken bohren.

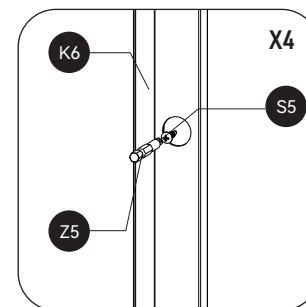
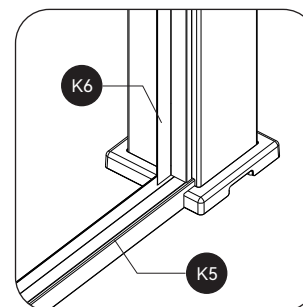
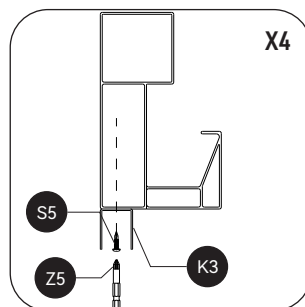
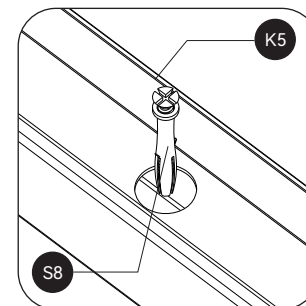
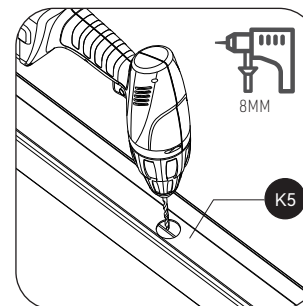
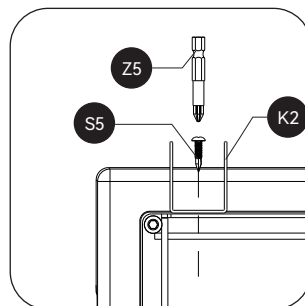
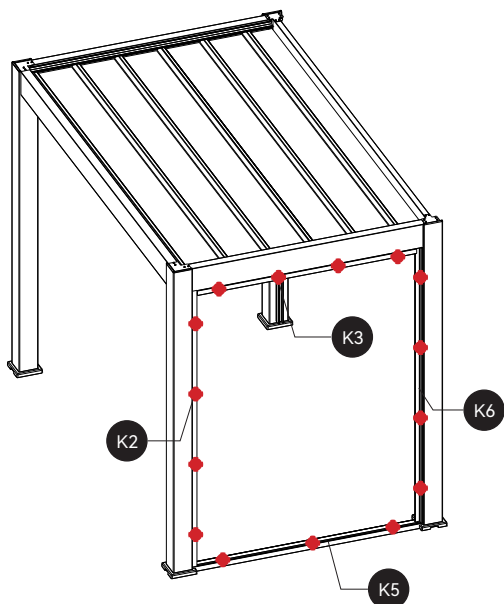
NL. Begin aan de voorkant van de kast. Installeer het K2-profiel op de linkerstijl. Let op: het profiel moet gelijk liggen met de bovenbalk. Voeg vervolgens profiel K5 toe aan de vloer. Let op de plaatsing van de profielen K2 en K5. Voeg vervolgens op dezelfde manier de profielen K3 en K6 toe. Let op dat u het profiel K3 correct plaatst, zodat het niet door de goot in de bovenbalk steekt.

ES. Empiece por la parte delantera de la caja. Instale el perfil K2 en el poste izquierdo. Tenga en cuenta que el perfil debe quedar enrasado con la viga superior. A continuación, coloque el perfil K5 en el suelo. Observe la posición de los perfiles K2 y K5. A continuación, añada los perfiles K3 y K6 de la misma manera. Tenga cuidado de colocar correctamente el perfil K3 para no perforar el canalón de la viga superior.

PT. Começar pela parte da frente do armário. Instalar o perfil K2 na coluna da esquerda. Note que o perfil deve ficar nivelado com a viga superior. De seguida, coloque o perfil K5 no chão. Observar o posicionamento dos perfis K2 e K5. De seguida, adicione os perfis K3 e K6 da mesma forma. Tenha cuidado para posicionar corretamente o perfil K3 de modo a não furar a calha na viga superior.

IT. Iniziare dalla parte anteriore dell'involucro. Installare il profilo K2 sul montante sinistro. Si noti che il profilo deve essere a filo con la trave superiore. Aggiungere quindi il profilo K5 al pavimento. Osservare il posizionamento dei profili K2 e K5. Aggiungere quindi i profili K3 e K6 nello stesso modo. Fare attenzione a posizionare correttamente il profilo K3 per non forare la grondaia della trave superiore.

S5	 4x16	12
S8	 8x100	3



FR. Fixer les profils K2, K3 et K6 à l'aide des vis S5 et de l'embout Z5, positionner les vis comme ci-dessus. Utiliser un foret de 8mm et les vis S8 pour fixer le profil K5 au sol.

EN. Fasten profiles K2, K3 and K6 using S5 screws and Z5 bits, positioning the screws as shown above. Use an 8mm drill bit and S8 screws to fasten profile K5 to the floor.

DE. Befestigen Sie die Profile K2, K3 und K6 mithilfe der S5-Schrauben und des Z5-Bit, positionieren Sie die Schrauben wie unten gezeigt. Verwenden Sie einen 8-mm-Bohrer und die S8-Schrauben, um das Profil K5 am Boden zu befestigen.

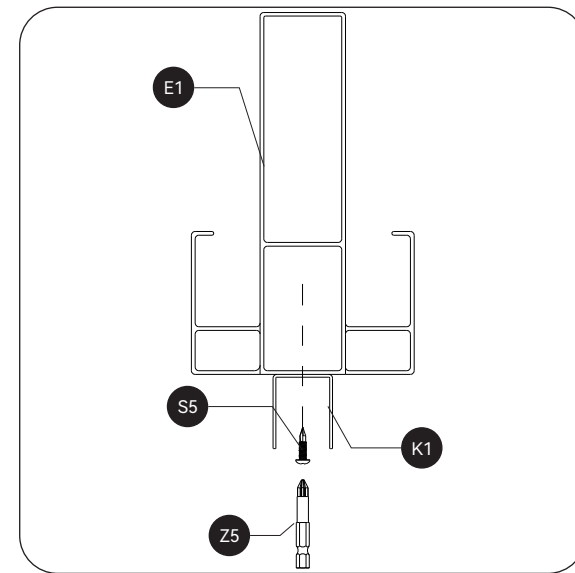
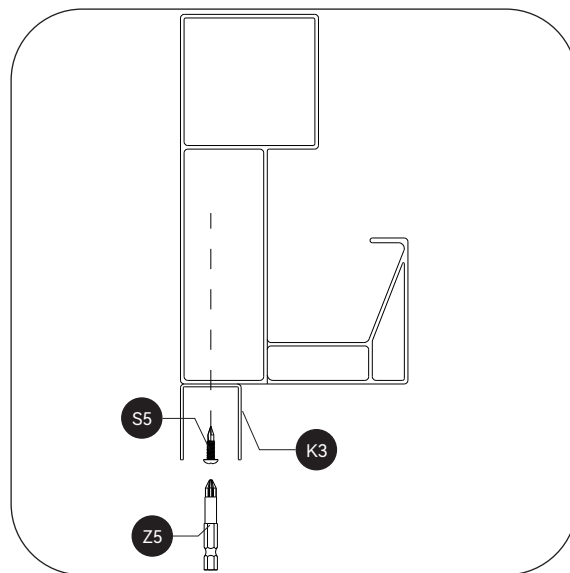
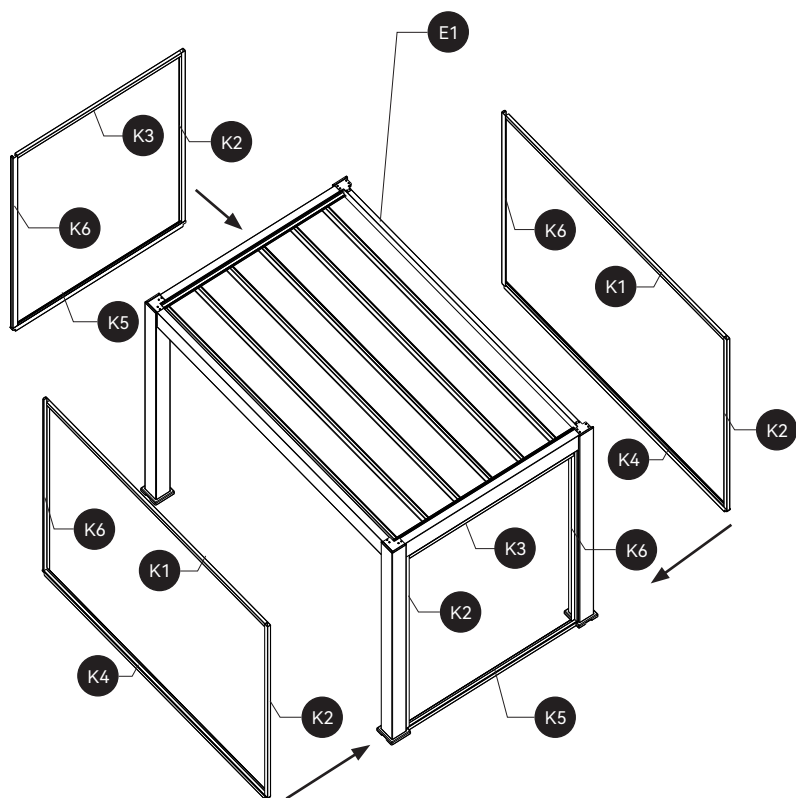
NL. Bevestig de K2, K3 en K6 profielen met behulp van de S5 schroeven en het Z5 bitje, waarbij je de schroeven plaatst zoals hieronder aangegeven. Gebruik een 8 mm boor en de S8 schroeven om het K5 profiel aan de vloer te bevestigen.

ES. Fije los perfiles K2, K3 y K6 con los tornillos S5 y la broca Z5, colocando los tornillos como se indica a continuación. Utilice una broca de 8 mm y los tornillos S8 para fijar el perfil K5 al suelo.

PT. Fixe os perfis K2, K3 e K6 utilizando os parafusos S5 e a broca Z5, posicionando os parafusos conforme indicado abaixo. Utilizar uma broca de 8 mm e os parafusos S8 para fixar o perfil K5 ao chão.

IT. Fissare i profili K2, K3 e K6 con le viti S5 e la punta Z5, posizionando le viti come indicato di seguito. Per fissare il profilo K5 al pavimento, utilizzare una punta da 8 mm e le viti S8.

S5	 4x16	36
S8	 8x100	11



FR. Réaliser les mêmes opérations pour les 3 autres faces de l'abris. Attention à bien positionner les profils K3/K1, à fleur de la poutre, pour ne pas percer la gouttière dans la poutre supérieure.

EN. Carry out the same operations on the other 3 sides of the shed. Be careful to position the K3/K1 profiles flush with the beam, so as not to drill the gutter into the upper beam.

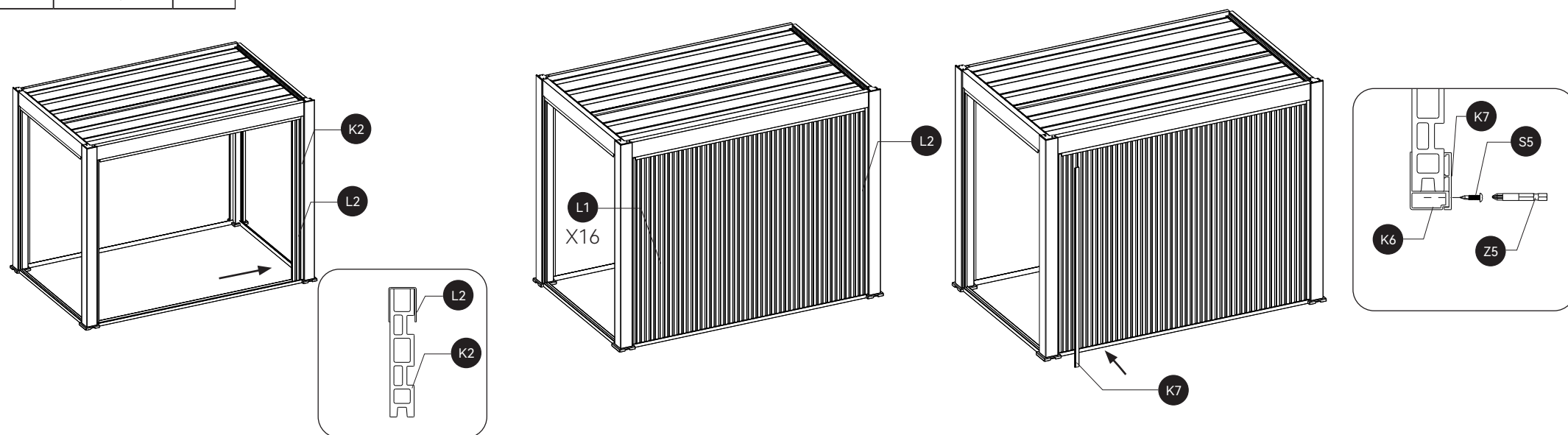
DE. Führen Sie die gleichen Schritte für die anderen drei Seiten des Unterstands durch. Achten Sie darauf, die Profile K3/K1 bündig mit dem Balken zu positionieren, damit Sie die Regenrinne nicht in den oberen Balken bohren.

NL. Voer dezelfde handelingen uit voor de andere 3 zijden van de overkapping. Zorg ervoor dat de K3/K1-profielen gelijk liggen met de balk, zodat de goot niet in de bovenste balk wordt geboord.

ES. Realice las mismas operaciones para los otros 3 lados de la marquesina. Tenga cuidado de colocar los perfiles K3/K1 a ras de la viga, para no perforar el canalón en la viga superior.

PT. Efetuar as mesmas operações para os outros 3 lados do abrigo. Tenha o cuidado de posicionar os perfis K3/K1 ao nível da viga, de modo a não perfurar a caleira na viga superior.

IT. Eseguire le stesse operazioni per gli altri 3 lati della pensilina. Fare attenzione a posizionare i profili K3/K1 a filo della trave, in modo da non forare la grondaia nella trave superiore.



FR. Insérer les lames en composite en démarrant par le mur latéral. La première lame s'insère dans le profil K2, puis les lames s'emboîtent les unes avec les autres, comme sur le schéma ci-contre. Terminer avec une lame L2. Une fois toutes les lames ajoutées, insérer le profil K7 et visser avec 4 vis S5 et l'embout Z5.

EN. Insert the composite plank, starting at the side wall. The first plank is inserted into the K2 profile, then the planks interlock, as shown in the diagram opposite. Finish with an L2 plank. Once all the planks have been added, insert the K7 profile and fasten with 4 S5 screws and Z5 end cap.

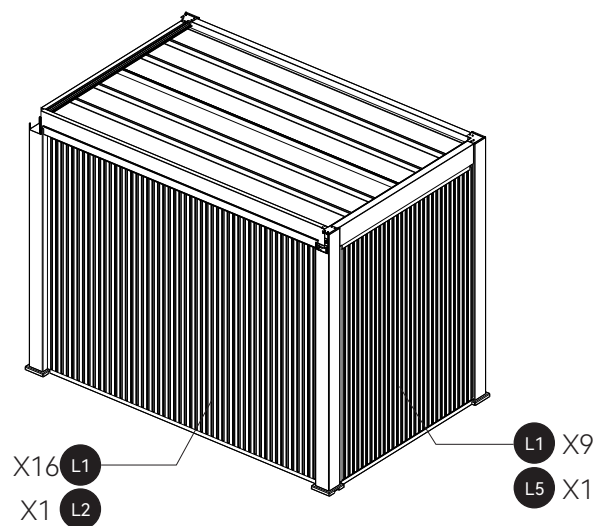
DE. Fügen Sie die Verbundstofflamellen ein, indem Sie an der Seitenwand beginnen. Die erste Diele wird in das K2-Profil eingefügt, dann werden die Dielen ineinander geschoben, wie in der nebenstehenden Abbildung gezeigt. Schließen Sie mit einer L2-Diele ab. Wenn Sie alle Lamellen hinzugefügt haben, fügen Sie das K7-Profil ein und schrauben Sie es mit 4 S5-Schrauben und dem Z5-Endstück fest.

NL. Plaats de composietplanken beginnend bij de zijwand. De eerste plank wordt in het K2-profiel geplaatst, waarna de planken in elkaar passen zoals aangegeven in het schema hiernaast. Eindig met een L2 plank. Zodra alle latten zijn toegevoegd, plaatst u het K7 profiel en schroeft u het vast met 4 S5 schroeven en de Z5 eindkap.

ES. Inserte las planchas de composite empezando por la pared lateral. La primera lama se inserta en el perfil K2 y, a continuación, se encajan las lamas como se muestra en el diagrama de lado. Termine con una lama L2. Una vez añadidas todas las lamas, inserte el perfil K7 y fijelo con 4 tornillos S5 y la tapa final Z5.

PT. Inserir as placas compostas a partir da parede lateral. A primeira tábuas é inserida no perfil K2 e, em seguida, as tábuas encaixam-se como mostra o diagrama ao lado. Terminar com uma tábuas L2. Quando todas as ripas estiverem colocadas, inserir o perfil K7 e fixar com 4 parafusos S5 e o remate Z5.

IT. Inserire le tavole composite partendo dalla parete laterale. La prima tavola viene inserita nel profilo K2, quindi le tavole si incastrano come mostrato nella figura a fianco. Terminare con una tavola L2. Una volta aggiunte tutte le doghe, inserire il profilo K7 e fissarlo con 4 viti S5 e il tappo Z5.



FR. Réaliser la même opération sur les 2 autres murs.

EN. Carry out the same operation on the other 2 walls.

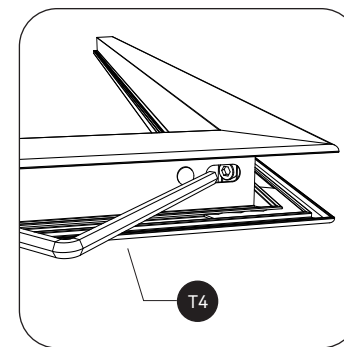
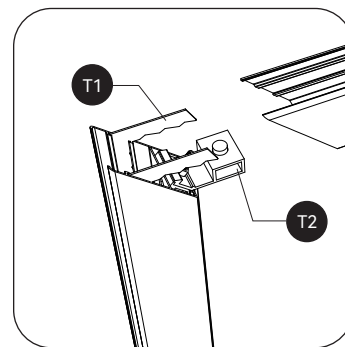
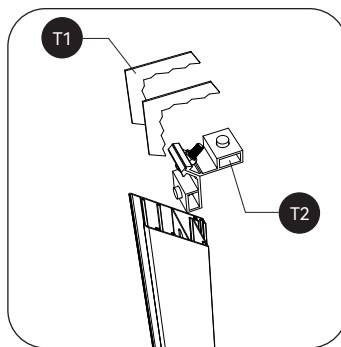
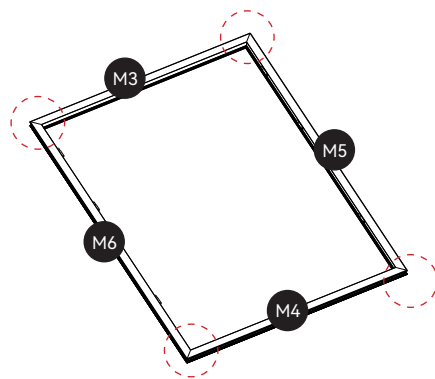
DE. Führen Sie denselben Vorgang an den beiden anderen Wänden durch.

NL. Voer dezelfde handling uit op de andere 2 muren.

ES. Realice la misma operación en las otras 2 paredes.

PT. Efetuar a mesma operação nas outras 2 paredes.

IT. Eseguire la stessa operazione sulle altre 2 pareti.



FR. Assembler le cadre de la porte avec les éléments T1, T2 et T4, en respectant les schémas ci-dessus.

EN. Assemble the door frame with T1, T2 and T4 elements, following the diagrams above.

DE. Baue den Türrahmen mit den Elementen T1, T2 und T4 zusammen und halte dich dabei an die obigen Zeichnungen.

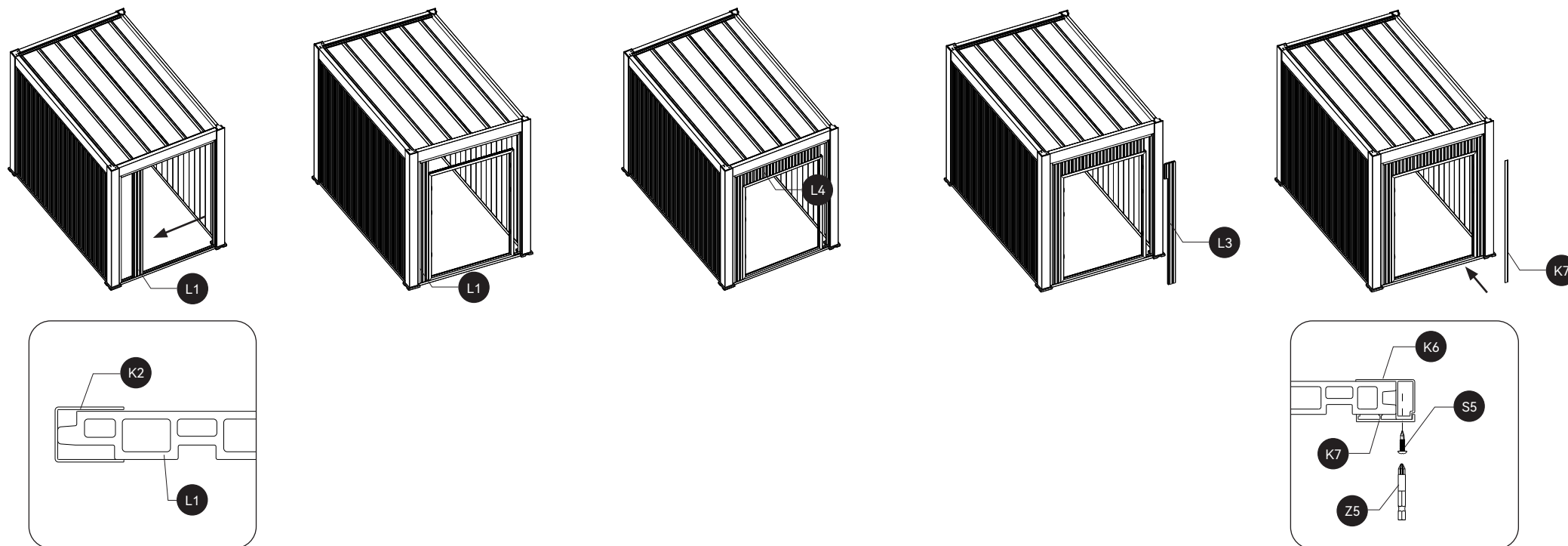
NL. Zet het deurframe in elkaar met onderdelen T1, T2 en T4, volgens de bovenstaande schema's.

ES. Ensamble el marco de la puerta con los componentes T1, T2 y T4, siguiendo los diagramas anteriores.

PT. Montar o aro da porta com os componentes T1, T2 e T4, seguindo os esquemas acima.

IT. Assemblare il telaio della porta con i componenti T1, T2 e T4, seguendo gli schemi sopra riportati.

S5	 4x16	4
----	---	---



FR. Ajouter les lames en composite sur la face avant de l'abri, en insérant la première lame dans le profil K2, à gauche. Ajouter ensuite le cadre de la porte, puis les autres lames. Terminer avec le profil K7 et visser.

EN. Add the composite planks to the front of the enclosure, inserting the first plank into the K2 profile on the left. Then add the door frame, followed by the other plnaks Finish with profile K7 and screw in place.

DE. Fügen Sie die Verbundstofflamellen an der Vorderseite des Schutzraums hinzu, indem Sie die erste Lamelle in das K2-Profil auf der linken Seite einfügen. Fügen Sie dann den Türrahmen und die restlichen Lamellen hinzu. Schließen Sie mit dem Profil K7 ab und schrauben Sie es fest.

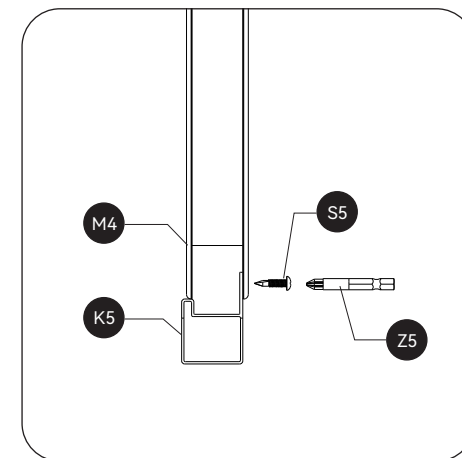
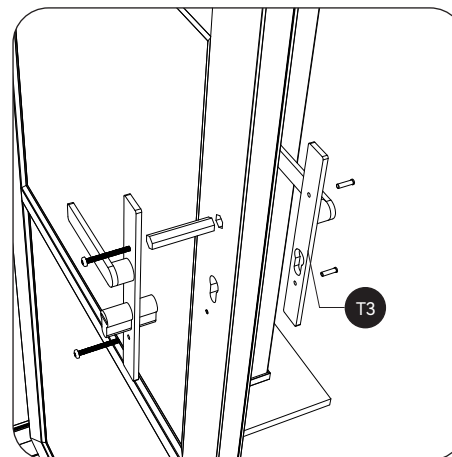
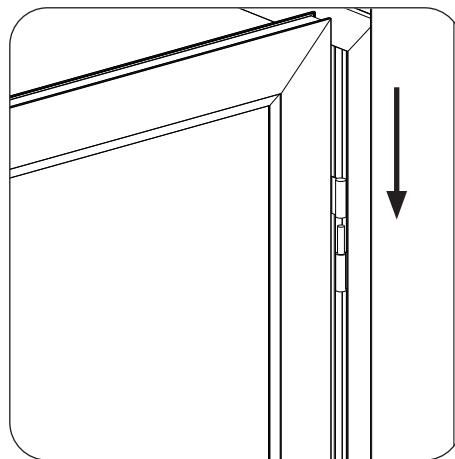
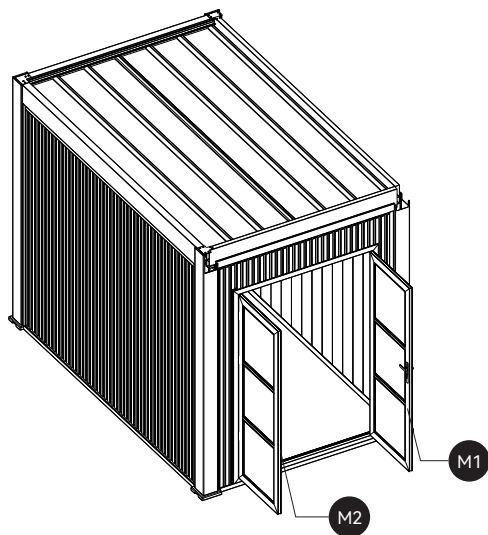
NL. Voeg de samengestelde lamellen toe aan de voorkant van de kast, waarbij u de eerste lamel links in het K2-profiel plaatst. Voeg vervolgens het deurframe toe, gevolgd door de andere latten. Eindig met het K7 profiel en schroef vast.

ES. Añada las lamas de composite a la parte delantera del cerramiento, insertando la primera lama en el perfil K2 de la izquierda. A continuación, añada el marco de la puerta, seguido de las demás lamas. Termine con el perfil K7 y atorníllelo.

PT. Adicione as lâminas compostas à frente do armário, inserindo a primeira lâmina no perfil K2 à esquerda. De seguida, adicione a moldura da porta, seguida das outras ripas. Terminar com o perfil K7 e aparafusar no sítio.

IT. Aggiungere le doghe in materiale composito alla parte anteriore dell'involucro, inserendo la pri a doga nel profilo K2 a sinistra. Quindi aggiungere il telaio della porta, seguito melle. Terminare con il profilo K7 e avvitare.

S5	 4x16	16
----	---	----



FR. Installer les 2 battants de la porte sur les charnières, ajouter la poignée. Vérifier l'ouverture et la fermeture, puis visser le cadre de la porte sur les lames en composite.

EN. Install the 2 door leaves on the hinges, add the handle. Check opening and closing, then screw the door frame onto the composite planks.

DE. Montieren Sie die beiden Türflügel an den Scharnieren und fügen Sie den Türgriff hinzu. Überprüfen Sie das Öffnen und Schließen, schrauben Sie dann den Türrahmen auf die Verbundstofflamellen.

NL. Plaats de 2 deurbladen op de scharnieren en voeg de handgreep toe. Controleer of hij goed opent en sluit en schroef dan het deurframe op de composiet latten.

ES. Coloque las 2 hojas de la puerta en las bisagras y añada el tirador. Comprueba que se abre y se cierra correctamente y, a continuación, atornilla el marco de la puerta a las lamas de composite.

PT. Coloque as 2 folhas da porta nas dobradiças e acrescente o puxador. Verifique se abre e fecha corretamente e, em seguida, aparafuse o caixilho da porta nas ripas compósitas.

IT. Montare i 2 battenti sulle cerniere e aggiungere la maniglia. Controllare che si apra e si chiuda correttamente, quindi avvitare il telaio della porta alle doghe in materiale composito.

